

izvodov
181.000

Od 13. do 19. avgusta 1994
Tedenska priloga Dela
in Slovenskih novic
št. 89

ISSN 1318-1556

VIKEND

m a g a z i n

NATAŠA MATJAŠEC Igralka na konju

MEDIJI Kdaj Glas Slovenije?

JACK NICHOLSON Pravi volkodlak

WATT ELEKTRO d.o.o.

Veletrogovina in maloprodaja elektroinstalacijskega materiala
Delovni čas od 9. do 16. ure, sobota od 8. do 13. ure
Dunajska 421, tel. 061/372 351, faks 061/371 692
Trgovski center Črnuče - Stara Črnuška opekarna



PRAVE RAČUNALNIŠKE TRGOVINE

Ljubljana	Sevnica	Šentjur pri Celju
Dunajska 113	Hotel Ajdovec	Ulica Šibenik 7
061/16 85 574	0608/ 82 556	063/ 743 145

PRIJETNO BIVANJE - MODA IN ZABAVA ZABAVIŠČNI PARK



VESELJE DO NOVEGA

ZNIŽANE vstopnice dobite pri
Kranjskem sejmu in v
poslovalnicah Kompas



AUSTRIA 7 JACKPOT

Stopnjevalni jackpot velja
na dan 5.8.1994

7.339.300 ATS

CASINO GRAZ
Tel.: 0043/316-83 25 78

CASINO VELDEN
Tel.: 0043/4274-20 64

**RAČUNALNIŠKO
IZOBRAŽEVANJE**
Lj ☎ 061/210 755
MB ☎ 062/226 179

Izberite stalnega partnerja!



Kaj je največ, kar lahko sami storite za svoje zobe?

Kako jih obvarujete pred neprijetnimi zadregami? Kako preprečite parodontozo?

DENT-A-MED PROTECT ponuja odgovore na vsa ta vprašanja:

- odstranjuje bakterijske obloge
- ščiti pred zobno gnilobo
- varuje ter krepi dlesni

DENT-A-MED PROTECT je odslej na voljo v novi, privlačni embalaži.

dent-a-med[®] Protect

**Največ, kar lahko
sami storite za svoje zobe.**

Henkel Zlatorog



SOBOTA

Kanal A – 21.00

Evropa

nemška drama

Režija: Lars von Trier

Igrajo: Jean Marc Barr, Barbara Sukowa, Udo Kier, Ernst Hugo Jar-egard, Erik Mork, Jorgen Reen-berg, Henning Jensen, Eddie Con-stantine

HTV 1 – 20.15

Zbogom, kifelj

franc. film, 1975

Režija: Pierre Granier-Deferre

Igrajo: Lino Ventura, Patrick Dewaere, Victor Lanoux



NEDELJA

TVS 1 – 15.10

Pridite v Las Vegas

ameriški barvni film

Režija: Roy Rowland

Igrajo: Dan Dailey, Cyd Charisse, Agnes Moorehead, Lili Darvas, Jim Backus, Oscar Karlweiss

TVS 2 – 20.20

Ljubezen med tatovi

ameriški barvni film

Režija: Roger Young

Igrajo: Audrey Hepburn, Robert Wagner, Jerry Orbach, Samantha Eggar



TV KC – 22.30

Hlad v srcu

italijanski film, 1971

Režija: Riccardo Ghione

Igrata: Enrico Maria Salerno, Rada Rassimov

HTV 1 – 14.10

Oliver Twist

angleški film

Režija: Clive Donner

Igrata: Peter O'Toole, Tim Curry, Cherie

PONEDELJEK

TVS 1 – 11.15

Poletno gledališče

ameriški barvni film 1950

Režija: Charles Walters

Igrajo: Judy Garland, Gene Kelly, Carleton Carpenter

TVS 2 – 20.10

Otrok za dediščino

francoska drama

Režija: Joyce Bunnuel

Igrajo: Philippe Leotard, Carole Richert, Patrick Bouchitey, Madeleine Robinson, Anthony Perkins



Kanal A – 21.15

Londonski pločniki

angleška čb komedija, 1938

Režija: Tim Whelan

Igrajo: Charles Laughton, Vivien Leigh, Rex Harrison, Tyrone Guthrie, Larry Adler



TOREK

Kanal A – 21.20

Škandalozno odkritje

ameriška kriminalka, 1991

Režija: John Quinn

Igrajo: Michael Noury, Jeff Con-away, Shason Hubley, Deborah Driggs

MMTV – 22.15

Vojakova vrnitev

angleški film, 1982

Režija: Alan Bridges

Igrajo: Alan Bates, Ann Margaret, Julie Christie



SREDA

TVS 1 – 20.10

Ljubezen do polnoči

ameriški barvni film, 1973

Režija: Mark Rydell

Igrajo: James Caan, Marsha Mason, Kirk Coloway, Eli Wallach, Alyn Ann McLerie

ČETRTEK

TVS 2 – 11.30

Na severni sledi

ameriški črno-beli film, 1943

Igrajo: Errol Flynn, Julie Bishop, Helmut Dantine, John Ridgely, Gene Lockhart, Tom Tully, Bernard Nedell

Kanal A – 21.20

Nič svetega

ameriška čb komedija

Režija: William Wlman

Igrajo: Carole Lombard, Frederic March, Walter Comrolly, Charles Winninger, Sig Runmann

MMTV – 22.25

Opozorilo

italijanski film, 1980

Režija: Damiano Damiani

Igrata: Giuliano Gemma, Martin Balsam



HTV 2 – 21.30

Kdor seje veter

ameriški film, 1958

Režija: Robert Parish

Igrajo: Robert Taylor, Julie London, John Cassavetes

PETEK

TVS 1 – 20.25

Ostra slika

ameriški barvni film, 1991

Režija: Jean-Claude Missiaen

Igrajo: Mark Hammil, Catherine Wilkening, Jean-Pierre Malo, Michael Goldman, Jesse Joe Walsh

TVS 1 – 22.25

V uri mrličev

ameriška barvna nadaljevanka

Režija: Paul Wendkos

Igrajo: Lindsay Wagner, Bruce Box-leitner, Robin Thomas, Robert Prosky, Merritt Buttrick, Peter Jas-son, Joanne Linville, Dann Minnick, Rita Zohar, Diahann Carrol

Kanal A – 21.40

Sneg na Kilimandžaru

ameriška drama

Režija: Henry King

Igrajo: Gregory Peck, Susan Hay-ward, Ava Gardner, Hildegard Neff, Leo G. Caroll



MMTV – 20.45

Obešenka

ameriški film, 1972

Režija: Roland Emmerich

Igrata: Michael Pare, Lisa Eichorn

Boj za obstanek, sobota, TVS 2





slovenija 1

10.00	VIDEOSTRANI
10.10	TEDENSKI IZBOR
10.30	RADOVEDNI TAČEK: POSODA COBI IN PRIJATELJI, ŠPANSKA RISANA SERIJA, 7/13
10.55	ZMIGAJ SE, ŠPORTNA ODDAJA ZA MLADE: ŽIVLJENJE V NARAVI, 8., ZADNI DEL
11.15	ZGODBE IZ ŠKOLJKE
11.45	KLEMENTINA, 6., ZADNI DEL FRANCOŠKE RISANE SERIJE (VPS 11.45)
13.00	POROČILA
13.05	VIDEOSTRANI
15.55	OBMEJNI POLICAJ, PONOVI TEV AMERIŠKEGA FILMA
17.25	BOJ ZA OBSTANEK, ANGLEŠKA POLJUDNOZNANSTVENA SERIJA, 8/20 (VPS 17.25)
18.00	TV DNEVNIK 1
18.10	OTROŠKI PROGRAM: ŽIV ŽAV
19.00	RISANKA
19.14	ŽREBANJE 3 X 3
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	UTRIP
20.25	SANJE O BELEM BOŽIČU: PORTRET IRVINGA BERLINA (VPS 20.25)
21.20	PRED SEDMIMI IGRAMI BREZ MEJA
21.25	KARAOKE, RAZVEDRILNA ODDAJA TV KOPER-CAPODISTRIA
22.15	TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.15)
22.27	ŠPORT
22.42	TV JUTRI
22.45	SOVA: TRPKI SADEŽI, 2., ZADNI DEL AVSTRALSKE NADALJEVANKE (VPS 22.45)
0.30	VIDEOSTRANI

slovenija 2

7.50	VIDEOSTRANI
8.00	EURONEWS
10.00	VIDEOSTRANI
13.40	NOVI LJUBLJANSKI GODALNI KVARTET - BELA BARTOK: OP. 7 VONOSNEGYES
14.10	EDENSKI IZBOR
14.30	POLETNI NAVDHI, TURISTIČNA ODDAJA TV KOPER-CAPODISTRIA
14.30	GOZDARSKA HIŠA FALKENAU, NEMŠKA NADALJEVANKA, 8/13
15.20	SOVA, PONOVI TEV
15.20	TRPKI SADEŽI, AVSTRALSKA NADALJEVANKA, 1/2
17.05	ŠPORTNA SOBOTA
17.05	HELSINKI: EP V ATLETIKI, PRENOS SP V KOŠARKI (M): ZDA - RUSIJA, POSNETEK IZ TORONTA
20.15	ŠIRJAVE: HOTEL POTUJOČIH, NEMŠKA DOKUMENTARNA ODDAJA
22.20	FILMSKA MAGIJA, AVSTRALSKA DOKUMENTARNA SERIJA, 1/9 (VPS 22.20)
22.45	SOBOTNA NOČ: ŠANK ROCK V ŽIVO; OB 25-LETNICI FESTIVALA V WOODSTOCKU, 1. DEL (VPS 22.45)
0.30	TORONTO: SP V KOŠARKI (M), POLFINALE, PRENOS
2.55	TORONTO: SP V KOŠARKI (M), POLFINALE, PRENOS (DO 5.00)

TVS 1 17.25

Boj za obstanek
8. del: Sreča v nesreči
Shetlandskem otočju

Oddaja prikazuje bogato življenje na Shetlandskem otočju in raziskuje, kakšne posledice ima lahko izliv nafte na krhek severni ekosistem.

Na Shetlandskih otokih se poleti razmnožuje na tisoče ptic, prezimujejo pa tudi ptice z Norveške in Islandije. Krhki ekosistem je nevarno blizu največjim evropskim nahajališčem nafte, poleg tega pa je na križišču ladijskih povezav. To bi bila lahko usodna kombinacija.

Zdaj je še prezgodaj, da bi ugotavljali pravo razsežnost razlitja nafte, ki je kmalu potonila, seveda pa tudi tako ogroža prehranjevalno verigo, od katere so odvisne ribe, ptice, sesalci in seveda ljudje.

Ko se nafta razlije v morje, so najopaznejši znaki razlitja po črne obale in mrtve ptice. Oddaja dokazuje, da so te podobe sicer tragične, a kljub temu najmanj pomembne. Posledice so dolgoročne in šele mnogo pozneje bomo ugotovili, če je bilo razlitje nafte iz tankerja Braer ekološka katastrofa ali ne.

Jasno je predvsem, da zelo malo vemo o posledicah razlitja nafte v morje. Velike količine plavajo z ocenanskimi tokovi in najbrž je skrajni čas, da se zavemo, kako pomembno je ohraniti mrzle, bogate, severne vode, ki oblivajo Shetlandsko otočje.



TVS 2 22.20

Filmska magija

avstralska dokumentarna serija

Posebni triki že od začetkov filma jemljejo sapo gledalcem, nadaljevanja Filmska magija pa razkriva magijo posnetkov, ob katerih se včasih naježi koža. Prikazuje tehnologijo, ki omogoča snemanje velikih akcijskih filmov, in ljudi, ki te fantastične podobe izdelujejo. Vsaka epizoda je zaokroženo področje specialnih efektov (pirotehnika, izde-

lovanje modelov, digitalni učinki...) in spremlja vse stopnje razvoja od scenarija do vrhunca na filmskem platnu.



M M T V

12.20 BRAVO MAESTRO P 16.20 BRAVO MAESTRO 18.55 NAPOVEDNIK PROGRAMA 19.00 RISANKA 19.16 REKLAME 19.19 BRAVO MAESTRO 19.30 TV AKVARIJ 20.05 REZERVIRANO ZA TOFA 20.30 DETEKTIVA, nanizanka 21.00 L'HOMME PRESSE, film 22.30 NOČNA ZABAVA 22.45 POPPY IS ALSO A FLOWER, film

TVS 1 20.25

Sanje o belem božiču

Sanje o belem božiču je zgodba o legendarnem piscu besedil in glasbe - Irvingu Berlinu, za katerega je skladatelj Jerome Kern dejal: »Irvin Berlin ne sodi v ameriško glasbo, on je ameriška glasba!«

Oddaja oriše čas od začetkov mladega Israhela Balina, sina sibirskega emigranta, ki je leta 1892 pristal v Ameriki in kmalu pokazal



svoj talent, do vrhuncem njegove izredno uspešne kariere, v kateri je ustvaril nepozabne pesmi: Cheek to Cheek, There's no Business Like Show Business, in God Bless America. Njegova največja uspešnica pa je prav gotovo White Christmas, ki velja za eno od najuspešnejših skladb nasploh. Prodanih je bilo namreč 400 milijonov izvodov.

Med drugimi filmskimi triki si bomo v 13 epizodah ogledali, kako so snemali Plezalca, Napihnjence, Zvezdne steze.

kanal A

7.00	BORZA DELA
7.15	VIDEOSTRANI
9.00	CMT
10.00	SPOT TEDNA
10.05	TEDENA NA BORZI, ponovitev
10.15	KINO, KINO, KINO, ponovitev oddaje o filmu
11.00	DEVILINOVA ZVEZA - LJUBEZEN, SMRT IN GREH V POINT DUMU, 12. del am. nanizanke
11.50	SPOT TEDNA
11.55	VIDEOSTRANI
14.30	BORZA DELA
14.45	VIDEOSTRANI
17.00	SPOT TEDNA
17.05	ITV - BEGUNSKA TELEVIIZIJA
17.30	RAZCEPLJENI, ponovitev filma
19.00	AMERIŠKIH DESET, glasbena oddaja
19.30	UČNA LETA, ponovitev 21. dela am. nanizanke
20.00	VREME
20.05	SLOVENIJA ROCK '94, reportaža s prireditve
20.35	UČNA LETA, 22. del am. nanizanke
21.00	EVROPA, nemška drama
23.00	VREME
23.05	SMITHSONIAN, ponovitev 3. dela am. dok. nanizanke
0.00	SPOT TEDNA
0.05	CMT
0.45	BORZA DELA
1.00	VIDEOSTRANI

koper

16.00	EURONEWS
17.00	IGRE BREZ MEJA - Ljubljana na centralnem stadionu
18.30	V OSPREDJU - avtor BRUNO AGRIMI
18.45	SLOVENSKI PROGRAM
19.00	PRIMORSKA KRONIKA
19.00	VSE DANES - TV DNEVNIK
19.30	LETEČI ZDRAVNIK - tv nanizanka
20.30	»VELA... diamo noi!« - oddaja o jadrarju
21.15	ŽIVLJENJE FRANZA LISZTA - tv nanizanka, 5/6
22.15	VSE DANES - TV DNEVNIK
22.30	RAJ - ameriški film, 1986

hrvaška 1

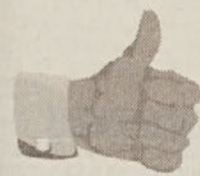
8.15 KNJIGA O DŽUNGLI, brit. film 10.00 POROČILA 10.05 Dok. film o šibeniškem festivalu 11.00 CIRKUS 11.35 BATMAN, ser. film 12.00 POROČILA 12.05 RESNA GLASBA 13.05 PRIZMA 13.50 POROČILA 14.00 CERKEV IN IZSELJENCI, dok. odd. 14.50 ME JE KDO ISKAL? 15.30 DIRIGENTI IN GLASBENIKI, dram. ser. 16.30 HIŠNI LJUBLJENCI 17.00 BEVERLY HILLS 17.55 POROČILA 18.00 TV O TV 18.30 SANTA BARBARA 19.15 NAJPREJ JE BILA BESEDA 19.30 DNEVNIK 20.15 ZBOGOM, KIFELJC, franc. film 21.50 DAVID LEAN IN R. BOLT, dok. film 22.40 POROČILA 22.50 S SLIKO NA SLIKO 23.50 POROČILA V ANGLEŠČINI

hrvaška 2

15.30 TO JE LJUBEZEN, humor. serija 15.55 SP V KOŠARKI 17.10 EP V ATLETIKI 20.15 SVET NARAVE, dok. serija 21.05 CRO POP ROCK 21.55 NOČNA IZMENA: Življenje na severu, CADDYSHACK I., amer. film

TV GUGALNIK

Pouštertanc v Razkrižju



Sobotni Tv dnevnik je izpostavil »igrice v Razkrižju« in novo policijsko postajo. Zato bi pričakovali, da bo 7. avgusta opoldne in 9. avgusta na prvem programu

pod naslovom Slovenski ljudski plesi – Razkrižje z okolico, na zaslonu vroč politični ples. Televizija pa nas je tokrat »počastila« s scensko, glasbeno in pevsko starožitno ljudsko kulturo, ki je še po drugi svetovni vojni segala prek Ljutomera do Gornje Radgone. Torej to ni bila zgolj predstavitev ozke ljudske in narodopisne kulture Razkrižja, temveč širše Prekije in dela Slovenskih gor, kjer nekoč ni bilo gostije, godovanja ali navadne veselice brez zibnšrita, čardaša, oberštajeriša, pouštertanca in še nekaterih značilnih plesov.

Zgodovina Razkrižja, ki v oddaji ni bila predstavljena, je trpka, saj so Razkrižje, po drugi vojni prištelci – še z nekaterimi medmurskimi vasm, ki so tam tudi ostale – Hrvaški. Razkrižjanci pa so sami odšli v Beograd in si priborili slovensko samostojnost. Priborili bi si nemara tudi cerkveno, toda v času komunizma ni bil nihče pozoren na hrvaškega župnika.

Ta predznak je vtisnil oddaji še posebej teži. Njena vrednost pa je zlasti v izvedbi domače folklorne skupine, ki je v prepletih alpske in panonske starožitnosti nastopila prvobitno v spontanem naravnem okolju v tako spretni režiji, da je oddaja zazvenela kot avtentična. Skupina je plesala občuteno, izbrane melodije in gibi so bili poetični, prav tako besedila. Celota je razkrila, da za navidezno robatostjo in trdostjo živijo žlahtni in čuteči ljudje, pa naj so se predstavili pri vsakdanjih opravilih skozi vse leto, bodisi da so zaplesali stare ples. Slednji so bili krasnogladi ljudskih darovitosti za ples, glasbo, petje in delo, rahlo obarvanih s prekmursko in hrvaško otožnostjo. Ples v vinski kleti, pokanje prešpana in tolčenje jabolk s »pehom« ter ob tem pesem »Vinska roža, ti veselje srca mojga« sodi jo med avtentične »cukrčke« predstavitev.

Oddaja je zaživela po zaslugi gibke in dinamične kamere, ki je pod vodstvom Andreja Lupinca ustvarila televizijsko bogato govorico. Zakladnico »prleške« ljudske kulture sta tvorno ruralno oživila scenarist Mirko Ramovž in režiserka Marija Šeme-Baričević.

Oddaja je razkrila tudi jezikovne »deviacije«. Na primer v napitnici »pijemo ga črnoga-beloga« bi moralo izvirno izzveneti: »črnega, beloga«. Tudi beseda »lupanje« koruze ni prleška – prav bi bilo »kožuhanje« ali »lupaje«. Zardi gledljive, avtentične in ruralno interpretirane ljudske kulture oddaja kot celota zasluži oceno –4.

MIROS

WOODSTOCK PO 25 LETIH Le še farsa in zbledela utopija?

Če bi danes živeli v 60-ih in bi divjala vojna v BiH, bi v Woodstocku prav gotovo protestirali tudi proti tej vojni vihri. Tako pa danes živimo v 90-ih in mineva natanko 25 let od leta 1969, ko se je v Woodstocku (država New York) odvijala največja glasbena atrakcija vseh časov, vikend ljubezni, miru in predvsem glasbe, protestništva zoper vojno v Vietnamu, uničevanje okolja itd. Woodstock, poimenovali so ga Umetniški in glasbeni sejem (Arts and Music Fair), je nekaterim predstavljal obliko gibanja (movementa) in lepo obdobje, drugim pijančevanje orgijaško razpoloženih drogiranih pokvarjencev. So pa tu še tisti, ki se jim Woodstock nikoli

New York) pravico poimenovati obnovitveni koncert v Woodstocku z izvirnim imenom. V Saugertiesu naj bi se od 12. do 14. avgusta zbralo do 250.000 ljudi, ki bi za vstopnico plačali od 95 do 135 dolarjev. Morda je prav to razlog, da je bitko dobil Saugerties, kajti v Bethelu naj bi se zbralo le 80.000 ljudi pa tudi vstopnica bi bila dražja, do 150 dolarjev za vikend glasbe, ki seveda ne more in zagotovo ne bo ponovil uspeha takratnih protagonistov, glasbenikov festivala v Woodstocku – Janis Joplin, Jimi Hendrix, Richie Havens, Joan Baez, Johnny Winter, Charles Santana, The Who, Jefferson Airplane, Fish in mnogi drugi so tako in drugače

ponovno v akciji. Po končanem obdobju Reagana in hladne vojne je Michael meni, da ima ponovni Woodstock spet določen smisel.

Prebivalci saugertieskega okoliša pa se bojijo, da bodo na Woodstocku '94 bolj kot glasba ponovno prevladovala droge, alkohol in seks. Organizator iz Saugertiesa namreč meni, da se tisti, ki jemljejo droge, temu gotovo ne bodo odpovedali prav na koncertu. Vendar je problem ustvarjalcev »novega« Woodstocka v alkoholu in ne v drogah. Alkohol bo prepovedan predvsem zaradi naraščajoče nasilnosti, ki jo povzroča. Kaos (dež, blato, ne-higiena...), ki je vladal v Woodstocku '69, se zanesljivo ne bo ponovil, trdijo v Saugertiesu. Na voljo bodo zdravstvene enote, primerna stranišča in podobno.

Woodstock '94 nastaja v sodelovanju s Polygramom. Polygram je ameriška družba zabavne industrije. Možnosti za film o Woodstocku '94 torej so! Originalen je bil dokumentiran v filmu Michaela Waleigha pred 25 leti. Film – Woodstock, the oral history (oralna zgodovina) je v celoti uspel. V knjigo je Woodstock in hipijevsko generacijo svobodne ljubezni in protestništva proti vojni v Vietnamu prenesel Joel Makower.

Woodstock je leta 1969 preživel v glavnem brez hujših posledic za takratno obdobje. Američani od letošnje obletnice pričakujejo ponovno vstajenje in oživitve festivala, ki je ustvaril generacijo hipijev. Mnogo takratnih nadobudnih mladcev flower-power generacije bo prišlo tudi na letošnjo obletnico,

Prenos koncerta na Premiere v soboto, 13. avgusta prvič ob 19.15 in potem ob 21.55

danes v večini kot prototipi tistega, proti čemur so se borili leta 1969. In nekateri so prepričani, da bo Woodstock '94 en velik rock koncert! Če se bodo njihova prepričanja uresničila, bomo kmalu vedeli tudi mi. Woodstock '69 se seveda nikakor ne more ponoviti, zagotovo pa se bodo glasbeniki in publika strinjali v geslu iz leta 1969 – Make love not war.

ALEŠ ČAKŠ



Woodstock '69

ni zdel več kot nepomemben dogodek. In kljub temu je še do junija letos potekal oster boj med dvema ameriškima organizatorjema, ki sta vložila svoj trud v ponovno vstajenje največjega hipijevskega in nasploh glasbenega festivala, ki se je dogajal na posestvu Catskill Mountains, nedaleč od New Yorka. Pred 25 leti, v času razcveta flower-power generacije (otroci cvetja). Takrat je bilo na festivalu prisotnih okrog 400.000 mladih, žejnih, umazanih, drogiranih, pijanih ljubiteljev rocka – da bi skupaj z nastopajočimi ustvarili najboljše glasbene vibracije svoje dobe.

Torej – če je bil originalni Woodstock lepo doživetje, tega ne moremo reči za nastajanje Woodstocka 2. Dva različna organizatorja sta bila v »vojni« zaradi ponovne rekonstrukcije »najbolj mirnih duš« izpred 25 let. Kot prvi organizator se je pojavljal Bethel, New York, problem pa je bil, da ima le organizator št. 2 (Saugerties, tudi

nenadomestljivi. Iz Saugertiesa zagotavljajo, da bo poleg Aerosmithov, Guns'n'Roses, Petra Gabriela, Erica Claptona, Red Hot Chili Peppersov, Metallice, nastopil tudi Bob Dylan in Joe Cocker, ki sta bila v Woodstocku že leta 1969.

Woodstock '94 so organizirale skupine, ki so pomagale tudi pri rojstvu Woodstocka '69, najbolj zagrizen med organizatorji pa je bil Michael Lang, danes 49-letni dolgolasec prijaznega nasmeha. Živi na Manhattanu in je finančno preskrbljen, vendar pravi, da bi bil še vedno lahko skuštran otrok in glavni pri organizaciji Woodstocka '94. V njegovi knjigi Woodstock, nepozabni festival, ki je izšla pred 15 leti, je Michael zapisal: »Večkrat so me nagovarjali k ponovnemu organiziranju Woodstocka, vendar mislim, da je bil to svojevrsten festival in ponovno oživljanje tega bi bila napaka. Časi so se spremenili.« Vendar pa je očitno, da se stari časi ponovno vračajo in Michael je

super channel **SUPER CHANNEL**

11.00 SUPER TRGOVINA
12.00 NBC POROČILA 13.00
DANES 14.00 ŠPORT 18.00
DANES 19.00 MEDNARODNE
NOVICE 19.30 USHUAIA
20.30 DATELINE 21.30 KAKO
ŽIVJO VODILNI 22.00
MEDNARODNA POROČILA
22.30 NOČNI SHOW, vodi
Jay Leno 23.30 GOVORIMO
O JAZZU 0.00 SOBOTNI
VEČER V KINU, DVOJNA IDEN-
TITETA 2.00 DRAGA, GREVA
NA ZAHOD, nadalj. 2.00 RI-
CHARD DIMOND, nadalj.
3.00 ROGUES, nadalj. 4.00
KLASIČNI FILM, OBVLADUJ
SE

sky news **NEWS**

6.30 VEČERNE NOVICE 7.00
DOBRO JUTRO, EVROPA 8.00
DOBRO JUTRO, SKY NEWS
10.30 ABC NOČNA LINIJA
11.30 MODA NA TV 12.30
TEDENSKI PREGLED 14.30
REPORTERJI 15.30 POTO-
VANJA 16.30 48 UR 20.30
ŠPORT 20.00 VEČERNE
NOVICE 0.30 ŠPORTNE NO-
VICE 4.30 KAM NA POTOVAN-
JA

sky one

7.00 Rin Tin Tin, nad. 7.30
Abbot & Costello 8.00 Tovar-
na zabave 12.00 DJ Kat
12.30 Močni rangerji 13.00
Wrestling 14.00 Paradise
Beach 14.30 Hej, očka, nad.
15.00 Robin iz Sherwooda,
nad. 16.00 Izgubljeni v vesol-
ju, nad. 17.00 Čudežna
ženska, nad. 18.00 Parker
Lewis ne more izgubiti 18.30
Wrestling 19.30 Močni ran-
gerji 20.00 Kung fu, nad.
21.00 Nerešene skrivnosti,
dok. oddaja 22.00 Policaji,
nad. 23.00 Mednarodni krimi-
nal 23.30 Filmska oddaja

sky movies

7.00 Predstavitel na Sky Mo-
vies 9.00 The Great Bank
Robbery 11.00 Two For The
Road 13.00 The Sinking Of
The Rainbow Warrior 15.00
The Mirror Crack'd 17.00
Girls Just Wanna Have Fun
19.00 The Princess And The
Goblin 21.00 The Fisher King
23.20 The Vagrant 0.55 Wild
Orchid 2 2.45 Nails

movie channel

7.00 The New Adventures Of
Oliver Twist 9.00 His Majesty
O'keefe 11.00 Home Alone
2: Lost In New York 13.00
The Great Imposter 15.00
Easy To Love 17.00 The Four
Seasons 19.00 Missing Pieces
21.00 Home Alone 2: Lost
In New York 23.00 Legal Ea-
gles/saturday Night Premiere:
A Few Good Men 1.20 Kuffs
3.05 A Few Good Men

vox **V.O.X**

12.00 POTOVALNI MAGAZIN,
Južna Afrika, 2. del 12.40
SPIEGEL TV INTERVJU 13.15
Z, magazin 13.45 FILMSKI
ZVEZDNIKI NA VIDEU 14.10
DAJ GAS, JOEL, am. film. kom.,
pon. 15.40 FORMAT NZZ,
magazin 16.20 CRUSOE, angl.
pust. film, pon. 18.00
POROČILA 18.15 MAGAZIN
O OKOLJU 18.45 PO
NAPOVEDI 19.15 VELIKI
MEDVEDI ALJASKE, dok. odda-
ja 20.15 INŠPEKTOR WEX-
FORD POSREDUJE, angl.
krim. naniz, danes: Morilčeva
ljubica 22.00 SPIEGEL TV
SPECIAL 23.55 SMRTNOSNI
PLESALEC, am. psihol. srhljiv-
ka 1.35 RDEČA LISICA, pon.

pro 7

6.40 PUSTOLOVŠČINE TED-
DYJA RUXPINA 7.00 OLLIJEVA
POPOLNOMA PONORELA
KMETIJA 7.20 SUPER MAČEK
7.45 ENTERPRISE 8.00
INŠPEKTOR GADGET 8.25
DENNIS 8.50 ALVIN IN
VEVERICE 9.15 POPOLNOMA
PONORELE ŠOLSKO POŠASTI
9.40 SCOOBIE-DOO 10.05
SLIMER & RESNIČNI IZGAN-
JALCI DUHOV 10.30 KARATE
KID 10.55 TAZ-MANIJA
11.20 PRAŠIČEK DICK, pon.
11.45 DRUŽINA KREMENČ-
KOVH 12.15 BATMAN 13.10
MOŠKO GOSPO-DARSTVO
13.40 STARKY & HUTCH
14.40 HERKULES, am.-ital.
zgod. film 16.20 SLEDNI PES,
am. krim. film 18.15 PRIMER
ZA PROFESORJA CHASEA
19.05 ŠEF POLICIJE 20.00
TUJ DENAR, am. kom.,
1991 - igrajo: Danny De Vito,
Gregory Peck, Penelope Ann
Miller, Piper Laurie, Dean
Jones, Tom Aldredge 22.20
STEINER - ŽELEZNI KRIŽ, 2.
DEL, am.-angl. akc. film, 1978
- igrajo: Richard Burton, Rod
Steiger, Robert Mitchum, Hel-



mut Griem, Curd Jürgens,
Klaus Loewitsch 00.25
POROČILA 00.35 IZDAN IN
PRODAN, am.-kanad. akc.
film 2.15 PRIMER ZA PROFE-
SORJA CHASEA, pon. 3.10
POROČILA 3.20 LIQUID
TELEVISION, pon. 3.45
POROČILA 4.45 POJOČNI
BRATEC JE TEŽKO, am. igra-
ni film 6.15 SUPER MAČEK,
pon.

sat 1 **SAT 1**

6.30 POD KALIFORNIJSKIM
SONCEM 7.20 DROPSI 7.45
VSE RAZUMIJOVA 8.10 POP-
CORNIA 8.40 PETER PAN IN
PIRATI 9.10 ASTRO-DINOS
9.35 SILVERHAWKS -
REŠITELJI UNIVERZUMA
10.00 DON KIHOT IN SAN-
CHO PANDA 10.25 BUCKY
O'HARE 10.50 JAMES BOND
11.15 SVET IGER 11.45
PIONK 13.00 VISOKOST
NAPROŠAMO 14.40 VARUJ
SE HIŠNIH PRIJATELJEV, angl.
film. kom., 1960 - igraja: Cary
Grant, Deborah Kerr; PORO-
ČILA 16.30 TVEGAJI 17.00
POJDI NA VSE! 17.55 IGRA
ZA MILIJONE 18.00 NOGO-
MET 18.30 CATWALK - BAN-
DA SE HOČE POVPETI 19.20
POROČILA 19.30 KOLO
SREČE 20.15 SEBASTIAN
KNEIPP - VODNI ZDRAVNIK,
nem. igrani film, 1958 - igra-
jo: Carl Wery, Paul Hörbi-



ger, Gerlinde Locker, Ernst
Deutsch; POROČILA 22.05
ŠALE IN DALLOVŠČINE;
POROČILA 23.00 SPOLNI
POZDRAVI IZ USNENIH HLAČ
0.20 FASCINACIJA GOLE LE-
POTE 1.10 CATWALK - BAN-
DA SE HOČE POVPETI 1.55
NOGOMET 2.20 VARUJ SE
HIŠNIH PRIJATELJEV

rtl **RTL**

5.30 BOB, DUH V STEKLENI
5.55 MEDVEDEK JOGI 6.20
PIFF IN HERKULES 6.45 JET-
SONOVI 7.10 DOLINA DI-
NOZAVROV 7.35 SAMURA-
JSKE MAČKE 8.00 MEDVEDEK
PADDINGTON 8.25 COLUM-
BUS 9.10 GULLIVERJEVA PO-
POTOVNJA 9.35 TRIJE MALI
DUHOVI 10.00 TRANSFOR-
MATORJI 10.25 KADILAKI IN
DINOZAVRI 10.50 HITROSTNI
DIRKAČI 11.15 PRINC
NAMOR 11.40 X-MOŠKI
12.00 POWER RANGERS,
Zadržanost 12.30 VSI IMAJO
RADI JULIO, Novi 12.50 MA-
JOR OČKA, Glas ljudstva
13.20 PRINC Z BEL AIREA,
Propadlo praznovanje 13.50
POLNA HIŠA, Delo za D.J.
14.20 MOČNA DRUŽINA,
Karen, top model 14.50
KNIGHT RIDER, Igl Helios
15.45 A-TEAM, Ne umre se
dvakrat 16.45 POMORSKA
RAZISKAVA, Turbulence 17.45
BEVERLY HILLS 90210 18.45
POROČILA 19.10 KRAJ MEL-
ROSE, Poljubi in udarci
20.15 SLUŠALO, nem. film
22.00 KRAVI KREMLJI, am.
film 23.30 SOBOTNA NOČ
NA RTL 0.30 HELGA IN
MOŠKI, nem. erotični film
2.05 KRAVI KREMLJI, pon.
3.35 BEVERLY HILLS 90210,
pon. 4.25 KRAJ MELROSE,
pon. 5.10 RISANKA

Premiere

6.50 ČASOPISNI DEČKI, am.
glasb. film 8.50 GOLF: pren.
prvenstva iz Tulse 9.50 NA
SONČNI STRANI ŽIVLJENJA,
am. kom. 11.20 WILLEM-
SEN, tv pog. z Avgustom Ever-
dingom, pon. 12.20 TIGRE-
RO, fin. dok. film 13.35 VSE
JE RES, am.-fran. dok. film
15.05 GLENGARRY GLEN
ROSS, am. drama, 1992 -



igrajo: Al Pacino, Jack Lem-
mon, Alec Baldwin, Ed Harris,
Alan Arkin, Jonathan Pryce
16.45 GOSPOD BASEBALL,
am. kom. 18.30 WOOD-
STOCK PRED 25 LETI, nem.
spec. oddaja 19.15 WOOD-
STOCK V ŽIVO, 12-urni
prenos v živo 20.15 OBLE-
GANJE, am. akc. film, 1992
- igrajo: Steven Seagal, Tommy
Lee Jones, Gary Busey, Erika
Elaniak 21.55 WOODSTOCK,
12-urni prenos v živo

rtl 2 **RTL2**

6.15 GREŠNA LJUBEZEN, fran.
film 7.40 IZBRUH JEZE V
NEBESIH, amer. film 9.05 IN-
DIJSKO POLETJE, amer. film
10.45 MOŽ IZ BITTER RID-
GA, amer. film 12.05 GREŠNA
LJUBEZEN, pon. 13.00 GUM-
BEK IN KENGURU, avstr. risan-
ka 14.45 INDIJSKO POLETJE,
pon. 16.25 NOČNI DUH,
nem. komedija 17.50 AKTU-
ALNE NOVICE 17.55 FAREN-
HAJT 451, brit. film 20.00
AKTUALNE NOVICE 20.15 TI-
GRI NE JOKAJO, južnoafr. film
22.30 MRTVI NE MOREJO
LAGATI, amer. film, igrajo:



Tommy Lee Jones, Virginia
Madsen, Colin Bruce 0.15
SMRTNA IGRA, amer. film
1.45 REKLAME 2.15 PONO-
VITVI

filmnet +

6.00 Higher Ground -
akcijski film 8.25 Almost
Angels - družinski film 10.00
Pure Luck - komedija 12.00
Dinosaurs - družinska ko-
medija 16.00 The Tower -
akcijski film 17.30 Ameriški
Top Ten 18.00 Frankie &
Johnny - drama 20.00 Single
White Female - triler 22.00
Shattered - triler 23.40 Ro-
xette na koncertu 24.00 Hiša
spečih lepotic - erotični film
2.00 They Made Me A Cri-
minal - drama 4.00 Drama

TV5

6.00 Jutranji program 12.05
Gore 13.05 Obzorja 13.30
Avtovizija 14.00 Podobe od
drugod 15.00 Afriški šport
15.45 Dopisovanje 16.10
Viktorjeva metoda 15.30
Geniji v kratkih hlačah 17.00
Prebrisanci 17.30 Poštno na-
kazilo 18.00 Perfecto 18.30
Dnevnik 19.00 Dok št. 1
20.00 Zlato in vrednostni pa-
pirji 21.00 Francoski dnevnik
21.35 Junašča Clementa Du-
jarja 23.05 Jutri bo lepo 0.30
Scoubidou 1.30 Kulturni
mehurček 2.40 Nočni pro-
gram

discovery

17.00 Polinezijski morsk psi
18.00 Veliki beli morski pes
19.00 Žrtev in priče napadov
morskih psov 20.00 Tvegani
študij morskih psov 21.00
Kako posneti 400 vrst mors-
kih psov 22.00 Avstralija:
Roparice severa 23.00 Mors-
ki psi piratskih otokov 23.55
Po letu 2000 24.50 Ekocen-
trična Kalifornija

mtv

8.00 VIKEND NA MTV, ROL-
LING STONES 11.00 VELIKI
ZASLON, vodi Ray Cokes
11.30 RAP NA MTV, vodi
Dr Dre, Ed Lover in Fab 5
Freddy 13.30 PRVIČ NA MTV,
vodi P. King 14.00 UTRIP, vodi
Marjane 14.30 VIKEND NA
MTV, ROLLING STONES 17.00
PLES, vodi Simone 18.00 VE-
LIKI ZASLON, vodi Ray Cokes
18.30 PREGLED TEDENSKIH
NOVIC NA MTV 19.00
EVROPSKI TOP 20, vodi Pip
Dann 21.00 ROLANJE NA
MTV, M. CAREY 21.30 ROL-
LANJE NA MTV, 10.000 MANI-
ACS 22.00 SOUL NA MTV, vodi
R. Rich 23.00 PRVIČ NA MTV,
vodi P. King 23.30 MTV V
ŽIVO S SUEDE 0.00 VIKEND
NA MTV, ROLLING STONES
2.00 BEAVIS IN BUTT-HEAD
2.30 VIDEO, vodi Marjane
3.00-8.00 NOČNI VIDEO

int

Na Divjem zahodu 20.00
GUNS OF DIABLO 21.30
NORTHWEST PASSAGE 23.45
SON OF A GUNFIGHTER 1.30
FRONTIER RAMNERS 3.05
FURY RIVER 4.30 THE BIG
STEMPEDE

3 sat

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 KUKA-
MO V LONCE 9.30 NASVETI
IN MODNE SMERI 10.00
PEOPLE AND PLACES, dok.
nan. 10.30 NOVO 11.00
RONNY'S POPSHOW 11.45
ROCKPOP 12.30 SLOVENSKI
MAGAZIN 13.00 ČAS V SLIKI
13.10 V OSRČJU STVARI
13.35 OGNJENI JEZDEC
PRIKAŽUJE 14.05 V ŽIVO IZ
ALABAME 14.50 IŠČE SE...
15.15 DOBER TEK 15.30
KUHAJSKI NASVETI 15.35
KONCERT PO ŽELJAH 16.35
CAPRI-OTOK MODE 17.30
BRATJE MARX V VELEBLA-
GOVNICI, am. kom., 1941
18.50 NASVETI ZA OBISKO-
VALCE KINA 19.20 POGOVOR
DNEVA 19.30 ODŽAJA O FIL-
MU 20.00 DNEVNIK 20.15
ČAROBNA PIŠČAL, opera
22.55 DUET 23.00 KAOS
23.30 PODOBE LJUDI 0.00
ŠPORTNI STUDIO

eurosport

8.30 Aerobika 9.00 Formula
ena, posnetek 10.00 Košar-
ka, posnetek s SP 11.30
Košarka 13.00 Formula ena,
VN Madžarske, prenos 14.00
Atletika, EP v Helsinkih 16.00
Košarka 17.00 Nogomet
18.30 Formula ena, posnetek
19.30 Boks 21.00 Košarka,
SP v Kanadi 22.00 Atletika
0.00 Formula ena, posnetek
1.00 Košarka, SP v Kanadi,
prenos

d s f

8.00/8.40 ŠPORTNA
POROČILA 9.15 ŠPORTNI
ZBIRALNIK 9.30 OSUPLJIVE
IGRE, pon. 10.00 POŠASTNI
TOVORNJAKI, pon. 11.00
ŠPORT PO SVETU 12.00 MO-
TO ŠPORT, pon. 13.00 MO-
TO ŠPORT, magazin, pon.
14.00 TENIS, turnir v Cincin-
natiu 15.00 LAHKA ATLETI-
KA, ZDA-Afrika 16.00
JADRANJE, pon. 17.00 PLES,
povzetek sezone 1993 19.00
TENIS, pren. iz Cincinnatija,
ZDA 21.00 VODNI ŠPORT,
ZDA-Anglija 22.00 MOTO
ŠPORT 23.00 ROKOBORBA,
poročila iz Atlante, Georgia
00.00 MOTO ŠPORT, pon.
1.00 TENIS, drugi polčas

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 ZLATA DEKLETA, zab. nan. 9.30 COLORADO, pon. f. 10.45 RIBA PO IMENU VANDA, pon. f. 12.30 HALO, AVSTRIJA, HALO, DUNAJ 13.00 ČAS V SLIKI 13.10 SIMFONIJA USODE, am. f., 1960 14.40 POGLEDI VSTRAN 14.50 COMEDY CAPERS 15.00 TIM IN STRUPPI 15.25 CURIOSITY SHOW 15.50 DINOZAVRI, nan. 16.15 BEVERLY HILLS 90210, mlad. nan. 17.00 MINI ZIB 17.10 DOGODIVŠČINE MLADEGA INDIANA JONESA, nan. 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 SLIKA AVSTRIJE 18.30 KORNELIJ POMAGA, zadnjič 19.20 PRIJELI SMO VAS ZA BESEDO 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 ŠPORT 20.15 O, TI MOJA AVSTRIJA 22.05 ZLATA DEKLETA, zab. nan. 22.30 RADOVEDNOST UBIJA, am. grozlj., 1990 23.50 ČAS V SLIKI 23.55 ŠKRJANČEK POJE V BERKELEY SQUARE, angl. krim. kom., 1979 1.40 MACGYVER, nan. 2.30 EX LIBRIS

ORF 2

8.55 CONFETTI 9.00 LUTKOVNA PREDSTAVA 9.25 ALFRED J. KWAK 9.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 10.10 SUPER BABICA, nan. 10.35 OPERACIJA DONAVA, nad. 10.55 CONFETTI 12.50 TISOČ MOJSTROVIN 13.00 ŠPORT 16.15 KO OČE S SINOM, nad. 17.15 NOTRANJI PREGLED 18.00 ŠPORT 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 KULTURNI DNEVNİK 20.15 STRIC BUCK, am. kom., 1989 21.50 ČAS V SLIKI 22.00 ČAS NA NABODALU 22.05 VEČERNI ŠPORT 23.05 ŽIVLJENJE SHIZOFRENEGA PESNIKA ALEKSANDRA MARZA, nem. f., 1975 1.00 TWIN PEAKS, nad. 1.45 ZAKON V L. A., nad. 2.40 EX LIBRIS

madžarska 1

6.03 JUTRANJI PROGRAM 6.45 DNEVNİK 7.00 SONČNI VZHOD 8.15 ZA OTROKE 11.27 BEGAČKI 12.00 OPOLDANSKI ZVON 12.05 MADŽARSKA POLPRETEKLOST 12.44 NAŠ SOVRAŽNIK PLEVEL 13.00 FORMULA I. 14.05 STAVIMO 15.00 PANORAMA 16.00 MOJA KNJIGA O DŽUNGLI 16.25 ZRCALO 16.35 POKRAJINE, MESTA, LJUDJE 17.05 ZGODOVINSKA SLIKANICA 17.35 LOTO 17.40 NAPOVEDNIK PROGRAMA 18.05 TOŠTRAN RE-NA, ONŠTRAN DONAVE 19.00 KOLO SREČE 19.32 ZA OTROKE 20.00 DNEVNİK 21.00 KVIZ O MADŽARSKI 22.33 MINISPOTI 22.50 PSYCHO

madžarska 2

6.30 SONČNICA 8.00 PATRIN 8.25 NASRODNOSTNE ODDAJE 10.30 ZLATE OČKE 11.00 TELESPORT 13.00 FAMILIJA, pon. 13.30 ZABAVNOGLASBENE NOVITETE 14.00 ČUDOVITE ŽIVALI 14.20 NATURA MAGAZIN 14.50 GOSPODINJA LETA 15.45 SP V KOŠARKI 16.50 SPOMINSKA DREVESA 17.00 AVTOMAGAZIN 17.30 ZA OTROKE 18.29 POLICIJSKI DNEVNİK 18.40 UMETNIK MESECA, István Csók 19.01 FAMILIJA, 144. del zabavne serije 19.37 DELFINOV ZALIV, ameriška serija 20.30 FESTIVALSKA NAGRADA, Beata Koroda Šov 21.05 POLICAJE NE POPUŠČA, francoski film 22.35 EP V ATLETIKI 23.35 AMOR, erotični šov

RAIUNO

9.05 Per i piu' piccini - L' albero azzurro 10.05 - "Marisa la civetta" (1957) film di Mauro Bolognini. 11.25 - Maradona d' estate 12.25 - Che tempo fa 12.30 - Tg1-Flash 12.35 - Maradona d' estate 2/a parte 12.50 - Raiuno e Tgr presentano Puccio Corona in linea blu 13.25 - Estrazioni del lotto 13.30 - Telegiornale 13.55 - Tg1 - 3 minuti di... 14.00 - Linea blu 2/a parte 14.45 - "Uno straniero tra gli angeli" (1957) film di Vincente Minelli. 16.40 - Quell' Italia 18.00 - Tg1 18.15 - Estrazioni del lotto 18.20 - Parole e vita. Il vangelo della domenica. 18.35 - Documentario. 18.50 - Helsinki: Atletica leggera: campionato d' Europa 19.50 - Che tempo fa. 20.00 - Telegiornale 20.30 - Tg1 - Sport 20.40 - Giochi senza frontiere 1994 22.15 - Viaggi d' estate 22.50 - Tg1 23.00 - Speciali Tg1 23.55 - Tg1 - Notte 24.00 - Che tempo fa 00.05 - "Il decalogo dei sei" (1988) film

RAIDUE

8.00 - Replay show 8.55 - Tempo di villeggiatura (1956) Film 10.30 - "Aprile a Parigi" (1953) Film 11.45 - Tg2 - Mattina 12.15 - Sereno variabile 13.00 - Tg2 - Giorno 13.30 - Tg2 - Trentare 13.55 - Meteo 2 14.00 - Raidue presenta Il gorilla. Serie poliziesca. 15.30 - Estrazioni del lotto 15.35-17.50 - Quante storie ragazzi 15.35 - Karate Kat 15.50 - Cartoni. 16.35 - Cartoni 17.00 - Dogle Ouser - telefilm 17.25 - Telefilm. 17.55 - "Imbroglioni" (1963) Film. 19.35 - Meteo 2 19.45 - Tg2 - Sera 20.15 - Tgs - Lo sport 20.25-23.05 - Calcio trofeo Baretti. 23.15 - Tg2 - Notte 23.30 - "Fuga dal paradiso" (1990) film di Ettore Pasculli. 1.15-2.40 - San Marino: Tennis 2.40-6.30 - Ma la notte... percorsi nella memoria 2.40 - San Remo Compilation

refequattro

7.30 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE 10.30 MADDALENA 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 SPOMIN NA STEZE 13.30 POROČILA 14.00 SPOMIN NA STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRINCESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI, vodi Davide Mengacci 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA 20.30 CIKEL VELIKI KLASIKI: Dva gondoljerja, Benetke, luna in ti, ital. film, igra Alberto Sordi 22.30 CIKEL FILMOV NEPOZABNI: Strah, amer. film 23.30 POROČILA 0.50 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 1.05 TOP SECRET 2.05 MANNIX 3.00 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 3.10 LADJA LJUBEZNI 4.00 TOP SECRET 5.00 LADJA LJUBEZNI 5.50 MANNIX 6.40 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZZARD 10.30 STARKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HUDODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 RISANKE 14.00 ODPRTI STUDIO 14.30 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAR 15.00 DON TONINO 17.00 WRESTLING SUPERSTARS 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARSI V JEANSU 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 NIKOLI NE RECI TV... 20.30 POGUM, PUSTI SE UBITI, amer. film, igra Clint Eastwood 22.30 STAR TREK 4, amer. film 0.40 NIČE MI NE VERJAME, ital. film 2.40 POMIADNI TEK, ital. komedija 4.30 PONOVITEV DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 BABICA SABELLA, ital. komedija 11.00 DOKTOR V OBLAKIH 12.00 DA ALI NE, igro vodi Claudio Lippi 13.00 POROČILA 13.25 DNEVNE NERODNOSTI 13.30 NAJLEPŠE POROČKE 14.00 REŠIL BOM SVOJO HČER, amer. film 16.00 ZABAVNI PROGRAM ZA OTROKE Z RISANKAMI 18.00 KOMISAR SCALI 19.00 HIŠA VIANELLO, zabavna oddaja 20.00 POROČILA 20.30 OPERACIJA KONDOR, ital. film, igra Bud Spencer 22.30 POLETNA GROZA: Dvigalo za v peklo, amer. grozljivka 24.00 POROČILA 0.15 Dvigalo za peklo, 2. del 0.30 BABICA SABELLA 2.00 POROČILA 2.30 NOETOVA BARKA 3.00 POROČILA 3.30 NAJLEPŠE POROČKE 4.00 POROČILA 4.30 PETERKA IZ PETEGA NADSTROPJA 5.00 POROČILA

SOBOTA

SKY MOVIES - 21.00

Kraljevi ribič

ameriški film o sanjavi newyorškem klovnarju, ki je iskal sveti gral

Režija: Terry Gilliam

Igrajo: Robin Williams, Jeff Bridges, Mercedes Ruehl

THE MOVIE CHANNEL - 23.00

Nekaj dobrih mož

tv premiera ameriškega filma - odvetnik raziskuje umor, ki bi lahko sesul celoten sistem ameriške vojne mornarice

Režija: Rob Reiner

Igrajo: Jack Nicholson, Tom Cruise, Demi Moore

PRO 7 - 20.15

Tuj denar

ameriški film, satira na temo ameriškega denarnega centra Wall Streeta

Režija: Norman Jewison

Igrajo: Danny DeVito, Gregory Peck, Penelope Ann Miller

NEDELJA

SAT 1 - 0.05

Mala prodajalna groze

ameriška komedija - mesojeda rastlina v mali cvetličarni v New Yorku postaja iz dneva v dan večja in bolj požrešna...

Režija: Frank Oz

Igrajo: Dick Moranis, Ellen Greene

SKY MOVIES - 23.00

Rt strahu

ameriški triler - po 14 letih za rešetkami se psihopat Max Cady odloči, da se bo maščeval odvetniku, ki ga ni znal rešiti zapora

Režija: Martin Scorsese

Igrajo: Robert de Niro, Nick Nolte, Juliette Lewis

PONEDELJEK

3 SAT - 20.15

Ragtime

ameriški film - Formanov dramski ep Ameriki začetka tega stoletja

Režija: Miloš Forman

Igrajo: James Cagney, Howard E. Rollins, Norman Mailer

SKY MOVIES - 21.00

Domoljubne igre

ameriški triler - kljub temu, da je na počitnicah, se agent CIA znajde sredi

terorističnega napada na angleško kraljevo družino

Igrajo: Harrison Ford, Anne Archer, Thora Birch

TOREK

SKY MOVIES - 23.15

Neznosna lahkost bivanja

tv premiera ameriškega filma - ekranizacija slovitega romana Milana Kundere

Režija: Philipp Kaufmann

Igrajo: Daniel Day-Lewis, Lena Olin, Juliette Binoche

SREDA

PRO 7 - 23.50

Drugstore cowboy

ameriška tragikomedija režiserja Gusa Van Santa, ki je režiral tudi »Moj zasebni Idaho«

Režija: Gus Van Sant

Igrajo: Matt Dillon, Kelly Lynch, James le Gros



ČETRTEK

SKY MOVIES - 23.00

Final Analysis

ameriški triler - psihiater se zaplete v zapleteno razmerje z sestrami, še bolj zapleteno pa postane, ko eno od njiju obtožijo umora

Igrajo: Richard Gere, Uma Thurman, Kim Basinger

PETEK

SAT 1 - 20.15

Zvezdne steze - iskanje Spocka

ameriški znanstveno-fantastični film - pustolovščine posadke vesoljske ladje Enterprise se nadaljujejo

Režija: Leonard Nimoy

Igrajo: William Shattner, Leonard Nimoy, DeForest Kelly

RADIO

R III 16.40 Umetni svetovi

Je z oglaševanjem res konec? (1. del)

Virtualne realnosti, v katerih bomo morda zaživel že jutri, bo oblikovalo oglaševanje, promocija in sponzorstvo, ne pa tehnologija terafloptov, grafičnih vmesnikov ali širokopasovnih komunikacij, trdi skupina avtorjev, strokovnjakov za medijska dogajanja iz ZDA v prvem delu eseja, ki ga je za slovensko

občinstvo prevedla Ivana Gradišnik. Bodo našo jutrišnjo realnost sestavljali sponzorirana komunikacija, osebna izbira reklam, reklam-virusi, »uslužni mreži črvi« in komercialne metafore z današnjega radia in televizije na jutrišnjih mrežah? Če smo bili včasih samo gledalci, bomo v oglaševalni prihodnosti lahko interaktivni.

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	8.05 Sobotna raglja (v živo) 10.05 Kulturna panorama 11.30 S knjižnega trga 20.00 Radio na dopustu 22.40 Kratka radijska igra - Igor Štromajer: Zelena 23.05 Literarni nočno - Richard Matheson: Blaginja
II.	9.35 Popevka tedna 9.45 Sobotna akcija 12.10 Šport ob koncu tedna 14.55 Sponzorirani pogovori 16.35 Popevka tedna 19.30 Sobotni disco club 22.20 Ameriška popularna glasba: The Flatlander & Guthrie Thomas
III.	10.05 Gymnasium: Sodobni ples (ponovitev) 12.05 Tretji program vam predstavlja: »Individuacija osebnosti« 15.00 Poje zbor King's College iz Cambridgea 16.40 Umetni svetovi 18.05 Radijski roman - F. Rudolf: Parnik Jesenice - Trbovlje - 8. oddaja 19.30 B. Britten: Billy Budd (posnetek iz Velikega gledališča v Ženevi)

vzide ob 6.00
zaide ob 20.13
dan je dolg
14 ur 13 minut



slovenija 1

10.00	VIDEOSTRANI
10.15	OTROŠKI PROGRAM
11.05	ŽIV ŽAV, PONOVI TEV
11.05	ČUDEŽNA LETA,
	AMERIŠKA NANIZANKA, 6/8
11.30	REPUBLIKA REVILJA MLADINSKIH
	PEVSKIH ZBOROV ZAGORJE '94,
	4. ODDAJA
12.00	LJUDJE IN ZEMlja
12.35	BOJ ZA OBSTANEK, PONOVI TEV
	ANGLEŠKE POLJUDNOZNANSTVENE
	SERIJE, 8/20
13.00	POROČILA
13.05	PODEŽELSKI UTRIP,
	PONOVI TEV ANGLEŠKE NANIZANKE,
	7/10
13.55	VIDEOSTRANI
15.10	PRIDITE V LAS VEGAS,
	AMERIŠKI FILM (VPS 15.10)
17.00	KRILA NAD SVETOM, PONOVI TEV
	KANADSKO DOKUMENTARNE
	NADALJEVANJE, 5/9
18.00	TV DNEVNIK 1
18.10	JEEVES IN WOOSTER,
	ANGLEŠKA NANIZANKA, 10/11 (VPS
	18.10)
19.00	RISANKA
19.20	LOTO
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.52	ŠPORT
19.59	TV NOCOJ
20.00	ZRCALO TEDNA
20.20	IGRE BREZ MEJA: AJDOVŠČINA V
	ITALIJI (VPS 20.20)
21.45	ZGODOVINA 12 EVROPSKIH
	DRŽAV, ANGLEŠKA
	DOKUMENTARNA SERIJA, 8/12
	(VPS 21.45)
22.20	TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.20)
22.32	TV JUTRI
22.35	S O V A
	MESTNE ZGODBE, AMERIŠKA
	NADALJEVANJE, 5/6 (VPS 22.35)
23.30	DOKAZI, AMERIŠKA
	NANIZANKA, 1/16 (VPS 23.30)
0.20	VIDEOSTRANI

slovenija 2

8.00	EURONEWS
10.00	VIDEOSTRANI
10.20	TEDENSKI IZBOR
	SANJE O BELEM BOŽIČU:
	PORTRET IRVINGA BERLINA
11.15	SOVA, PONOVI TEV
	TRPKI SADEŽI, 2., ZADNI DEL
	AVSTRALSKO NADALJEVANJE
13.00	ŠPORTNA NEDELJA – EP V
	ATLETIKI: MARATON, POSNETEK
	IZ HELSINKOV
13.50	HELSEINKI: EP V ATLETIKI, PRENOS
17.35	FORMULA 1 ZA VELIKO NAGRADO
	MADŽARŠKE, POSNETEK IZ
	BUDIMPEŠTE
19.20	TV NOCOJ
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.52	ŠPORT
19.59	TV NOCOJ
20.00	IME MI JE DRAGO ULAGA (VPS
	20.00)
20.20	LJUBEZEN MED TATOV, AMERIŠKI
	FILM (VPS 20.20)
21.55	TORONTO: SP V KOŠARKI (M),
	FINALE, PRENOS
23.45	ŠPORTNI PREGLED
0.30	FORMULA 1 ZA VELIKO NAGRADO
	MADŽARŠKE, POSNETEK IZ
	BUDIMPEŠTE

TVS 1 15.10

Pridite v Las Vegas

ameriški barvni film, 1956

Režija: Roy Rowland

Igrajo: Dan Dailey, Cyd Charisse, Agnes Moorehead, Lili Darvas, Jim Backus, Oscar Karlweiss

Resna balerina, ki sredi Las Vegasa, kjer kraljuje manj zahtevno poplesovanje, skoraj nima kaj iskati, je v filmu Pridite v Las Vegas jezna skoraj na ves svet. Po pravici se ji zdi zamalo, da se obnašajo do nje kot do običajne varietejke plesalke, v katero se lahko vtakne sleherni, ki pride mimo.

Ona hoče ohraniti odličnost in izjemnost svojega poklica, saj nima drugega življenja razen plesa. Kadar ne pleše, počiva – in

takrat se zapira v svojo sobo – in kadar ne počiva, pleše, kar pomeni, da trdo dela. O ljubezni ni v njenem življenju nobene sledi. Potem pa nekega dne doživi soočenje z osornim in odrezanim moškim, rančarjem, ki je velikanski ljubitelj iger na srečo. Nič kaj ljubeznivo jo pripravi do tega, da se mu pridruži pri igralnem avtomatu in izkaže se, da ima srečno roko. To še najbolj preseneti njo samo in zato se nenadoma prične obnašati manj odjudno in neprijazno. Vse ostalo je logično nadaljevanje. Kljub temu, da sta moški in ženska tako različna in da živita v popolnoma različnih svetovih, se zaljubita, svojo srečo pa pokažeta tako, da s spevnimi pesmicami in s kopico čednih soplesalcev in soplesalk odplešeta novemu življenju naproti.

TVS 1 23.30

Dokazi

ameriška barvna nadaljevanka v šestnajstih epizodah po 50 minut, 1992

Režija: James L. Conway, Bruce Seth Green, Randall Zisk

Igrajo: Lee Horsley, George Clooney, Kate McNeil, Al Fann in drugi

Junaki nanizanke Dokazi so detektivi iz oddelka za umore. Služba detektiva v oddelku za umore ne pozna rednega delovnega časa; umori se vrstijo ob vseh urah dneva in noči...

Poročnik Ben Carroll, ki vodi oddelk za umore, je zelo metodičen, sistematičen in trdno odločen, da naredi kariero. Po ločitvi mu služba pomeni še toliko več, pa čeprav občasno še videva nekdanjo soprogo, predvsem pa ne more pozabiti svojega devetletnega sina... Detektiv Ryan Walker je poročnikovo popolno nasprotje: je zelo izobražen, uživa v svojem samskem življenju, predvsem pa ima zelo nenavaden pristop pri reševanju umorov. Walker se namreč poskuša živeti v psiho morilce, razumeti poskušajo njihove vzgibe, počutje, miselnost. V svojem življenju v morilce gre Ryan

Walker včasih zelo daleč, kar skrbi poročnika Carrolla, ki presneto dobro ve, da je takšno početje lahko nevarno.

TVS 1 21.45

Zgodovina 12 evropskih držav

angleška dok. serija 8. del: Španija

Za razkošnim tratenjem denarja za Svetovno razstavo v Seville in za olimpijske igre v Barceloni se skrivajo rena predmestja z na hitro postavljenimi pročelji. To nasprotje je značilno za današnje špansko družbo.



Barcelona, Gaudijeve katedrale

MMTV

12.20 BRAVO MAESTRO 16.10 NAPOVEDNIK PROGRAMA 16.15 BRAVO MAESTRO 16.25 KARTE PRIPovedUJE 17.10 REZERVIRANO ZA TOFA 17.35 AVTODROM MMTV 18.20 POPOTNIK 19.00 RISKANJA 19.16 REKLAME 19.19 BRAVO MAESTRO 19.30 TV AKVARIJ 20.05 ŽANDAR IZ SINT TROPEZA, film 21.40 REKLAME 21.45 GRAVEYARD TRAMPS, film

kanal A 22.35

Tropska vročica – Zavrti 9 za umor

10. del am. nanizanke

Režija: Clay Borris

Igrajo: Rob Stewart, Carolyn Dunn, Ian Tracey, Ari Sorko - Ram, Starr Andreeff, Denis Forest

V bistvu je tole: »Zavrti 1-900 za seks po telefonu«. In v Key Mariahu to vsi počnejo, le da seks po telefonu stane dosti več kot le dva dolarja, lahko stane celo življenje.

TVS 2 20.00

Ime mi je Drago Ulaga

87-letni profesor Drago Ulaga pripoveduje, kaj mu je od rane mladosti pomenila šport in zdrav način življenja nasploh.

Njegovi cilji, ki ga, kot sam pravi – drži pokonci, so: nova izdaja knjige o telesni vzgoji in knjiga vojnih spominov. Na osnovi preko 1000 člankov, ki jih je objavil v časniku Delo, bi rad napisal družinski priročnik o pomenu športa za bogate in življenja.

VTV

kanal 52

10.00 VSTR-obvestila 10.15 PONOVI TEV TEDENSKEGA SPOREDA: EPP, TV PRODAJA, POLETNI MIŠ MAŠ, 296. POLETNI MAGAZIN, ŠPORTNI TOREK, POGOVOR V STUDIU: Astronomija, 297. POLETNI MAGAZIN, VIDEO TOP, ZABAVNO-GLASBENI PROGRAM, HOROSKOP, TV IGRE

kanal A

9.00	SPOT TEDNA
9.05	TOM SAWYER, risani film
10.00	VIDEO IGRALNICA, oddaja o računalniških igrakah
10.30	EVROPA, ponovitev filma
12.30	HELENA, glasbena oddaja
13.15	SPOT TEDNA
13.20	VIDEOSTRANI
18.00	SPOT TEDNA
18.05	TOM SAWYER, risanka
19.00	BEVERLY HILLS 90210, ponovitev 20. dela
20.00	VREME
20.05	SMITHSONIAN, 4. del am. dokumentarne nanizanke
21.00	KINO, KINO, KINO, oddaja o filmu
21.45	ZDRAVA VIDEO GLAVA, glasbena oddaja
22.30	VREME
22.35	TROPSKA VROČICA - ZAVRTI 9 ZA UMOR, 10. del am. nanizanke
23.15	SPOT TEDNA
23.20	CMT
1.00	VIDEO STRANI

koper

16.00	EURONEWS
17.15	»VELA... diamo noi!« – oddaja o jadranju
18.00	ŽIVLJENJE FRANZA LISZTA – tv nanizanka, 5/6
19.00	VSE DANES – TV DNEVNIK
19.30	LETEČI ZDRAVNIK – tv nanizanka
20.20	V OSPREDJU – avtor BRUNO AGRIMI
20.25	ŽREBANJE LOTA
20.30	GALEBJI OTOK – italijanska nadaljevanka, 5/5
21.25	TEDENSKA NOTRANJEPOLITIČNA RUBRIKA
22.15	VSE DANES – TV DNEVNIK
22.30	HLAD V SRCU – italijanski barvni film, 1971

hrvaška 1

8.10	SRČNE SKRIVNOSTI, brit. film
9.55	POROČILA 10.05 DAKTARI, ser. film
11.00	ULICA SEZAM, odd. za otroke
12.00	POROČILA
12.05	PLODOVI ZEMLJE
12.55	LJUDSKA GLASBA
13.25	MIR IN DOBRO
13.55	KLIC DUHA
14.10	OLIVER TWIST, avstral. film
15.55	OPERA BOX
16.20	SAMOSTREL, ser. film
16.45	SREČNI DNEVI
17.10	POROČILA
17.25	MALO ŽIVI
19.15	TV FORTUNA
19.30	DNEVNIK I
20.10	NOCOJ...
20.15	PO VRNITVI
21.00	SPLIT IN CONCERTO, zab. gl. odd.
22.10	DOKUMENTARNA ODD.
22.45	ŠPORT
23.05	S SLIKO NA SLIKO
0.05	POROČILA V NEMŠČINI
0.10	SEN BREZ MEJA

hrvaška 2

14.05	EP V ATLETIKI, Helsinki
16.20	SP V KOŠARKI
17.30	F 1 ZA VN MADŽARŠKE
18.30	POZEJDONOVI VRTOVI, dok. film
19.30	DNEVNIK
20.15	ČRNO-BELO V BARVAH: Elvis Presley, Vestu iz zgodovine, iz arhiva HRT: Ante Sorić, Beach boys, Herbie man in Olatungi

JACK NICHOLSON

Se vedno ga je strah teme

Tv premiera filma *Nekaj dobrih mož* z Jackom Nicholsonom in Tomom Cruisom v soboto 13. avgusta na Movie Channel

Jack Nicholson prav zdaj potuje po ZDA – nazadnje je dajal intervjuje v Los Angelesu – in propagira svoj najnovejši film *Volk*. Očitno je s tem projektom zelo zadovoljen. Tudi v intervjujih je izjavil, da skuša dati filmu toliko svoje podpore, kot je le mogoče. Tisti, ki komentirajo njegove nastope v javnosti in njegovo zadnjo vlogo, pravijo, da je nekaj animacijskega že v sami njegovi pojavi in da zato ni treba dvakrat ugibati, zakaj je bil za vlogo volkodlaka na vrhu seznama kandidatov in jo seveda med številnimi tekmeči tudi takoj dobil. Očitno zna Nicholson zelo dobro uporabiti in vnovčiti to, kar mu je, kot izgleda, dano že po naravi.

»Vsi si bodo ogledali ta film, da bi videli, kako smo delali nov film o volkodlaku,« pravi Nicholson. »A kakorkoli, uspeh zato še ni zagotovljen. Po svoje je to nevarno početje. Ne mislim, da bo ta film zelo napolnil blagajne, toda že samo s kreativne plati smo veliko tvegali in pri takih filmih nikoli ne veš, kdaj zaigraš na pravo struno in pripraviš ljudi, da to množično gledajo.«

Prava klasična vloga

Nicholson je prepričan, da njegova vloga volkodlaka ni običajna vloga in da je ne gre vpeti v ta ali oni filmski kalup: »Igrati volkodlaka je bila zelo izzivalna zamisel. Na to vrsto igranja gledam kot na klasično igro, kot tedaj, ko sem igral Hudiča ali Jokerja ali karkoli, kar je močnejše od življenja. Menim,

namreč igrata še Michelle Pfeiffer in James Spader. Angažma Nicholsona za vlogo v *Volku* ima dve značilnosti. Ugotavljajo namreč, da Nicholson prav po tem filmu vedno pogosteje izjavlja, da je to njegova poslednja vloga, in pa seveda to, da je to vlogo sprejel in odigral predvsem zaradi igralskega entuziasma, ne pa zaradi denarja. Pa vendar se veliko govori prav o tem, koliko bo zaslužil z njo.

Denarja ima namreč Jack Nicholson, ki za svoje vloge prejema bajne vsote, več kot dovolj. Z *Batmanom*, v katerem je igral Jokerja, je zaslužil sedem milijonov dolarjev na roko, poleg tega pa je dobil še deset odstotkov od dobička in deset odstotkov od prodaje, kar je nazadnje zneslo skupaj 50 milijonov dolarjev. Za film *Nekaj dobrih mož*, ki ga bodo 13. avgusta premierno predvajali na Movie Channel, je prav tako dobil sedem milijonov dolarjev in odstotke od dobička, vendar pa ne glede na te vsote za Nicholsona pravijo, da dobi prav toliko, kolikor si zasluži, in da je pogosto prav on izvlekel film pred tem, da bi bil čista polomija.

Igranje bi rad pustil

Nicholson se je s filmom začel ukvarjati pri sedemnajstih, ko je začel delati v MGM studiu za risanke. Šele zatem je začel sodelovati z danes kulturnim režiserjem nizkoprodajnih filmov Rogerjem Cormanom, ki mu je prvo večjo vlogo ponudil v filmu *The Little Shop*

ga je posnel, marveč tudi prvi film, v katerem se je pokazala vsa diabolčna narava njegove igre, značilnost, ki jo je nazadnje spet uporabil prav v filmu *Volk*, v katerem kaže svoje vragolije na sto različnih načinov, tudi v postelji. »Nevarna žival se reži iz njegovih oči in čaka, da bo napadla,« pravijo o njegovi vlogi tisti, ki so film že videli. Za film napovedujejo, da bo velika uspešnica v Veliki Britaniji, če pa bo propagandna kampanja uspela, pa tudi drugod. Nicholson si zelo prizadeva za uspeh filma. Na tiskovnih konferencah pove o sebi marsikaj, kar bi sicer zamolčal. Tako je nazadnje govoril tudi o tem, kako uživa ob igranju v diabolčnih vlogah, ker skozi rešuje tudi strahove, ki se nabirajo v njem. Kot otroka ga je bilo strah teme in tega strahu

se še do danes ni rešil.

»To se ljudem zdi nenavadno, saj strah pred temo povezujejo s strahom pred podzavestnim, jaz pa v svoji igri uporabljam prav svojo podzavest, da bi lahko izrazil, kar je potrebno.«

V izjavah za javnost je Nicholson večkrat omenil, da misli povsem pustiti igro, nekaj zato, da bi se posvetil samo režiji, ali pa da bi preprosto dvignil roke od vsega in se prepustil lahkotnemu življenju. »Da, neprestano razmišljam o tem, da bi vse pustil. Razmišljati je seveda eno, to storiti pa drugo. Morda bi se moral igri že zdavnaj odpovedati, pa kdo ve, zakaj tega nisem storil. Morda tega tudi nikdar ne bom naredil, toda odločitev, da bi vse skupaj pustil, je vsak dan pred menoj kot neizbežno dejstvo.«

Tisti, ki obožujejo njegovo igro, bodo zaradi teh njegovih napovedi seveda s toliko večjim

zanimanjem gledali njegovo, predvidoma poslednjo vlogo v *Volku*.

L.R.



da je to predvsem prava klasična vloga. »Producenci filma si prizadevajo, da bi bil njihov najnovejši izdelek uspešnica številka ena v kinoblagajnah. Ne nazadnje so v projekt investirali več milijonov dolarjev in zagotovili takšno zvezdniško ekipo, za katero je značilno, da ustvarja denar. V filmu poleg Jacka Nicholsona

of Horrors. Pred nizkoprodajnimi B filmi je ušel z angažmajem za film *Easy Rider* leta 1969, zvezdnik pa je postal s filmom *Pet lahkih komadov*. Leta 1976 je za vlogo v filmu *Let nad kukavičjim gnezdom* prejel oskarja za glavno moško vlogo. Film *Mala prodajalna* groze pa ni bil samo prvi film, ki



super channel

11.00 SUPER TRGOVINA
12.00 USHUAIA, vodi Clive
 Pearce **13.00** DOKUMENTA-
 REC: MARIA SHRIVER POSE-
 BEJ: "ŽELIM SI OTROKA"
14.00 ŠPORT **17.00** SRE-
 ČANJE S TISKOM **18.00** SKU-
 PINA McLAUGHLIN **18.30**
 POROČILA IZ WALL STREETA
19.00 MEDNARODNE NO-
 VICE **19.30** POČITNIŠKA PO-
 TOWANJA **20.00** VIDEO MODA
20.30 ZDAJ **21.30** GOVO-
 RIMO O JAZZU **22.00** MED.
 POROČILA **22.30** KRONIKA
 NESREČ **23.00** ŠPORT **0.00**
 ZABAVA Z X TISKOM **0.30**
 NOČNA POROČILA **1.00** ENAK
 ČAS **1.30** KAKO ŽIVIMO VO-
 DILNI **2.00** USODNI PREO-
 BRAT, nadalj. **2.30** DANTE,
 nadalj.

sky news

7.00 DOBRO JUTRO, EVROPA
8.00 DOBRO JUTRO, SKY
 NEWS **9.30** POSLOVNOST
 DANES **10.30** MEDNARODNI
 TEDENSKI PREGLED **11.30**
 KNJIGE **14.30** TARČA **15.30**
 LORDI **16.30** SVETOVNI PREG-
 LED DOGODKOV **17.30** FIN-
 ANCIAL TIMES POROČA
19.30 MEDNARODNI TEDI-
 SKI PREGLED **20.30** KNJIGE
0.30 MEDNARODNI TEDI-
 SKI PREGLED **3.30** TARČA

sky one

7.00 Verska oddaja **8.00** To-
 varna zabava **12.00** DJ Kat
12.30 Močni rangerji **13.00**
 Wrestling **14.00** Paradise
 Beach **14.30** Začarano **15.00**
 Vitezi in vojski, nad. **16.00**
 Zabava ta teden **17.00** Coca-
 colin miks hitov, glasb. odd.
18.00 Wrestling **19.00** Simp-
 sonovi, nad. **20.00** Beverly
 Hills **20.10** nad. **21.00** Ves-
 losjske steze, nad. **22.00**
 Highlander, nad. **23.00**
 Nedotakljivi, nad. **24.00** Za-
 bava ta teden **1.00** Teech

sky movies

7.00 Predstavitel na Sky Mo-
 vies **9.00** Bon Voyage Charlie
 Brown **11.00** The Great Wal-
 do Pepper **13.00** Heartbeeps
15.00 The Accidental Golfer
17.00 Juggernaut **19.00** Sin-
 bad And The Eye Of The Tiger
21.00 Leap Of Faith **23.00**
 Cape Fear **1.10** The Movie
 Show **1.40** Meet The Apples
3.10 The Movie **4.40**
 Howling V: The Rebirth

movie channel

7.00 Felix The Cat - The Movie
9.00 Ballard Of Josie **11.00**
 Big Ideas **13.00** The Denver
 And Rio Grande **15.00** Rha-
 pody In August **17.00** Captain
 Ron **19.00** Legal Eagles: Final
 Verdict **21.00** Medicine Man
23.00 The Player **1.05** Light
 Sleeper **2.55** Overexposed
4.30 Blackmail

vox

9.00 TRGOVINSKE POLICE
9.30 MAGAZIN O OKOLJU
10.00 VELIKI MEDVEDJE AL-
 JASKE, pon. **10.50** SPIEGEL
 TV SPECIALNO, pon. **12.35**
 DIE ZEIT, tv magazin **13.05**
 SPLETKARJI, am. srhljivka,
 pon. **14.50** SHERLOCK
 HOLMES - POSLEDNJI VAM-
 PIR, angl. krim. film, pon.
16.30 LJUBI, PUSTI LAŽI, am.
 kom., 1969-igrato: Elvis Pres-
 ley, Michele Carey, Rudy Vallee
18.00 POROČILA **18.15** PO-
 TOVALNI MAGAZIN **19.15**
 POTEK PROGRAMA ŠE NI
 ZNAN **20.10** TAP DANCE, am.
 plesni film, 1988 **22.00** OKO,
 fran. srhljivka, 1982 **0.10**
 FILMSKI ZVEZDNIKI NA VI-
 DEU

pro 7

6.45 SCOOBIE-DOO, pon.
7.05 GRAVEDALE HIGH -
 POPOLNOMA PONORELE
 ŠOLSKA POŠASTI, pon. **7.30**
 LOVCI ZVEZD **7.55** PUSTO-
 LOVŠČINE TEDDYJA RUPINA,
 pon. **8.15** VEVERICE GREDO
 K FILMU **8.35** INŠPEKTOR
 GADGET **9.00** DENNIS **9.25**
 PRAŠICEK DICK, pon. **9.50**
 NAJHITREJŠA MIŠ MEKSIKA
10.20 ZAJČEK DOLGOUŠČEK
10.45 GARFIELD IN NJEGOVI
 PRIJATELJI **11.10** MIŠI NA
 OBLASTI **11.40** SIMPSONOVI
12.05 MALI NEPRIDIPRAVI
12.20 DEBELI IN NEUMNI
12.35 OČARLJIVA JEANNIE
13.05 MOŠKO GOSPO-
 DARSTVO **13.35** NA POTI Z
 MALCOLMOM DOUGLASOM,
 avstral. pust.-dok. film **14.35**
 OBRAČUN RDEČEGA KORSAR-
 RA, ital. pust. film, 1958- igrato:
 Lex Barker, Sylvia Lopez,
 Vira Silenti, Vicky Lagos, Saro
 Urzi, Roberto Paoletti **16.25**
 CHUKA, am. western **18.15**
 SREČNO POT **19.10** MAT-
 LOCK **20.00** VRAŽJI FANT,
 avstral.-novozel. pust. film,
 1981- igrato: Ken Wahl, Le-



sley Ann Warren, Donald
 Pleasence, George Peppard,
 Bruno Lawrence, Grant Tilly,
 Harry Rutherford-Jones
22.00 SLED V SMRT, am.
 krim. film **23.35** POROČILA
23.45 "2 PROTI 2", pog. show
00.15 T.J. HOOKER **1.10** V
 SMRTNEM PRIJEMU RDEČE
 MASKE, angl. fant. film **2.45**
 POROČILA **2.55** STARKY &
 HUTCH, pon. **3.45** POROČILA
3.55 DVA V KAŠI, am. kom.
5.35 DEBELI IN NEUMNI,
 pon.

sat 1 SAT 1

6.30 KLIP-KLAP **6.55** SILVER-
 HAWKS - REŠETELJI UNIVER-
 ZUMA **7.20** PETER PAN IN
 PIRATI **7.45** DON KIHOT IN
 SANCHE PANDA **8.10** OSLOV-
 SKO UHO IN HUDIČEV REP
8.20 ASTRO-DINOS **8.45**
 JAMES BOND **9.10** POWPERK
 ČEZ GALAKSIJO IN POTEM LE-
 VO **9.35** TARZAN **10.05** ZOR-
 RO - ČRNI MAŠČEVALEC
10.30 SVET IGER **11.00** SU-
 PER!!! **12.00** TOREJ **13.00**
 SVET IGER V ŽIVO **13.15**
 BLACK - ČRNA STRELA **13.45**
 JEREMIAH JOHNSON, am.
 western, 1971- igrato: Robert
 Redford, Will Geer, Stefan Gi-
 erasch, Allyn Ann McLeerie,
 Delle Bolton, Charles Tyner,
 Josh Albee **15.45** U-2000-
 GROZLJIVA POTAPLJAŠKA
 VOZNA; POROČILA **17.20**
 BAYWATCH - REŠEVALNI PLA-
 VALCI Z MALIBUJA **18.15** KO-
 LO SREČE **19.00** POROČILA
19.15 NOGOMET **20.15**
 DRUŽINA Z DRUGE ROKE,
 am. igrani film, 1989- igrato:
 Glenn Close, James Woods,
 Mary Stuart Masterson, Kevin
 Dillon, Linda Jarlow, Jane
 Greer, Jessica James; PORO-
 ČILA **22.10** POGOVOR V
 STOLPU **23.30** 24 UR **23.55**
 TENIS **1.55** TAKO VIDENO
2.00 DRUŽINA Z DRUGE
 ROKE; PREGLED PROGRAMA
3.40 JEREMIAH JOHNSON

rtl

5.30 MEDVEDEK JOGI, pon.
6.00 BOB, DUH V STEKLENI
6.25 TRANSFORMATORJI,
 pon. **6.50** WINSPECTOR **7.10**
 POWER RANGERS, pon. **7.35**
 MALA MORSKA DEKLICA MA-
 RINA **8.00** LI-LA-VESELI
 MEDVEDEK **8.30** BILLOVE IN
 TEOVE NORE DOGODIV-
 ŠČINE **8.55** FEUERSTEINOVA
 PARADA SMEHA **9.10** FEU-
 ERSTEINOV KOMIČNI SHOW
9.35 POWER RANGERS, pon.
10.00 RDEČI BLISK, Spr-
 gramirani dvojnik **11.00**
 NAJAZ V PRETEKLOST, Črno
 in belo **12.00** TROPSKA
 VROČINA, Seks in politika
13.00 MAJOR OČKA, Glas
 ljudstva **13.30** FORMULA
 ENA, reportaža **16.00** PACIFIK
 214, Srčeva dama **17.05** EK-
 STRA VELIKO: Premikajoči
 se cilj, film **18.45** POROČILA
19.10 MINI PLAYBACK-
 SHOW: Marijke Amanda pred-
 stavlja male zvezde **20.15**
 SHOW VREDEN 100.000
 MARK: Tzagotvilo za akcijo
 in napetost **21.50** POROČILA
22.35 PRIME TIME **22.55**
 STROGO ZAPUPO, SKRIV-
 NOSTNA SMRT JIMIJIA HEN-
 DRIXA **23.55** KANAL **4.30**
 FORMULA ENA, glavni odlom-
 ki iz Budimpešte **0.30**
 STRAŠILO NA KMETIJI, ve-
 seloigras v solinskem narečju
1.10 STRAŠNO PRIJAZNA
 DRUŽINA **1.45** KDO JE TUKAJ
 ŠEF? **2.15** EKSPLOZIVNO-
 MAGAZIN, pon. **2.45** HANS
 MEISER, pon. **3.45** ILONA
 CHRISTEN, pon. **5.00** DOBRI
 ČASI, SLABI ČASI, pon.

Premiere

8.00 SUPER ŽABEC FREDDIE,
 angl. risanka **9.30** BEBE IN



OTROCI, am. risanka **11.00**
 RAZRED ZASE, am. kom.
13.00 RISANKE IN UGANKE
13.30 ENKRAT NEBO IN
 NAJAZ, fran.-kanad. kom.,



1991-igrata: Roland Gi-
 raud, Marcel Lebour **15.00**
 GOLF: pren. prvenstva iz Tulse
16.30 OTTO - LJUBEZENSKI
 FILM, nem. kom **18.00**
 WOODSTOCK V ŽIVO, nep.
 pren. koncerta

rtl 2

7.45 GUMBEK IN KENGURU,
 avstral. risanka **9.00** FAREN-
 HAIT 451, pon. **10.55** TRO-
 JANKJE, brit. film **12.45** STAV-
 NI BOBEN **13.10** BRAVO TV
15.20 CALIFORNIA HIGH-
 SCHOOL - ZMEDA MED
 ODMORI IN PRVA LJUBEZEN
15.40 KAMP WILDER -
 PRISMUKNENA MNOŽICA,
 amer. nadalj, igrato: Mary
 Page Keller, Tina Mariorino,
 Jerry O'Connell **16.15** KAMP
 WILDER - PRISMUKNENA
 MNOŽICA, amer. nadalj.
16.45 NEM. VIDEO SMEŠ-
 NICE **17.10** DAKTARI **18.05**
 AKTUALNE NOVICE **18.15**
 POPLIN DOPUST, amer. film
20.00 AKTUALNE NOVICE
20.15 SLADKA SVOBODA,
 amer. film, igrato: Alan Alda,



Michael Caine, Michelle
 Pfeiffer **22.20** ROŽE NA
 PODSTREŠJU, amer. film
23.55 KAKO, PROSIM, JAZ
 LAHKO POSTANEM JUNAČ?,
 nem.-fran.-ital. film

filmnet +

6.00 Mystery Mansion - triler
8.25 Love Leeds Tha Way -
 družinski film **10.00** Dances
 With Wolves - western - dra-
 ma **13.00** Mae West in moški,
 ki so jo poznali - dokumen-
 tarc **14.25** The Omega Con-
 nection - pustolovski film
16.00 Jetsons **17.20** Fried
 Green Tomatoes - drama
19.30 Prince of The City -
 thriller **21.55** Thelma & Lou-
 ise - akcijski film **24.00** Aha
 na koncertu **1.00** Powerhits
2.00 Happy Birthday, Turkel!
 - thriller **4.00** His Girl Friday
 - komedija

tv 5

6.00 Jutranji program **13.30**
 Šola za navijače **14.10**
 Živalski vrt **15.15** Kanada v
 vojni **16.10** Fort Boyard
17.40 Kot nalašč za smeh
19.00 30 milijonov prijateljev
19.30 Belgijski dnevnik
20.00 52 naenkrat **20.55**
 Vreme **21.00** Francoski
 dnevnik **21.35** Divje jagnje,
 film **23.35** Koncert: Zacharie
 Richard **0.30** Francoski
 dnevnik **1.00** Divan **1.30** Ce-
 na za presenečenje **3.00**
 Nočni program

discovery

17.00 Svet, ki izginja **18.00**
 Pirati **18.30** Valhalla **19.00**
 Bahrein **20.00** Skrivnosti
 neznanstvenih metod zdravl-
 jenja **21.00** Podzemeljski
 vodovod ljudstva Maya v Me-
 hiki **22.00** Zatirolska
 indonezijska »civilizacija«
23.00 Irska vodna pota
23.30 Svetloba na arktičnem
 nebu **24.00** Po letu 2000

m tv

8.00 VIKEND NA MTV,



ROLLING STONES **10.30**
 PREGLED TEDENSKIH NOVIC
 NA MTV **11.00** VELIKI
 ZASLON, vodi R. Cokes **11.30**
 EVROPSKI TOP 20, vodi P.
 Dann **13.30** PRVIČ NA MTV,
 vodi P. King **14.00** ŠPORT NA
 MTV, vodi Dan Cortese **14.30**
 VIKEND NA MTV, ROLLING
 STONES **18.00** UTRIP **18.30**
 PREGLED TEDENSKIH NOVIC
 NA MTV **19.00** AMER. TOP
 20, vodi A. Currey **21.00** 120
 MINUT NA MTV, vodi P. King
23.00 BEAVIS IN BUTT-HEAD
23.30 HEADBANGERJEV ŽUR,
 vodi V. Warwick **2.00** VIDEO,
 vodi Marijke **3.00-6.00**
 NOČNI VIDEO

tnt

20.00 THE SUNSHINE BOYS
22.10 LOST A HAREM **24.20**
 ABBOT AND COSTELLO IN
 HOLLYWOOD **01.50** RIO RI-
 TA **03.30** HONOLULU

3 sat

8.50 LIRIKA ZA VSE **9.00**
 ČAS V SLIKI **9.05** MATERE
9.35 ASPEKTI **10.05** NASILJE
 IN UPANJE **11.05** GERSHWI-
 NOV GALA KONCERT **12.40**
 GEORGE GERSHWIN **13.00**
 ČAS V SLIKI **13.10** TEDNIK
13.45 ALPSKE TURE **14.00**
 JOUR FIXE **15.00** PROSTI
 PAD **15.50** NAREJENO V
 ŠVICI **16.00** NEDELJSKI MA-
 GAZIN **17.00** INTER CITY
17.30 KJER ARE ŠE ŽIVJO
 NA PROSTOSTI **18.00**
 DNEVNIK **18.15** OBZORNIK
19.10 ZNANOST-NAPREDEK
 ZA VSAKO CENO? **20.00**
 DNEVNIK **20.15** YBSIADA
 1994 **21.05** FRED E - MO-
 RILEC PRI ŠTIRINAJSTIH
21.35 O ČAROVNICAH IN
 HUDIČIH **22.35** RDEČI KRUŽ
 IN HOLOKAVST **23.10**
 POLICIJSKI KLIC **110**, krim.
 nan. **0.30** ZAPISI CHARLESA
 BUKOWSKEGA, Zapuščeni od
 ženske **0.35** POLETNI FESTI-
 VAL JAZZA

eurosport

8.30 Aerobika **9.00** Moto-
 ciklistični magazin **9.30** For-
 mula ena, VN Madžarske,
 prenos **10.00** Košarka
11.30 Košarka, SP v Kanadi
13.00 Atletika, EP v Hel-
 sinkih, posnetek **14.00** For-
 mula ena, VN Madžarske,
 prenos **16.00** Kolesarstvo,
 dirka po Leedsu, prenos
17.00 Atletika, EP v Helsinkih
19.00 Formula indy, dirka v
 Lexingtonu, prenos **21.30**
 Košarka, SP v Kanadi, prenos
23.00 Formula ena, posnetek
0.00 Atletika

dsf

8.00 JADRANJE **8.30**
 ŽIVLJENJE V DIVJINI, Aljaska
9.30 NORI REKODI **10.00**
 GOODWILL GAMES **11.00**
 STUNTS **11.45** ŠPORTNI POR-
 TRET, Jackie Stewart **12.00**
 NORMALNO, magazin **12.30**
 PO ZEMELJSKI OBLI, Kitaj-
 ska, 1. del **13.00** MOTO
 ŠPORT, pon. **14.00** GOOD-
 WILL GAMES: RITMIČNO-
 ŠPORTNA GIMNASTIKA **17.00**
 TELOVADBA **19.00** RVANJE
20.00 PARALELNO PLOVANJE;
 KOLESARJENJE; TELOVADBA;
 TENIS, pren. iz Toron-
 ta/Kanada **22.45** ŠPORTNA
 POROČILA **23.00** KLASIKI
 BOKSA, Robinson-LaMotta,
 Matthews-Murphy in Charles-
 Walcott **00.00** BILJARD **1.00**
 KLASIKI BOKSA, pon.

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 ZUNANJEPOLITIČNO POROČILO 9.40 ROMANJE K SV. BARTOLOMEJU 10.25 UNIVERZUM. Dežela velikanov 11.10 VIŠKOPJE KULTURE ČLOVEŠTVA 12.00 TEDNIK 12.30 ORIENTACIJA 13.00 ČAS V SLIKI 13.10 ZLATA DEKLETA, nan. 13.35 HARRY BLACK IN TIGER, am. f., 1958 15.15 COMEDY CAPERS 15.30 GARFIELD IN NJEGOVI PRIJATELJI, ris. 15.55 CONFETTI NA POTI 16.15 MOJA KNJIGA O DŽUNGLI 16.35 PARKER LEWIS, mlad. nan. 17.00 MINI ZIB 17.10 X-LARGE 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 X-LARGE 18.30 UMOR JE NAPISALA, nan. 19.30 ČAS V SLIKI 19.48 ŠPORT 20.15 NJENA EKSCLENCA, VELEPOSANICA, nan. 21.00 POTEZA ZA POTEZO, avstrij. nad., 1994 21.30 SHAKESPEARE V SALZBURGU 22.25 VIZIJE 22.30 VEDNO SPET MANHATTAN, Pogovor z Woodyjem Alenom 23.15 SEKS KOMEDIJA POLETNE NOČI, am. f., 1982 0.40 IZZVENEVANJE 1.00 EX LIBRIS

ORF 2

9.00 ČEBELICA MAJA 9.25 NATANČNO POGLEJ 9.30 BEVERLY HILLS 90210, nan. 10.15 PANOPTIKUM 10.30 ALADINOVE DOGODIVŠČINE, ital. mlad. f., 1961 12.00 POGLEDI VSTRAN 12.30 DOBER DAN, KOROŠKA, Odd. za kor. Slovence 13.00 ŠPORTNO POPOLDNE 17.15 KLUB ZA STAREJŠE 18.00 POZDRAV ZA HUGA WEINERJA 18.30 SLIKA AVSTRIJE 18.55 KRISTJAN V ČASU 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 19.48 ZAKLADNICA AVSTRIJA 20.15 KRAJ ZLOČINA, nan. 21.50 ČAS V SLIKI 22.00 ŠPORT 22.05 HALO, SESTRA!, nan. 22.30 POSTELJA IN ZAJTRK, am. kom., 1990 0.05 TUDI ANGELI SO ZA VROČE, ital. krimi. kom., 1974 2.00 EX LIBRIS

madžarska 1

6.45 VAŠKA TV 7.30 ZA OTROKE 8.30 HALO, NEDELJA 11.00 GLASBENI BUTIK 12.00 OPOLDANSKI ZVON 12.05 TV MAGISTER 13.40 ZRCALO 13.50 FORMULA I 16.12 PESEM DONI 16.37 REFORMATSKI VERSKI PROGRAM 17.02 DISNEYJEVE RISANKE 18.06 MAGNUM 19.00 KOLO SREČE 19.30 TEDNIK 20.30 DNEVNIK 20.50 ŽIVLJENJE, PRIDOBILNO S SMRTJO 22.40 MINIPOTI 22.55 TELESPORT

madžarska 2

7.30 TV SHOP 8.02 JULIJAN PROGRAM 8.35 RAČUNALNIŠTVO 9.15 ZA OTROK 10.05 MPINGO. počode drevo 10.55 12 MESECEV V GOZDU 11.20 KANON vera in kultura 11.50 DOKLER ZVONIJO 12.00 USODE, magazin 12.40 ZA KMETOVALCE 13.15 SP ZA MOTORNIA LETALA, iz Debrecena 14.00 ORLI, italijanska serija 15.30 DELTA, znanstveni poročevalci 16.00 TELESPORT 17.10 MADŽARSKA V SEDANJEM ČASU 18.00 VELIKI ZORNI KOT 18.30 DEKLAMACIJA 18.40 ZA OTROKE 19.00 KOLEDAR 19.05 OPERETE 19.45 MISS UNIVERSE HUNGARY 20.30 IGRE BREZ MEJA 22.15 MALA VEČERNA GLASBA. serija resne glasbe 23.00 ANGEL OGNJA, mehiški film

RAIUNO

8.00 Per i più piccini. L'albero azzurro. 8.30 Cartoni 10.00 Grandi mostre 10.55 Santa messa 11.55 Parola e vita: le notizie. 12.15 Linea verde Estate. 13.30 Telegiornale. 14.00 Fortunissima '94. 14.15 "Via dalla pazzia folla" (1967) Film 17.05 "Saludos amigos" (1943) disegni animati 18.00 Tg1. 18.20 La Domenica in ... degli italiani dal 1990 al 1994 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale. 20.30 Tg1 sport 20.40 "Spalsh due" (1988) Film 22.30 Tg1 22.40 La Domenica Sportiva 23.10 Caro Nanni: "Bianca" (1983) film di Nanni Moretti con Laura Morante. 1/o tempo 24.00 Tg1 2/o tempo 0.05 "Bianca". 2/o tempo. 0.45 Che tempo fa. 1.00 Ma la notte... percorsi nella memoria 1.00 Doc Music Club 1.30 "Una tragedia americana" (1962). 2/a p

RAIDUE

8.25 Replay show 9.30 Eurovision: Budapest Automobili: Gran Premio di Ungheria di F1. Warm up 10.05-12.00 Domenica Disney mattina 10.05 Cartoni 10.35 Che fine ha fatto Carmen Sandiego? Quiz-spettacolo. 11.10 Cartoni. 11.35 Good morning miss Bliss. Telemag 12.05 Benvenuto sulla terra. t.film "E scritto nei sogni" 13.00 Tg2 13.15 Meteore 2. 13.30 Eurovisione Da Budapest: Automobili Gran Premio di Ungheria di F1 16.00 Stasera mi butto 18.10 Avventure. sorrisi ed emozioni. "Viva Robin Hood" (1949) film 19.35 Meteore 2 19.45 Tg2 Sera 20.00 TgS Domenica sprint 20.30 I film di Perry Mason. "La donna del lago" 22.20 In famiglia e con gli amici. Telemag. Coppie 23.10 Tg2 Notte 23.25 Meteore 2 23.30 Sorgente di vita 24.00 Speciale Dse 1.00 "Il vascello misterioso" (1951) Film

retequattro

7.30 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE 10.30 MADDALENA 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 SPOMIN NA STEZE 13.30 POROČILA 14.00 SPOMIN NA STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRINCESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI, vodi Davide Mengacci 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA 20.30 CIKEL VELIKI KLASIKI: Dva gondoljerja, Benetke, luna in ti, ital. film, igra Alberto Sordi 22.30 CIKEL FILMOV NEPOZABNI: Strah, amer. film 23.30 POROČILA 0.50 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 1.05 TOP SECRET 2.05 MANNIX 3.00 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 3.10 LADJA LJUBEZNI 4.00 TOP SECRET 5.00 LADJA LJUBEZNI 5.50 MANNIX 6.40 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZZARD 10.30 STARKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HUODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 RISANKE 14.00 ODPRTI STUDIO 14.30 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAN 15.00 DON TONINO 17.00 WRESTLING SUPERSTARS 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARŠI V JEANSU 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 NIKOLI NE RECI TV... 20.30 POGUM, PUSTI SE UBITI, amer. film, igra Clint Eastwood 22.30 STAR TREK 4, amer. film 0.40 NIHČE MI NE VERJAME, ital. komedija 4.30 PONOVITEV DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 BABICA SABELLA, ital. komedija 11.00 DOKTOR V OBLAKIH 12.00 DA ALI NE, igra vodi Claudio Lippi, 13.00 POROČILA 13.25 DNEVNE NEPOZNOSTI 13.30 NAJLEPŠE POROČE 14.00 REŠIL BOM SVOJO HČER, amer. film 16.00 ZABAVNI PROGRAM ZA OTROKE Z RISANKAMI 18.00 KOMISAR SCALI 19.00 HIŠA VIANELLO, zabavna oddaja 20.00 POROČILA 20.30 OPERACIJA KONDOR, ital. film, igra Bud Spencer 22.30 POLETNA GROZA: Dvigalo za pekel, amer. grozljivka 24.00 POROČILA 0.15 Dvigalo za pekel, 2. del 0.30 BABICA SABELLA 2.00 POROČILA 2.30 NOETOVA BARKA 3.00 POROČILA 3.30 NAJLEPŠE POROČE 4.00 POROČILA 4.30 PETERKA S PETEGA NADSTROPJA 5.00 POROČILA

SOBOTA

TVS 1 - 17.25
Boj za obstanek
8. del: Sreča v nesreči na Shetlandskem otočju dokumentarna oddaja
TVS 2 - 22.20
Filmska magija
avstralska dokumentarna serija v 13 delih prikazuje tehnologijo, ki omogoča snemanje akcijskih filmov
VOX - 15.00
Woodstock
ameriški dokumentarni film o »treh dneh ljubezni in glasbe«



VOX - 19.15
Veliki medvedi Aljaske
angleški dokumentarni film - Kako se z ostrimi aljaškimi zimami spopadajo rjavi medvedi

NEDELJA

TVS 1 - 21.45
Zgodovina 12 evropskih držav
8. del: Španija
angleška dokumentarna serija

KANAL A - 20.05

Smithsonian
4. del am. dokumentarne nanizanke

3 SAT - 17.30

Kje are še živijo svobodno
nemška dokumentarna oddaja o papagajih v Srednji Ameriki

PONEDELJEK

TVS 1 - 20.05
Mednarodna obzorja
Hrvaška: Zaznamovani z vojno

mojstrovina iz zakladnice Prada

SREDA

3 SAT - 17.40
Evroturizem
Krakov, Poljska turistična oddaja

ČETRTEK

TVS 1 - 21.00
Seks gre za med
ameriška dokumentarna oddaja

TVS 2 - 21.10
Krila nad svetom
7. del kanadske dokumentarne nadaljevanke Letalska industrija na Švedskem

TVS 2 - 21.00
Umetniški večer
Vrhunci Montparnassa 5. del: Modigliani
Njegovi sodobniki so spregovorili o velikem slikarju italijanskega rodu Amadeu Modiglianiju

TVS 2 - 22.00
Velika obdobja evropske umetnosti
8. del: Rokoko
nemška dokumentarna nadaljevanke

TOREK

TVS 1 - 20.05
Mojstrovine
Prado Madrid
angleška dokumentarna oddaja petih slikarskih

PETEK

PREMIERE - 16.30
Otroci Bangkoka
dokumentarni film o glavnem mestu Tajске

RADIO

RI 9.05 Dokumentarno-feljtionska redakcija

V oddaji Pomnjenja ob 9.05 bo novinar Ivan Sivec ob 150-letnici Kopitarjeve smrti pripravil temo o tem slovenskem velikanu, ki mu zgodovina še vedno dela krivico. V oddaji Naš gost ob 17.05 bo novinar Matjaž Brojan predstavil Staneta Gradišnika, skrbnika slovenjebistriškega gradu, v Nedeljski

reportaži ob 18. uri pa bo Marko Radmilović predstavil Mali Beograd, izjemno zanimivo ulico v Rušah. Na praznični dan - na veliki šmaren - pa bo ob 17.05 Marko Radmilović obdelal temo o kultu Device Marije na Slovenskem, s poudarkom na čaščenju na Štajerskem.

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	4.45 Horoskop 7.50 Biovreme 8.05 Radio plus 11.30 Pregled slovenskega tiska 14.05 Poslovne informacije 16.15 Varnostna kultura 21.05 Zapršite z nami 22.40 Slovenski pevci šansonov in evergrinov 23.05 Literarni nočno - Boris A. Novak: Nikoli in zmeraj
II.	8.10 Strokovnjak svetuje - kontaktna oddaja 8.40 Koledar prirediteljev 11.00 Ekološke teme 12.10 Športni dogodki 14.00 Drobčinice 17.50 Šport na valu 202 19.30 Ameriška country lestvica 20.00 Popularnih 40 22.20 V soju žarometov
III.	8.10 Dobro jutro /Vivaldi, Valentino, Händel, C. Ph. E. Bach/ 11.05 Čas in glasba 13.05 Radijska igra za otroke - Feri Lainšček: Regatova roža 16.45 Ekonomska politika 18.05 Slovenska glasbena ustvarjalnost 20.30 S tuljih koncertnih odrov - Simfoniki bavarskega radia in Lorin Maazel: Rossini 22.05 Dvigljena zavesa 22.25 Komorni studio - 350-letnica smrti Claudija Monteverdija



slovenija 1

- 8.00 VIDEOSTRANI
8.35 TEDENSKI IZBOR
HUCKLEBERRY FINN IN NJEGOVI
PRIJATELJI, KOPRODUKCIJSKA
NADALJEVANKA, 18/26
9.00 KORENINE SLOVENSKE LIPE:
ROMANJA OD SV. VIŠARIJ DO
BARBANE: BARBANA, DRUGAČNA
PODOBA ROMANJA, 5. ODDAJA
9.20 ZNANJE ZA ZNANJE, UČITE SE Z
NAMI
9.50 VELIKI ŠMAREN, PRENOS MAŠE
S PTUJSKE GORE
11.15 POLETNO GLEDALIŠČE,
AMERIŠKI FILM (VPS 11.15)
13.00 POROČILA
13.05 VIDEOSTRANI
15.00 TEDENSKI IZBOR
UMETNIŠKI VEČER: PORTRET
JANEZA BERNIKA
16.20 MOŠKI, ŽENSKÉ
17.20 DOBER DAN, KOROŠKA
18.00 TV DNEVNIK 1
18.10 OTROŠKI PROGRAM
RADOVEDNI TAČEK: BLAZINA
18.25 OSCAR JUNIOR: GOZDOVI
PRIHODNOSTI
18.35 ROBIN IN ROZI: BESNI JE LAČEN
18.45 UNIVERZITETNI RAZGLEDI (VPS
18.45)
19.15 RISANKA
19.30 TV DNEVNIK 2, VREME
19.56 ŠPORT
20.04 TV NOCOJ
20.05 MEDNARODNA OBZORJA:
HRVAŠKA
21.10 HUDA KRI, NEMŠKA
NADALJEVANKA, 2/4 (VPS 21.10)
22.00 TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.00)
22.12 ŠPORT
22.16 TV JUTRI
22.20 S O V A: NA DRUGI STRANI
MAVRICE, 6., ZADNJA EPIZODA
ANGLEŠKE NANIZANKE (VPS 22.20)
22.50 DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA,
2/16 (VPS 22.50)
23.40 VIDEOSTRANI

slovenija 2

- 12.50 VIDEOSTRANI
13.00 EURONEWS
15.00 VIDEOSTRANI
15.45 TEDENSKI IZBOR
IGRE BREZ MEJA: AJDOVŠČINA V
ITALIJI
17.15 FORUM
17.30 UTRIP
17.45 ZRCALO TEDNA
18.00 V AVTOBUSU, 35. EPIZODA
ANGLEŠKE NANIZANKE (ČB)
18.25 SOVA, PONOVITEV
DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA,
1/16
19.20 TV NOCOJ
19.30 TV DNEVNIK 2, VREME
19.56 ŠPORT
20.04 TV NOCOJ
20.05 D. ROULET: OTROK ZA
DEDIŠČINO, FRANCOŠKA
DRAMA, 1/2 (VPS 20.05)
21.00 R & R, ZNANSTVENA ODDAJA (VPS
21.00)
21.30 NARAVOSLOVNA FOTOGRAFIJA
(VPS 21.30)
22.00 BRANE RONČEL IZZA ODRA (VPS
22.00)
23.00 VIDEOSTRANI

TVS 1 11.15

Poletno gledališče

ameriški barvni film, 1950,
109 minut

Režija: Charles Walters
Igrajo: **Judy Garland**,
Gene Kelly, Gloria de Haven,
Carleton Carpenter

Jane in Abigail, sestri, ki
sta podedovali farmo, sta
sprva kar se da različni:
ena naj bi bila obetajoča
igralka, druga pa obetajoča
kmetica. Sredi poletja, ko



je na deželi največ dela,
pride Abigail z igralsko sk-
upino, da bi na domačem
skednju našla prostor za
vaje. Jane je nad njeno idejo
osupla in ni prav nič
navdušena, toda pusti se
pregovoriti, saj bi ji številna

TVS 1 20.05

Mednarodna obzorja

Hrvaška: Zaznamovani z vojno

Vojna na Hrvaškem je zaznamovala stotisoče ljudi. Za
suhoparnimi statističnimi podatki o sedem tisoč ubitih,
28 tisoč ranjenih, 7800 pogrešanih in 195 tisoč pregnanih
se skriva neskončno število tragičnih usod. Ekipa TV
Slovenije je obiskala kraje v severovzhodni Hrvaški, ki jih
je vojna bržkone najbolj prizadela, in se v Vinkovcih,
Osijeku, Nuštru in Sisku pogovarjala z ljudmi, ki jim je
vojna vzela vse: dom, najbližje in zdravje.

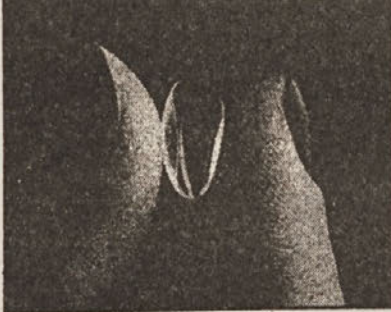


družina prav lahko pri-
skočila na pomoč. Ne-
rodnemu in nesamostojne-
mu Janinemu zaročencu pa
njena ideja ni nič kaj po-
godu, saj v svoji negotovosti
vseeno hitro ugane, da mu
nove okoliščine utegnejo
speljati odločno in samo-
zvestno nevesto. Prav to
se seveda zgodi: razvajena
Abigail nenadoma zapusti
skupino, ker odide v New

York, kjer se ji ravno tisti
hip ponudi življenjska pri-
ložnost, njeno vlogo v pred-
stavi pa prevzame nesluteno
nadarjena Jane. Sledijo pri-
zori, v katerih sta se v pe-
vsko-plesnih točkah zares
imenitno izkazala Judy Gar-
land v vlogi Jane in Gene
Kelly v vlogi Joa, D. Rossa,
režiserja in igralca, ki mu
je gledališče »zlezlo pod
kožo«.

FOTO OPTIK
GOTTWALD

CELOVEC, Heiligengeistplatz 1 in v EKZ centru - Interspar,
tel. 0043/463-55095

SPECIALIST ZA
KONTAKTNE LEČE

Zaupajte nam, kakovost vas bo navdušila!

Pravo
svetovanje,
natančna
izdelava,
velika izbira,
ugodna
menjava
(staro za
novo),
izvozne cene.

kanal A

- 7.00 BORZA DELA
7.15 VIDEOSTRANI
12.00 NA VELIKEM PLATNU
12.15 LUČ SVETLOBE, ponovitev 230. dela
am. nadaljevanke
13.05 POZITIV +, ponovitev kontaktne
glasbene oddaje
13.35 HELENA, ponovitev oddaje
14.10 CMT
14.30 BORZA DELA
14.45 CMT
16.20 SPOT TEDNA
16.25 NA VELIKEM PLATNU
16.40 POSLOVNI DOSJE, 22. del am. serije
o menedžmentu
17.15 ZDRAVA VIDEO GLAVA, glasbena
oddaja
18.05 TROPSKA VROČICA, ponovitev 10.
dela am. nanizanke
19.00 VREME
19.10 LUČ SVETLOBE, 231. del am.
nadaljevanke
20.00 POPSPOT, glasbena oddaja
20.40 BRLOG, 25. del španske
humoristične nanizanke
21.10 VREME
21.15 LONDONSKE PLOČNIKE, angleška
komedija /ČB/
22.50 AMERIŠKI DESET, glasbena oddaja
23.20 SPOT TEDNA
23.25 NA VELIKEM PLATNU
23.40 CMT
0.45 BORZA DELA
1.00 VIDEOSTRANI

koper

- 16.00 EURONEWS
17.00 GALEBJI OTOK – italijanska
nadaljevanke, 5/5
17.55 TEDENSKA NOTRANJEPOLITIČNA
RUBRIKA
18.45 SLOVENSKI PROGRAM
PRIMORSKA KRONIKA
19.00 VSE DANES – TV DNEVNIK
19.30 LETEČI ZDRAVNIK – tv nanizanka
20.20 V OSPREDJU – avtor BRUNO
AGRIMI
20.30 POLETNI PONEDELJKOV ŠPORTNI
PREGLED
21.15 TV MAGAZINE
22.15 VSE DANES – TV DNEVNIK
22.30 SLOVENSKI PROGRAM
STUDIO 2 – ŠPORT
22.55 BRANE RONČEL IZZA ODRA

hrvaška 1

- 9.55 POROČILA 10.00 MAŠA IZ MARIJE BIS-
TRICE, prenos 11.30 LJUDSKA GLASBA IN
OBČAJI 12.00 POROČILA 12.15 DIVJA ROŽA,
ser. film 12.40 TERRA X, dok. odd. 13.25
ALO, ALO, ser. film 13.55 ŽIVLJENJE NA SEVERU,
ser. film 14.40 NESREČNIKI, am. film 17.00
HRVAŠKA DANES 18.00 POROČILA 18.05 KOLO
SREČE 18.35 SANTA BARBARA 19.30 DNEVNIK
20.15 HRVAŠKA IN SVET 20.55 STRICEK VANJA,
ruska drama 22.20 GOSPA TRSATSKA, dok.
film 22.50 ZAGREBSKE CERKVE 23.00 S LIKO
NA LIKO 0.00 POROČILA V ANGLEŠČINI

hrvaška 2

- 16.35 JAHANJE, skakanje čez prepreke 16.55
SKRIVNOSTI, ser. film 17.40 PO VRNITVI, ser.
film 18.25 PO ITALIJI, dok. ser. 18.55 STANLIO
IN OLIO, humor. ser. 19.30 DNEVNIK 20.15
VRNITEV V EDEN 21.10 KONJI, dok. film 22.05
KLUB RAJ, ser. film 23.00 ELEKTRIČNI KAVBOJ

MMTV

- 16.20 BRAVO MAESTRO 16.30 VSTR – PAN-
ORAMA 19.00 RISANKA 19.16 REKLAME
19.19 BRAVO MAESTRO 19.30 TV AKVARIJ
20.05 VENEGANCE IS MINE, film 21.35
ŽIVA SCENA, glasbena oddaja 23.40 VSTR
1.00 DEUTSCHE WELLE



VTV kanal 52

- 10.30 BEVERLY HILLS 90120 – ponovitev 19.
dela 12.00 VIDEOSTRANI – OBVESTILA 20.05
TV PRODAJA, EPP 20.10 TV IGRE, EPP 20.30
POGOVOR V STUDIU 21.10 HOROSKOP 21.15
TV PRODAJA 21.20 VIDEOSTRANI – OBVESTILA



Mediji v službi politikov

Vsi poznamo staro pravilo, ki pravi, da je dobro, da se o nekom piše, pa čeprav slabe stvari. Se bolje je, če se piše pogosto. Ta nenavaden in morda tudi nerazumljiv zakon o ustvarjanju javnega mnenja je morda najbolje opisal Robert Ailes, medijski svetovalec številnih ameriških predsedniških kandidatov (nazadnje je bil svetovalec Georga Busha). Ker je bil prepričan, da številni politiki ne vedo, kako delujejo javnost in mediji, je zastavil naslednje retorično vprašanje: »Če imate na javni tribuni dva moška (predsedniška kandidata), od katerih vam bo eden zagotovil, da zna rešiti bližnjevzhodni problem, drugi pa pade v prostor za (simfonični) orkester, kateri izmed njiju se bo po vašem mnenju zvečer pojavil kot junak vesti dneva?«

Za ameriške politike in novinarje je odgovor popolnoma jasan, junak dneva bo tisti, ki je padel v prostor za orkester. Dejstvo pa je, da se mnogi naši politiki tega še vedno ne zavedajo. Kaj bi lahko sklepali po vsem tem? Celo v ZDA, kjer se lahko pohvalijo z demokratsko tradicijo in dokaj prosvetljeno politično javnostjo, je odnos do politike skrajno površen in nevrotičen. Od politikov ne zahtevajo najboljših programov ali revolucionarnih vizij, ki bi spremenile svet, marveč zgolj miselnost zmagovalcev: močan vtis, odločne kretnje, dobre lastnosti in karizma.

Zato je normalno, da imajo v najrazvitejših državah od ZDA do Kanade, od Avstralije do držav Zahodne Evrope vsi tisti, ki kaj pomenijo, svojega zasebnega zdravnika, davčnega in pravnega svetovalca, vrsto drugih svetovalcev in tudi svojega predstavnika za tisk. Bankirji, politiki, zdravniki, igralci, pravzaprav vsi, ki nekaj pomenijo, danes ne morejo živeti brez svojega predstavnika za tisk. Za medijsko zanimive ljudi v Sloveniji bi bilo bistvenega pomena, da posvetijo večjo pozornost ne le vsebini svojega govora pred televizijskimi kamerami (če govorimo o televiziji), marveč tudi načinu, kako to počnejo. Nastop je izjemno pomemben, saj je od njega odvisen končni vtis, ki si ga bo o nekom izoblikovala javnost. Pri tem imamo v mislih abecedo predstavljanja svojih stališč, mnenj, sklepov ali celo velikega intervjuja pred televizijskimi kamerami. V to abecedo sodi: gledanje v kamero, ne pa v tla, umirjeni izraz na obrazu, seveda pa tudi razločno govorjenje brez odvečnega spakovanja ali jecljanja. Paziti morajo, da pri govorjenju ne uporabljajo preveč besed, tako da poslušalci in gledalci z lahkoto sledijo. To pomeni, da za nekaj, kar lahko poveš v dveh stavkih ni treba uporabiti desetih. Preveč obširno predavanje doseže pri gledalcih oziroma poslušalcih ravno nasprotni učinek od pričakovanega.

Naši znani ljudje bi morali na to paziti ne le kadar nastopajo pred tujimi sredstvi javnega obveščanja, marveč tudi takrat, kadar spregovorijo domači javnosti, saj je medijska kultura tudi pri nas iz dneva v dan na vse višji ravni. VOJO LUKIČ

PRAZNINA V ETRU

Zadnji čas je za Glas Slovenije

Tuje države so že zdavnaj pokazale velik medijski interes za naš konec Evrope. Tako npr. Glas Amerike (VOA) iz Washingtona pošilja informativni program v slovenščini že od leta 1944. Svoje informativne oddaje v slovenščini pošiljajo prek kratkih radijskih valov ugledne radijske postaje, kot so BBC-jev World Service, Radio Vatikan itd. Vojna na območju bivše Jugoslavije je še povečala interes svetovnih medijev za ta del Evrope. BBC iz Londona dnevno pošilja pet oddaj svojega informativnega programa v hrvaščini, prav toliko v srbsčini, dve oddaji pa tudi v slovenščini. Ta postaja, ki je začela oddajati 19. decembra 1932., je ponovno uvedla oddaje tudi v albanskem jeziku. Glas BBC danes sliši, kot

da so ti narodi žrtve vojne propagande v lastnih medijih. To je razlog, da so velike radijske postaje zakupile srednjevalovne oddajnike v Bolgariji in Albaniji, da bi okrepili slišnost in tehnično kvaliteto svojih oddaj na srbskem in hrvaškem območju. Zasebne fondacije po svetu vlagajo denarna sredstva v tako imenovane neodvisne medije (predvsem tisk) v Beogradu, ker v Zagrebu doslej to ni bilo možno zaradi odnosa tamkajšnjih oblasti do opozicijskih medijev.

Madžarska je, da bi promovirala stališča na območju bivše Jugoslavije in tamkajšnje prebivalstvo čim učinkoviteje informirala, uvedla na državnem radiu dve polurni informativni radijski oddaji v hrvaščini, ki ju oddaja prek sredne-

bolgarščini in albanščini. Televizija Srbija oddaja tudi v slovaščini in ne boste verjeli celo v rusinščini. Satelitski program televizije Srbije oddajajo dnevno šest ur, in prav ta program je prisiljenih gledati tudi 40.000 muslimanov, pregnancev iz Istanbula, da bi se informirali o dogajanjih v svoji domovini, ker Sarajevo nima svojega satelitskega programa.

Hrvaški mediji so strogo pod nadzorom države. Njihov radio ima tako ves dan svoje oddaje v angleščini in nemščini na srednjih valovih. Ta radio ima tudi svoje informativne oddaje v madžarščini, češčini in italijanščini. Hrvaška televizija oddaja tudi šest ur svojega satelitskega programa prek satelita Astra. V okviru satelitskega progra-



pravijo v Londonu preko 120 milijonov ljudi po vsem svetu. Radio Deutsche Welle iz Kölna, ki je pred kratkim slavil 40-letnico delovanja, dnevno oddaja v hrvaščini, srbsčini, makedonščini in albanščini. Svetovna služba BBC dnevno posreduje program v 39 jezikih, Deutsche Welle pa v preko 30 tujih jezikih. VOA ima dnevno svoje oddaje v 53 tujih jezikih. Na tem prostoru so prisotni še Radio Vatikan, Radio Moskva ter Francoski internacionalni radio iz Pariza, ki v hrvaščini in srbsčini oddaja dnevno dve enourni informativni oddaji. Celo Radio Tirana že leta oddaja svoje informativne oddaje v srbsko-hrvaškem jeziku.

Gospod Tadeusz Masowietzki je v imenu Združenih narodov priporočil vsem državam, ki so tega zmogne, da povečajo število informativnih oddaj v hrvaščini in srbsčini, da bi pravo in resnično informiranje prebivalstva tam, kjer je vojna, pripomorejo k pomirjanju strasti. Masowietzki namreč meni,

in kratkovalovnih oddajnikov z Madžarske. Madžari očitno resno spremljajo vse, kar se dogaja na vojnem območju bivše Jugoslavije in se želijo izogniti vsakemu dezinformiranju hrvaške in srbske javnosti, kadar se govori o Madžarski.

Informiranje na območju bivše Jugoslavije

Radiotelevizija Srbija, ki ima v svojem sestavu tudi novosadski in prištinski studio, dnevno oddaja celo vrsto oddaj v tujih jezikih. Radio Beograd ima vsak dan na kratkih valovih informativne oddaje v angleščini, nemščini, francoščini, španščini in arabščini. Oddaje v nemščini posredujejo tudi na srednjih valovih. Srbski elektronski mediji pod nadzorom države posvečajo veliko pozornosti tudi sosednjim državam. Redno proizvajajo dnevno-informativne televizijske oddaje v madžarščini, romunščini,

ma ima poročila v angleščini in nemščini. Hrvaška televizija oddaja program tudi v madžarščini in italijanščini. Program hrvaške televizije zaradi razmestitve oddajnikov vidi tudi vsa Slovenija. Slovenije v teh medijskih sferah tako rekoč ni. Zadnji čas je, da bi tudi Slovenija začela svoj radijski in televizijski program oddajati v jezikih sosednjih držav. Hrvaška, srbska in muslimanska javnost so namreč zdaj popolnoma neobveščene ne le o dogajanjih v Sloveniji, temveč tudi o stališčih Slovenije do pomembnih vprašanj svetovne politike, ki so povezana z vojno v bivši Jugoslaviji. Televizijski program v hrvaščini, bi lahko predvajali tudi prek satelitov. Projekt, recimo mu Glas Slovenije (The Voice of Slovenia), bi lahko vodilo ministrstvo za zunanje zadeve, saj tako delujejo tudi Glas Amerike, BBC, Radio Vatikan, Francoski internacionalni radio itd.

super channel

SUPER CHANNEL

12.00 DANAŠNJE POSLOVANJE
13.00 DANES 13.30 FT
POROČA 14.00 DANES 14.30
KOLO SREČE 17.30 FT
POROČA 18.00 DANES 19.00
MED. POROČILA 19.00
OČIVIDI NESREČ 20.30 NBC
POROČILA 21.30 ZABAVA Z
X TISKOM 22.00 MEDNARODNA
POROČILA 22.30
NOCIOŠNJI SHOW 23.30 ZAR-
ES OSEBNO 0.00 FT
POROČA 0.20 AMERIŠKI TRG
WRAP 0.30 NBC NOČNA
POROČILA 1.00 ENAK ČAS
1.30 GOVORIMO O JAZZU

sky news

NEWS

6.00 POROČILA 6.30 PO LE-
TU 2000 7.30 POROČILA IZ
SVETA 10.30 POTOVANJA
11.00 NA DNEVNI LINIJI
11.30 SPOMINI OD 1970 DO
1991 12.30 MEDNARODNA
POSLOVNOST 14.30 DOBRO
JUTRO, AMERIKA 15.30 V
ŽIVO IZ PARLAMENTA 23.00
VEČERNE NOVICE IZ SVETA
23.30 SPECIALNA POROČILA
0.30 ABC SVETOVNE NOVICE
1.00 SVETOVNE NOVICE 1.30
KAM NA POTOVANJE 3.30
SPOMINI OD 1970-1991

sky one

ONE

9.45 Risanke 10.30 Zabavne
igre 11.30 Ljubezen na prvi
pogled 12.00 Sally Jesse
Raphael 13.00 Urbani kmet,
kuharski nasveti 13.30 E cesa,
nad. 14.00 Sokolje gnezdo,
nad. 15.00 Od srca do
srca, mini nad. 16.00 Drugi
svet, nad. 16.50 DJ Kat 18.00
Vesoljske steze, nad. 19.00
Poletje s Simpsoni 19.30
Blockbusters, zabavne igre
20.00 E cesa, nad. 20.30
Mash, kom. 21.00 Melrose
Place, nad. 22.00 Volkulja
iz Londona, nad. 23.00 Ve-
soljske steze, nad. 24.00
Večerna oddaja z Davidom
Lettermanom

sky movies

MOVIES

7.00 Predstavitel na Sky Mo-
vies 11.00 The Buddy System
13.00 Ghost In The Noonday
Sun 15.00 Viva Maria! 17.00
A Waltons Thanksgiving Re-
union 19.00 Pure Luck
21.00 Patriot Games 23.00
True Stories: Gross Miscon-
duct 0.40 Bustin' Loose 2.35
Hotel Room 4.20 Castle Keep

movie channel

MOVIE

7.00 The Sea Hawk 9.10 The
New Adventures Of Robin
Hood 10.05 Ali Baba 11.00
Can-can 13.15 Back To God's
Country 14.35 The Canterbury
Ghost 15.25 What About Bob?
17.05 Lost In The Barrens
18.40 The New Adventures
Of Robin Hood 19.35 Ali Ba-
ba 20.30 U.K. Top Ten 21.00
The Public Eye 23.00 Ameri-
can Me 1.05 Chained Heat
2.50 Contract For Murder

vox

V.O.X

10.20 SKRIVNOSTI 10.50 AL
MUNDY, danes: Izdan in
prodan 11.40 FORMAT NZZ
12.20 PROGRAM PO
NAPOVEDI 13.15 FILMSKI
ZVEZDNIKI NA VIDEO, pon.
13.40 SKRIVNOSTI, pon.
14.10 CANNON, am. krim.
naniz., danes: Umor na
sežednici 15.00 WOOD-
STOCK, am. dok. film, glas-
beniki Joan Baez, Joe Cocker,
Country Joe & The Fish, Crosby,
Stills, Nash & Young, Arlo
Guthrie, Richie Havens, Jimi
Hendrix, Santana, John Sebastian,
Ten Years After, The Who
18.00 POROČILA IN VREME
18.15 AL MUNDY, am. naniz.,
danes: Izdan in prodan 19.10
CANNON, am. naniz., danes:
Porazenci 20.10 MAIGRET -
BREZGLAVO TRUPLO, fran.
krim. naniz. 21.40 SPIEGEL
TV MAGAZIN 22.20 AIRWOLF,
am. akc. naniz., danes: Večno
nezadovoljstvo zaradi žensk
23.15 STING - V ŽIVO IZ OSLA
WOLF, am. akc. naniz.

pro 7

7

5.55 NA POTI Z MALCOL-
MOM DOUGLASOM, pon.
6.45 ALVIN IN VEVERICE,
pon. 7.10 SLIMER &
RESNIČNI IZGANJALCI DU-
HOV, pon. 7.35 TAZMANIJA,
pon. 7.55 WALTONOVI 8.50
HIŠICA V PRERJJI, pon. 9.50
HERKULES, pon. 11.40 BILL
COSBY SHOW, pon. 12.10
AGENTKA S SRCEM 13.00
HOTEL 14.00 ARABELLA
KIESBAUER, pog. show 15.00
DENVERSKI KLAN 15.55
HIŠICA V PRERJJI 16.50 DEN-
NIS 17.10 INŠPEKTOR GAD-
GET 17.35 PRAŠICEK DICK
18.00 DRUŽINA KRE-
MENČKOV 18.30 SAMO
NAŠ DOM 19.00 ŠOLSKA
VROČICA 19.30 BILL COSBY
SHOW 20.00 POROČILA
20.15 UMAZANA IGRA, am.
krim. film, 1988 - igrajo: Ja-
mes Woods, Robert Downey,
Yuji Okumoto, Margaret
Colin, Kurtwood Smith, Tom
Bower 22.15 OB KOŽI,
ponedeljkov magazin 23.15
BANKIR, am. krim. film, 1989



- igrajo: Robert Forster,
Duncan Regehr, Richard
Roundtree, Shanna Reed, Leif
Garrett, Jeff Conaway 00.55
POROČILA 1.05 RENEGADE -
NEUSMILJENA JEŽA, pon.
2.00 POROČILA 2.10 MAT-
LOCK, pon. 3.00 ARABELLA
KIESBAUER, pon. 3.55
POROČILA 4.05 OBRAČUN
RDEČEGA KORSARA, pon.

sat 1

SAT 1

5.30 NEMČIJA DANES
JUTRAJ 9.00 SUPER FANT
9.30 LADJA ZALJUBLJENCEV
10.30 SOSEDI 11.00 SENCA
STRASTI 11.55 TVEGAJ!
12.30 POD KALIFORNIJSKIM
SONCEM, Brezizhodna situaci-
ja, am. druž. saga, 1984 -
igrajo: Ted Shackelford,
Michele Lee, Donna Mills,
Kevin Dobson, Joseph Chap-
man, Steve Kahan 13.30 LAD-
JA ZALJUBLJENCEV 14.30
SUPER FANT, Mojster za
čarovnice, am. pust. film,
1989 - igrajo: Gerard Chris-
topher, Stacy Haiduk, Ilan Mit-
chell-Smith, Phillip Michael
Thomas 15.05 BONAZA
16.00 ZVEZDNE STEZE
17.00 TVEGAJ! 17.30 RE-
GIONALNA POROČILA 18.00
POJDI NA VSE! 19.00
POROČILA 19.19 ŠPORT
19.30 KOLO SREČE 20.15
ŽIVJO, STRIC ZDRAVNIČ!
21.15 ISČEMO DEDIČE;
POROČILA 22.10 ...ŽIVLJE-
NJE NA KOCKI; POROČILA
23.00 NOVICE IN ZGODBE
23.50 ZVEZDNE STEZE 0.40
BAYWATCH - REŠEVALNI PLA-
VALCI Z MALIBUJA 1.30 PO-
LICAJ Z BEVERLY HILLSA 2.00
U-2000-GROZILJIVA POTAP-
LJAŠKA VOŽNJA 3.30 URA
FILMSKIH USTVARJALCEV
3.45 24 UR 4.10 ISČEMO
DEDIČE; PREGLED PROGRA-
MA 5.00 BLACK - ČRNA STRE-
LA

rtl

RTL

5.30 DOBRO JUTRO, NEM-
ČIJA 9.05 KALIFORNIJSKI
KLIC V SILI, Očarljiv vtis
10.00 BOGATI IN LEPI 10.30
ČAS HREPENENJA 11.00 CE-
NA JE VROČA, Igrani show s
Harryjem Wijnvoordom
11.30 DRUŽINSKI DVOBOJ
12.00 OPOLDANSKI MAGA-
ZIN 12.30 SPRINGFIELDOVA
ZGODBA 13.15 KALIFORNIJSKI
KLAN 14.10 UMORI SO
NJEN KONJICEK, Primer za
psihiatra 15.00 ILONA
CHRISTEN, tema: "Posilstvo
v zakonu - nemoč žrtve", pon.
16.00 HANS MEISER, danes:
"Pasti v letu ločitve", pon.
17.00 KDO JE TU ŠEF?, Resni-
ca ne more škodovati 17.30
STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽI-
NA, Kako bom postala dobra
gospodinja? 18.00 LEPI IN
BOGATI 18.30 EKSPLOZIVNO -
TELEGRAM 18.45 POROČILA
19.10 EKSPLOZIVNO -
MAGAZIN 19.40 DOBRI ČASI,
SLABI ČASI 20.15 ZRCALCE,
ZRCALCE NA STENI, am. krimi-
nalna 22.00 EKSPLOZIVNO -
VROČE ŽELEZO 22.45 10
PRED 11 23.15 NOČNI SHOW
0.00 NOČNI ŽURNAL 00.30
STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA
1.00 TRACEY ULLMAN SHOW
1.30 KDO JE TU ŠEF? 2.00
EKSPLOZIVNO - MAGAZIN,
pon. 2.30 NOČNI ŽURNAL,
pon. 3.00 HANS MEISER,
pon. 4.00 ILONA CHRISTEN,
pon. 5.00 DOBRI ČASI, SLABI
ČASI, pon.

premiere

8.00 PUSTOLOVŠČINE MIKI
MIŠKE, RACMANA JAKE IN
PRIJATELJEV, am. risanka
9.20 ZVER ZA MASKO, am.
srhljivka 10.50 OTROK ZA
HELEN, angl. ljubez. zgodba
12.20 OD ZRAKA IN LJUBEZ-
NI, ital. kom. 14.00 ROMEO:
ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE
14.10 5. MUŠKETIR ALBERT;
JAGODE ZA KRALJA; ROŽNATI
PANTER 15.00 PERAUSTRI-
NIA 2004, špan. znan-fant.
risanka 16.10 GOLF: pren.
prvenstva iz Tulse 18.10 NE-
VARNA IGRA, angl. polit. srh-
ljivka 20.00 POZORI 20.15
HOTEL NA JEZERU, am. srh-
ljivka, 1991 - igrajo: Ted



Marcoux, Joanna Kerns, Jen-
ny Robertson, Latanya Ri-
chardson 21.55 WILLEMSSEN,
tv. pog. z Gisele Freund 22.55
DIVJE NOČI, fran.-ital. drama
1.00 POZNI SHOW Z DAVI-
DOM LETTERMANOM 1.45
OBLEGANJE, am. akc. film
3.25 PRIMER SHERWOOD,
am. drama 5.00 NA SONČNI
STRANI ŽIVLJENJA, am. kom.,
1992 6.30 OTROCI IZ
BANGKOKA, angl. dok. film

rtl 2

RTL 2

6.10 RISANKE 10.35 ANGEL
SE VRAČA, amer. nadalj.
11.30 THROB, amer. nadalj.
12.00 CALIFORNIA HIGH-
SCHOOL, amer. nadalj. 12.30
RISANKE 17.55 SHOW:
LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi
Franziska Rubin 18.25 NEM.
VIDEO SMEŠNICE 18.55 AK-
TUALNE NOVICE 19.05 ANGEL
SE VRAČA, amer. nadalj.
20.00 AKTUALNE NOVICE
20.15 NEVARNO OROŽJE -
VROČI ZAPLETI, amer. nadalj.
21.00 WWF WRESTLING
22.15 ŠKORPIJONOV ZADEK,
ital.-špan. film, igrajo: George



Hilton, Anita Strindberg,
Evelyn Stewart 23.55 AKTU-
ALNE NOVICE 0.10 VOLKO-
DLAK, amer. nadalj. 0.35
DEŽELAN - IZGUBLJEN V
DŽUNGLI, jamajski film 2.25
REKLAME 3.00 PONOVIŠTE

filmnet +

FAN NET

6.00 Otroški film 8.30 A
Tiger Walks - družinski film
9.30 Ameriški Top Ten 10.00
Boomerang komedija 12.00
Grand Canyon - drama 14.10
V. I. Warshawski - triler
16.00 Otroški program
18.00 Jacksoni - ameriški
sen - tv serija 22.00 Body
Heat - triler 24.00 Ulf Lundell
na koncertu 2.00 A Passion
For Murder, triler 04.00 Kan-
sas Pacific - western

TV 5

6.00 Jutranji program 11.30
Obletnica izkrcanja v Provansi
15.30 Dobrote 15.45 Kakšna
zgodba 16.25 40 stopinj v
senci 19.00 Pariške luči
19.25 Vreme 19.30 Švicarski
dnevnik 20.00 Tekma
življenja 20.55 Vreme 21.00
Francoski dnevnik 21.35
Thalassa 22.35 Arkadija
osvobojena 23.35 Večer na
3 0.00 Snemite maske 1.20
Šansonni 1.50 Nočni program

discovery

DISCOVERY

17.00 Nenavadni avstralski
papagaj 17.30 Življenje na
nasilni zemlji 18.00 Turistični
vodič: Filipini, 2. del 18.30
Skrivnost Velikonočnega ota-
ka 19.00 Po letu 2000 20.00
Novi raziskovalci 20.30
Skrivno življenje naprav:
Televizija 21.00 Satelitsko od-
krivanje ptic 22.00 Po Scot-
tovih stopinjah na južni tečaj
24.00 Eloitne sile: Azijski
»specialci«

mtv

MTV

6.00 ZBUDI SE NA ENOSMER-
NI CESTI, vodi Rebecca de
Ruvo 9.00 VIDEO, vodi Ingo
12.00 SOUL NA MTV, vodi
R. Rich 13.00 NAJVEČJE
USPEŠNICE NA MTV 14.00
MTV POLETNI ČAS IZ
NEMČIJE, vodi Lisa 16.30
MTV COCA COLA POROČILA
16.45 MTV V KINI, vodi P.
Dann 17.00 POROČILA
17.15 3 OD 1, VIDEO 17.30
POKLICI MTV, vodi Rebecca
De Ruvo 18.00 BRITAN.
LESTVICA USPEŠNIC, vodi P.
King 20.00 NAJVEČJE
USPEŠNICE NA MTV, vodi P.
King 21.00 MEATLOAF ROKU-
MENTAREC 21.30 ZZ TOP
ROKUMENTAREC 22.00 MTV
V ŽIVO S SUEDE 22.30 BEA-
VIS IN BUTT-HEAD 23.00
MTV COCA COLA POROČILA
23.15 MTV V KINI, vodi P.
Dann 23.30 NOČNA
POROČILA 23.45 3 OD 1,
VIDEO 0.00 BRITANSKE
USPEŠNICE, vodi Lisa l'Anson
2.00 VIDEO, vodi Marijane
3.00-6.00 NOČNI VIDEO

tnt

TNT

20.00 CABIN IN THE COT-
TON 21.30 I THANK A FOOL
23.20 THE ANGEL WORE
RED 01.10 MY MAN AND I
3.00 MIDNIGHT MARY 4.25
WOMEN IN THE WIND

3 sat

9.00 ČAS V SLIKI 9.05
JUTRANJI MAGAZIN 10.00
AVANTI! AVANTI! 10.30 NOVO
11.00 CANADIAN BRASS -
HOME MOVIES 11.45
EVROPSKI GLASBENI FESTI-
VAL 12.15 GLASBENE POSEB-
NOSTI IZ AVSTRIJE 13.00
OPOLDANSKI MAGAZIN
13.45 OD ZMAGE DO ZMAGE
14.15 DAN, KO JE BIL SPRE-
JET SKLEP O RAKETAH 15.30
NEZNANI KRAJ 15.45 INDUS-
TRIJA V MUZEJU 15.55 LIRI-
KA ZA VSE 16.05 SIEBEN-
STEIN 16.30 NOVO IZ
SÜDERHOFA 17.00 MINI ZIB
17.10 ČAS V SLIKI 17.15 VIA
SACRA 18.00 SLIKE IZ AV-
STRIJE 18.53 NAŠ SPANČEK
ZASPANČEK 19.30 NOVO
20.00 DNEVNIK 20.15 RAG-
TIME, am. f., 1981 22.45 B.
B. KING 0.15 NOČNI KLUB
1.30 DESET PRED DESETO

eurosport

EUROSPORT

8.30 Aerobika 9.00 Kolesarstvo, SP v vožnji na kro-
nometar na Siciliji, prenos
13.00 Formula indy, posnetek
14.00 Formula ena, posnetek
15.00 Koksarka, SP v Kanadi
16.30 Svet hitrosti 19.00
Športna poročila 19.30 Kolesarstvo, SP v vožnji na kro-
nometar na Siciliji, posnetek
22.00 Boks 23.00 Nogomet,
evrogoli 0.00 Evrogoli ma-
gazin 1.00 Športna poročila

dsf

6.00 ŠPORTNA POROČILA
7.00 TELESNI PREGLED, pon
7.30 ŠPORTNA POROČILA,
pon. 9.00 TELESNI PREGLED,
pon. 9.30 MOTO
ŠPORT, pon. 10.30 MOTO
ŠPORT, pon. 11.30 TENIS,
spec. oddaja 12.00 MERJEN-
JE MOČI, pon. 12.30 AKCIJA
5, pon. 13.30 MAGIČNI
ŠPORTI, pon. 15.00 TELESNI
PREGLED, pon. 15.30
GILLETTE WORLD SPORT
SPECIALNO 16.00 TENIS,
povzetek finala v Cincinnatiju,
ZDA 17.00 AKCIJA 5, Ameri-
can Gladiators in "Max Out"
18.00 MERJENJE MOČI
18.30 MAGIČNI ŠPORTI
19.55 ŠPORTNA POROČILA
20.00 LAHKA ATLETIKA
21.00 MOTO ŠPORT 22.00
DIVJANJE UTEŽI, pon. 22.30
ŠPORTNI PORTRAIT, danes:
George Foreman 22.45
ŠPORTNA POROČILA 23.00
ROKOBORBA 00.00
AMERIŠKI NOGOMET 1.00
ROKOBORBA, pon.

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 KRALJICA DROZGOV, nem. f., 1983
10.40 STRIC BUCK, pon. f.
12.15 SVOBODEN KOT VETER 13.00 ČAS V SLIKI 13.10
AYA, vodni balet 13.20 SVITANJE, angl. f., 1988 14.55
MEDVED BARNEY, ris. 15.00
LUTKOVNA PREDSTAVA 15.30
ČAROVNICE IZ PREDMESTJA, češki mlad. f., 1990 16.50
MINI ZIB 17.05 UJEMI ME, jaz sem morilec, franc. f., 1971 18.30 UMOR JE NAPISALA, nan. 19.22 AKTUALNA ZNANOST 19.30 ČAS V SLIKI 19.50 ŠPORT 20.15
POZDRAVI IZ AVSTRIJE 21.20
POTEZA ZA POTEZO, zadnjič 22.40 PREBUDITE SE, am. grozljivka, 1980 0.20 ČAS V SLIKI 0.25 VELIKA KRAJA, am. krimi, 1949 1.30 POSTELJA IN ZAJTRK, pon. f., sledi TISOČ MOJSTROVIN

ORF 2

9.05 VSAK ČLOVEK, avstrij. f., 1961 10.40 QUO VADIS?, am. f., 1951 13.20 TISOČ MOJSTROVIN 13.30 ŠPORT 15.00 GLASBENA PARADA, nem. f., 1956 16.25 ŽIVALSKE RAJE 16.45 DVOGLAVI OREL 17.30 LIPOVA ULICA, druž. nan. 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 ZLATA DEKLETA, nan. 18.30 SLIKA AVSTRIJE 18.55 KRISTJAN V ČASU 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 19.50 MARIJINE MOČNE SESTRE 20.15 MESTNI FANTJE, am. kom., 1991 22.00 ZLATA ROŽA MONTREUXA 1994 22.30 ČAS V SLIKI 22.40 ŠPORT 22.45 SANJE AKIRE KUROSAVE, am.-jap. f., 1990 0.45 TISOČ MOJSTROVIN

madžarska 2

16.00 VIDEOSTRANI, napoved programa, vreme 16.10 TEDEN 17.05 ZA OTROKE, risanke 17.25 CIVILNA KORAJZA, Ilona Bayer 17.50 KOLEDAR 17.56 BEGAČKI, po sledih izginulih otrok 18.00 VELIKI ZORNI KOT, regionalni program 18.35 OPEN UNIVERSITY 19.00 TELEŠPORT 20.55 FILMSKE NOVOSTI 21.30 DNEVNIK 22.00 NAŠI STIKI 22.30 DNEVNIK NEKE SOBARICE, francoski film 0.05 POSEL, gospodarski poročevalec

RAIUNO

8.30 Tg 1 Flash 9.30 Tg1 Flash 9.35 Cose dell'altro mondo. Telefilm. "La patente" 10.00 Dalla sala grande del Conservatorio "G. Verdi". di Milano concerto 10.30 Parola e vita "Il cammino verso la casa della madre" di Daniela Delfini 10.55 S.Messa dalla chiesa 11.55 Verdematina supplemento 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg1 Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm 13.30 Telegiornale 14.00 Red Ronnie presenta 14.10 La lunga linea rosa 15.45 Cartoni. 16.40 Cartoni. 17.05 Cartoni. 18.00 Tg1 18.20 Spazio 1999. Telefilm. 19.05 Red Ronnie presenta 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.30 Tg1 Sport 20.40 film "Dove osano le aquile" 22.50 Tg 1 23.00 "Dove osano le aquile" 23.35 Speciale disco estate 0.05 Tg 1 Notte 0.10 Che tempo fa. 0.15 Gigi Marzullo e Gianluca Nicoletti. Uno più' uno 0.25 DSE Sapere 0.55 Doc Music Club

RAIDUE

8.35 I pirati dell'acqua nera - cartoni 9.00 Cartoni. 9.25 Cartoni. 9.50 Sorgente di vita rubrica di cultura ebraica 10.20 Quando si ama 11.45 Tg 2 Mattina. 11.50 I suoi primi 40 anni. Conduce Enza Sampo. 12.05 La clinica della foresta nera. Telefilm 13.00 Tg2 Ore tredici. 13.30 Meteo 2. 13.35 Villa Arzella. Telefilm 14.10 Santa Barbara 14.55 Beautiful. 15.20 "La ragazza del palio" film 17.15 Tg2 Flash 17.20 Soko-5113 Squadra speciale. Telefilm. 18.10 Tgs sportsera. 18.20 Meteo 2 18.25 In viaggio con Sereno variabile 18.35 Il commissario Koster. Telefilm 19.45 Tg2 Sera 20.15 Tg2 Lo sport 20.20 Se lo fossi... 20.40 L'ispettore Derrick. Telefilm 21.50 Palcoscenico '94. Don Carlo 23.25 Tg2 Notte. 23.40 Palcoscenico '94 00.55 Meteo

madžarska 1

6.03 JUTRANJI PROGRAM 6.45 SONČNI VZHOD 9.00 ČEZ DAN 10.30 DISNEYJEVE RISANKE 11.30 IGRA 12.00 OPOLDANSKI ZVON 12.07 POSEL 12.32 WELCOME TO HUNGARY 14.10 VAŠKA TV 14.30 SP V KOŠARKI 16.00 DNEVNIK 16.13 DEBUSSY IN RAVEL 16.42 SZANTODPUZTA 16.52 RISANKA 17.05 ZUNANJE ZADEVE 17.35 VELIKA GOSPA 17.45 DIMENZIJE 18.25 SIMBOLI 18.30 VKLOPI 19.05 KOLO SREČE 19.37 ZA OTROKE 20.00 DNEVNIK 20.46 COLUMBO 22.25 VARSTVO MEST 23.05 USODNA VPRAŠANJA 23.50 DNEVNIK BBC

retequattro

7.30 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, zabavna oddaja, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE 10.30 MADDALENA, nanizanka 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA, nanizanka 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 STEZE 13.30 POROČILA 14.00 STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRINCESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI, vodi Davide Mengacci 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA, nanizanka 20.30 PREPOVEDANA POROKA 22.30 CIKEL FILMOV NEPOZABNI: Internozzo, amer. film 23.45 POROČILA 0.20 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 0.35 TOP SECRET 2.30 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 2.40 LADJA LJUBEZNI 3.30 TOP SECRET 4.20 TRI SRCA V ZAKUPU 5.00 LADJA LJUBEZNI 6.00 MANNIX 6.50 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 7.00 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZZARD, nanizanka 10.30 STARSKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HUDODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 RISANKE 14.00 ODPRTI STUDIO 14.30 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAN 15.00 DVA POSLANCA, ital. film 17.00 BAYWATCH 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARŠI V JEANSU 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 NIKOLI NE RECI TV 20.30 RENEGATE 22.30 NE DOTIKAJTE SE DEKLET, amer. komedija 0.40 PONOVI TEV DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 KAKŠNA SREČA BITI ŽENSKA, ital. film, igrata Sophia Loren in Charles Boyer 11.00 NOETOVA BARKA 12.00 DA ALI NE, igr. vodi Claudio Lippi 13.00 POROČILA 13.30 BEAUTIFUL 14.00 POLETNI FORUM 15.00 PAPA IN CICCIA 15.30 OSEM POD ENO STREHO 16.00 OTROŠKA ODDAJA Z RISANKAMI 18.00 CENA JE PRAVA 19.00 KOLO SREČE, vodi Mike Bongiorno 20.00 POROČILA 20.30 CIKEL NAJBOLJŠIH FILMOV: Cocoon, amer. film 22.55 TARGET LIGHT 23.35 VRNITEV NEVERJETNE MISIJE 24.00 POROČILA 0.45 TAJNI AGENT 2.00 POROČILA 2.30 NOETOVA BARKA 3.00 POROČILA 3.30 OSEM POD ENO STREHO 4.00 POROČILA 4.30 PAPA IN CICCIA 5.00 POROČILA



Vaša ognjevit narava se bo v prihodnjem tednu nekoliko umirila. Tisti, ki so vam najbližji, si bodo na tihem oddahnili, saj boste za spremembo spet nekoliko bolj krotki in predvidljivi. Čaka vas tudi nekaj dodatnega dela, ki vam bo sicer prineslo hiter zaslužek, po drugi strani pa tudi nemir in neprespane noči.



Polni boste energije. Povsod boste poskušali biti v središču pozornosti. Imeli boste dolg in oster jezik, pa bolj malo posluha za občutja svojih bližnjih. Bolje kot doma se boste počutili na delovnem mestu. Tam pa boste do sodelavcev kar pretirano prijazni in razumevali.



Zdaj se boste zibali na lovrih, naslednji trenutek pa... Ne verjemite sami sebi, ko si obljublja vse najlepše. Sprijazniti se morate tudi z manj prijetnimi stvarmi, da vas ne bodo vedno znova presenetile. Predvsem na finančnem področju se izognite nepremišljeni investiciji, pa čeprav si od nje mnogo obetate.



V vaše ozvezdje je zajadral Mars in vam prinesel veliko energije in poguma. Končno boste imeli občutek, da spet držite vajeti trdno v svojih rokah. Napetosti na delovnem mestu bodo popustile, - le malo morate še počakati, pa bo tudi denarnica bolj polna, kot je bila zadnje čase.



Zadnje čase ste zelo zadovoljni sami s seboj, kmalu pa se bo tudi pokazalo, če je to upravičeno. Pred seboj boste jasno videli svoje napake, pa tudi zasluge. Premislite, kaj hočete pri svojem delu spremeniti, izboljšati. S partnerjem se bosta veliko pogovarjala in drug drugemu izkazovala nežnost, čeprav bosta oba vedela, da v sebi skrivata tudi grenkobo.



Počutje se vam bo izboljšalo, saj vam bodo planeti začeli pošiljati več energije, saj vam jo je zadnje čase primanjlo. Na delovnem mestu vas v tem tednu čaka manj naporov. Imeli boste celo dovolj časa za svoje prijatelje, ki so vedno zadnji na vrsti - za vsemi dolžnostmi in obveznostmi.



V prihodnjem tednu se boste najbolj počutili v družbi. Samota vam bo neprijetna, med ljudmi pa boste zacveteli kot rožica. Samskim tehnikom ne bo primanjlo priložnosti za navezovanje novih stikov. Na delovnem mestu se bolj prilagajajte mnenjem in potrebam sodelavcev, nikar pa pred njimi ne igrate vsevednega.



Zvezde se obračajo vam v prid, zato nikar preveč ne tarnajte nad svojim življenjem. Če v prihodnjem tednu vas bo na delovnem mestu čakalo manj naporov, Mars v raku pa vam bo pošiljal več energije in se boste zato fizično kmalu bolje počutili. Ljubezen: partner bo postal tudi vaš prijatelj, ko ga boste imeli za sebi enakovrednega.



Voda vam že počasi teče v grlo in tisto, kar ste zadnje čase obljubljali, bo treba zdaj tudi narediti. Ker boste bolj zaposleni, boste imeli tudi manj časa za prepire s partnerjem. Veliko bolje se bosta začela razumeti, če se na dolgo in široko pogovorita o vsem, kar vaju teži.



Če ste se zadnje čase pogosto počutili utrujene in ste bili zato slabe volje, se bo kmalu obrnilo na bolje. Imeli boste več energije, pa tudi več prostega časa. Nikar pa se ne jezite na partnerja, češ da vas neče razumeti - s tem le izgublja energijo in sami odvrčate njegovo ljubezen.



Zasajani živite v svojem svetu in se jezite na vsakogar, ki vam hoče dopovedati, da s tem sami sebi škodite. Bodite bolj prilagodljivi in naredite enkrat za spremembo nekaj, kar ni v skladu z vašimi strogimi načeli. Ljubezen: napočil je pravi trenutek, da svojemu izbrancu pokažete, kaj čutite do njega.



Pri neki nalogi na delovnem mestu ste se dobro izkazali in zdaj je napočil trenutek, da se malo odpočijete od službenih obveznosti. Prosti čas boste znali aktivno preživljati, kar vam bo v veliko zadovoljstvo. Ljubezen: razmislite, zakaj vam partner toliko pomeni.

RADIO

R III 20.15 Kronika III. programa

Bojan Kavčič: Prihodnost slovenske kinoteke
Film kot eden fenomenov, ki so najmočnejše zaznamovali sodobno civilizacijo, bo in ostaja tudi posebnost narodnostne kulturne dediščine. Kako je z zbiranjem, obdelovanjem in prikazovan-

jem filmskega gradiva pri nas in z usodo Slovenske kinoteke, ki naj bi hranila in razvijala zgodovinski filmski spomin, o tem bo v Kroniki III. programa spregovoril direktor Slovenskega gledališkega in filmskega muzeja Bojan Kavčič.

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	10.00 Prenos maše ob velikem šmarnu iz Turnišča v Prekmurju 17.05 Posebna oddaja: »Kult device Marije na Štajerskem« 20.00 Sotočja (studio Maribor) 23.05 Literarni nokturmo - Stanko Janežič: Mater sem srečal
II.	7. 25 Zvezdni pregled 8.40 Koledar prireditvev 12.10 Športni dogodki 19.30 Ameriška country lestvica 20.00 Popularnih 40 22.20 V soju žarometov
III.	10.00 Prenos maše ob velikem šmarnu (iz Turnišča v Prekmurju) 11.05 Čas in glasba - Praznična oddaja za veliki šmarn (Stabat Mater) 16.45 Enciklopedija Slovenije 20.15 Kronika tretjega programa 20.30 Mozartova maša ob kronanju - posnetek s festivala 22.10 Komorni studio - Orgelska glasba raznih skladateljev

slovenija 1

10.00	VIDEOSTRANI
10.35	TEDENSKI IZBOR
	ZGODBE IZ ŠKOLJKE
11.05	STOLETJA POD KLOBUKOM,
	OTROŠKA ODDAJA
11.35	UNIVERZITETNI RAZGLEDI
12.05	FILMSKA MAGIJA, AVSTRALSKA
	DOKUMENTARNA SERIJA, 1/9
12.30	REPUBLIŠKA REVILJA MLADINSKIH
	PEVSKIH ZBOROV ZAGORJE '94,
	4. ODDAJA
13.00	POROČILA
13.05	VIDEOSTRANI
14.50	TEDENSKI IZBOR
	SOBOTNA NOČ: ŠANK ROCK V ŽIVU;
	OB 25-LETNICI FESTIVALA V
	WOODSTOCKU, 1. DEL
16.15	IME MI JE DRAGO ULAGA
16.35	ŠPORTNI PREGLED
17.20	MOSTOVI
18.00	TV DNEVNIK 1
18.10	OTROŠKI PROGRAM
	VRTILJAK, MEHIŠKA
	NADALJEVANJE, 13/28
18.30	RISANKA
18.45	IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE (VPS
	18.45)
19.15	RISANKA
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	MOJSTROVINE - PRADO,
	MADRID, PONOVITEV
	ANGLEŠKE
	DOKUMENTARNE ODDAJE (VPS
	20.05)
21.00	IZ DOBREGA GNEZDA,
	NEMŠKA NADALJEVANJE, 7/13 (VPS
	21.00)
21.50	SVET POROČA
22.25	TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.25)
22.37	ŠPORT
22.41	TV JUTRI
22.45	S O V A
	LAHKO NOČ, LJUBICA, ANGLEŠKA
	NANIZANKA, 3/6 (VPS 22.45)
23.20	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA,
	3/16 (VPS 23.20)
0.10	VIDEOSTRANI

slovenija 2

12.50	VIDEOSTRANI
13.00	EURONEWS
15.00	VIDEOSTRANI
17.25	TEDENSKI IZBOR
	LJUDJE IN ZEMLJA
18.00	SOVA, PONOVITEV
	NA DRUGI STRANI MAVRICE,
	8., ZADNJA EPIZODA ANGLEŠKE
	NANIZANKA
18.30	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA,
	2/16
19.20	TV NOCOJ
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	TUSITALA, ANGLEŠKO-AVSTRALSKA
	NADALJEVANJE, 3/6 (VPS 20.05)
21.00	SVET NA ZASLONU
21.50	VIDEOŠPON
22.50	VIDEOSTRANI

TVS 1 20.05

Mojstrovine

Prado - Madrid
angleška dok. oddaja

Ustvarjalci angleške dokumentarne nanizanke Mojstrovine so obiskali tudi španski muzej Prado v Madridu in iz njegove bogate zakladnice predstavili pet slikarskih umetnin.

Francisco Goya je naslikal mojstrovino »Velikan«. Kratka predstavitev slike bo poskušala odgovoriti na



Goya, avtoportret

vprašanje, koga pravzaprav pooseblja Goyeva gigantska človeška figura z živalsko energijo. »Spletične« je ust-

varil Diego Velasquez okoli leta 1656. Kot dvorni slikar španskega kralja Filipa IV. je naslikal prizor iz kraljeve palače in s svojevrstno tehniko ustvaril sliko v sliki. Peter Paul Rubens je bil dvorni slikar španskih vladarjev na Nizozemskem. Mojstrovino »Vrt ljubezni« je ustvarjal okoli leta 1632, na njej pa je povezal ideale klasične legende z vrednotami in načinom življenja sodobne družbe.

NAJLJUBŠI RECEPTI SLAVNIH MOŽ IN ŽENA (LXXIV.)

Mučkalica Bore Stankovića

O srbskem pisatelju Bori Stankoviću (1875-1927) samo dobro, o njem osebno in o njegovih delih še posebej. Če naj omenim le dve knjigi, naj bosta to roman »Necista kri« in drama »Koštana«. Stanković je bil doma v Vranju, kateremu je posvetil tudi domala vse svoje spise. Zelo impresivno in poznavalsko opisuje patriarhalno eksotiko tistega dela Srbije, ki je bil (in ostal) najbolj balkanski, lahko rečemo v dobrem - prvinskem - pomenu te besede. Vranje je prijeten in čuden kraj, kjer prebivalci govorijo narečje, za katerega se, na prvi prisluh ne ve, kateremu jeziku je bolj podobno - srbsčini, makedonščini ali bolgarščini.

Vranje je mesto prekrasnih deklet, prestrastnih ljubimcev in predobrih jedi ter prevroče vode v Vranjskih toplicah (99°C!). Vedno sem v Vranju užival zvečer na korzu, na promenadi lepotic, ob izdatno začnjeni vranjski mučkalici. Koliko lepega in dobrega!

V Vranju pravijo, da znajo mučkalico po naključju tudi v Leskovcu pripravljati tako, kakor je treba, saj vendar slovi kot leskovačka po vsem svetu (kjer domujejo ali gostujejo Srbi), vendar je vranjanska menda boljša. Dokaz za to je tudi dejstvo (zapisano in podpisano!), da je Bora Stanković v Leskovcu, če je moral tam po naključju čakati na vlak, vedno v gostilni naročil vranjansko mučkalico. In natakari so natančno vedeli, kaj je to. Včasih so mu jo pripravili s takim poudarkom, da je pisatelj bojda še dva dni hodil naokrog z odprtimi usti...

Na kose (velike kakor oreh) narežemo goveje (20%), svinjsko (50%), jagnječje (20%) in

piščančje (10%) meso. Prepečemo, a ne povsem do konca, na žaru (ne v ponvi, tudi ne na plošči). Žar naj bo kakovosten in, če imate po naključju na voljo oglje iz vinske trte, uporabite. Malce diši! Posebej prepražite na olju (čim manj naj ga bo!) sesekljano čubolo, paradižnik, melancane in papriko (količina po okusu, a nikakor naj slednjega ne bo več - po obsegu - kakor mesa, raje malce manj!). Ko je slednje napol prepraženo, dodamo meso in pražimo skupaj še kakih deset minut, potem zalijemo z suhim belim vinom (nikakor ne preveč!) in dušimo kakih dvajset minut, morda celo kako minuto več. Na koncu, pet minut pred finalom, popramo z grobo zmletim poprom in začnimo (po želji) s sesekljanimi ostrimi fiseroni. Zraven ponudimo kumarično solato pripravljeno z ovčjim kislim mlekom.

Po romanu Bore Stankovića »Necista kri« so po vojni posneli celovečerni film »Sofka«. Lepotica, ki je nastopila v naslovni vlogi - imena se ne spominjam, pa tudi v filmski enciklopediji ga ni - je bila kakovostna lepota in nekoliko manj kakovostna igralka, a film je užgal. Spominjam se, da so se pri nas pod krinko obsojanja patriarhalnega nasilja zgražali nad prizorom, ko bodočo nevesto Sofko kopajo v turški kopeli. Nekaj kakovostnih, a precej nedolžnih silhuet je, na primer, pri ideologu Zihleru vzbudilo sveti bes proti pornografiji, ki naj bi bila socializmu tuja. Im.

KOREL SLADOKUSEC

MMTV

16.30 VSTR - Panorama 19.00 Risanka 19.16 Reklame 19.19 Bravo Maestro 19.30 RV Akvarij 20.05 DOMAČI ZDRAVNIK, kontaktna oddaja 20.35 TOP SECRET, film 21.15 RETURN OF THE SOLIDER, film 23.45 VSTR 1.00 Deutsche Welle



VTV

kanal 52

12.00 VIDEOSTRANI 20.05 TV PRODAJA, EPP 20.10 TV IGRE, EPP 20.30 298. POLETNI MAGAZIN 20.45 ŠPORTNI TOREK 21.15 HOROSKOP 21.20 TV PRODAJA 21.25 VIDEOSTRANI - obvestila



kanal A

7.00	BORZA DELA
7.15	VIDEOSTRANI
12.00	NA VELIKEM PLATNU
12.15	LUČ SVETLOBE, ponovitev 231. dela am. nadaljevanke
13.05	POPSPOP, ponovitev glasbene oddaje
14.45	VIDEO IGRALNICA, oddaja o računalniških igricah
14.25	SPOT TEDNA
14.30	BORZA DELA
14.45	CMT
16.40	SPOT TEDNA
16.45	NA VELIKEM PLATNU
17.00	BRLOG, ponovitev 25. dela španske humorist. nanizanke
17.30	LONDONSKI PLOČNIKI, ponovitev filma
19.00	POROČILA
19.10	LUČ SVETLOBE, 232. del am. nadaljevanke
20.00	RODEO, kontaktna glasbena oddaja
20.40	DRŽAVNIK NOVEGA KOVA, 16. del angl. satirične nanizanke
21.10	POROČILA
21.20	ŠKANDALOZNO ODKRITJE, ameriška kriminalka
23.00	DAN PO JUTRIŠNJEM, 13. del am. dok. serije
23.30	SPOT TEDNA
23.35	NA VELIKEM PLATNU
23.50	CMT
0.45	BORZA DELA
1.00	VIDEOSTRANI

koper

16.00	EURONEWS
17.00	POLETNI PONEDELJKOV ŠPORTNI PREGLED
17.55	TIME OUT - tv nanizanka
18.45	SLOVENSKI PROGRAM PRIMORSKA KRONIKA
19.00	VSE DANES - TV DNEVNIK
19.30	LETEČI ZDRAVNIK - tv nanizanka
20.20	V OSPREDJU - avtor BRUNO AGRIMI
21.30	EURASIA EXPRESS: Z vlakom od Moskve do Hongkonga, dokumentarec, 2. del
22.15	VSE DANES - TV DNEVNIK
22.30	SLOVENSKI PROGRAM STUDIO 2 - POGOVOR REPORTAŽA

hrvaška 1

10.00	POROČILA
10.05	MALI SVET
10.35	VSI ZA ENEGA, za otroke, POLETNI ŠOLSKI PROGRAM
12.15	DIVJA ROŽA, serijski film
12.40	Monofon 13.15 DEŽELA ORLOV, dok. serija 13.55 ALO, ALO, humor. serija 14.30 ŽIVLJENJE NA SEVERU, ser. film 15.20 STRUPENI BRŠLJAN, am. film 17.00 HRVAŠKA DANES
18.05	KOLO SREČE
18.35	SANTA BARBARA
19.30	DNEVNIK 20.15 KORUŽNA CESTA, dok. odd. 20.50 V VELIKEM PLANU 22.20 Poročila
22.25	AKUSTIKOTOKA 23.00 S LIKO NA LIKO
0.00	POROČILA VNEMŠČINI 0.05 SEN BREZ MEJA

hrvaška 2

16.50	SKRIVNOSTI, ser. film 17.35 VRNITEV V EDEN, ser. film 18.20 KONJI, dok. film
19.30	DNEVNIK 20.15 V VEČERNEM HLADU, humor. serija 20.45 VRNITEV V EDEN 21.30 POZEJDONOVI VRTOVI, dok. serija 22.20 VRNITEV SHERLOCKA HOLMESA, ser. film

SP V KOŠARKI

Finale NBA proti NBA?

Pravi čudež bi bil, če drugo ameriško sanjsko, moštvo, tako imenovani Dream Team II, v Torontu ne bi osvojilo naslov svetovnega košarkarskega prvaka. Američani so namreč na SP pripeljali kopico zvezdnikov NBA, ki so že v predtekmovalju pokazali, da se jim, razen morebiti Hrvatov, nihče ne bo mogel resneje upirati. Zato je, seveda, povsem realno pričakovati veliki finale med zvezdniki NBA in hrvaškim moštvom, ki ga poganja »moč NBA«.

Shaquille O'Neal, Shawn Kemp, Larry Johnson, Dan Majerle, Alonzo Mourning, Reggie Miller, Steve Smith, Derrick Coleman, Kevin Johnson, Joe Dumars, Mark Price in Dominique Wilkins naj bi po naslovu olimpijskih prvakov Američanom vrnil še drugi veliki naslov in jih dokončno utrdili na košarkarskem prestolu, ki so ga še pred nekaj leti močno ogrožali Evropejci na čelu z do takrat najbolj obetavnim jugoslovanskim rodom, v katerem so igrali tudi kasnejši NBA zvezdniki Dražen Petrović, Vlade Divac, Toni Kukoč in Dino Radja ter Rusi in Litvanci s Šabonisom, Volkovom in Marčulonisom.

Američani so »operacijo« osvajanja košarkarskega vesolja, svet jim je očitno premajhen, začeli že leta 1992, ko je na OI v Barceloni nastopil prvi Dream Team z najbolj razpitiimi športnimi zvezdniki na obli, Magicom Johnsonom, Michaelom Jordanom, Larryjom Birdom, Patrickom Ewingom in Charlesom Barkleyem. Polemik na račun obeh moštev seveda ne manjka. Torontskim zvezdnikom očitajo, da v igri nimajo nobenega duha in da so pravzaprav nekakšen mogočen stroj, ki neusmiljeno melje tekmece. »Show-timea«, kakršnega so

► Prenos finalne tekme iz Toronta na TVS 2 v nedeljo ob 21.55

bili zmožni pripraviti barcelonski junaki, zvezdniki iz Toronta zagotovo niso sposobni. Sicer pa to niti ni tako pomembno. Bolj pomembno je, da lahko uživamo v mojstrovinah najboljših košarkarjev sveta in primerjamo njihovo kakovostno raven z ravni najboljših amaterjev. Tako kot potrebujejo sanjska moštva, Američani potrebujejo tudi posameznike, na katerih gradijo svoj sloves. Imidž NBA pa je po odhodu Larryja Birda, »nebeške ptice« iz Bostona, Magica Johnsona, »hollywoodskega čarovnika« in Michaela Jordana, »letečega zvezdnika« iz Chicaga, močno padel. Med poskusi, da bi NBA vrnil sloves najbolj atraktivne lige, sodi seveda nastop v Torontu in tudi ves pomp, ki ga zganjajo okoli Shaquilla O'Neala.

Poskus, da bi »Shaq attack«, 216 cm visoka gora mišic, postal naslednik v NBA ligi, se letošnjo sezono ni posrečil najbolje. Povsem sta ga zasenčila Hakeem »The Dream« Olajuwon iz Houstona in David »Admiral« Robinson iz San Antonia, pa tudi newyorška »zverina« Pat Ewing. Nastop v Torontu naj bi Shaqu vrnil samozaupanje, pa tudi pripeval k svetovni promociji. Toda spretni poslovneži iz Chicaga, ki tako močno pogrešajo »Air Jordana«, so z objavo nove pogodbe Tonija Kukoča, vredne 26 milijonov dolarjev, pozornost preusmerili na svojega novega zvezdnika, ki mu namenjajo Jordanovo vlogo, saj so za njegov imidž pripravljeni žrtvovati tudi Scottia Pippna, letos najboljšega igralca tekme All stars in tudi člana prvega Dream teama. Prvenstvo v Torontu je s Kukočevu promocijo dobilo povsem drugo razsežnost. Zdaj bo šlo za veliki dvoboj dveh vzhajajočih zvezdnikov. Toni bo imel ob sebi le sijajnega krilca iz Bostona, Dina Radja, kar pa bo bržčas premalo za končno zmago, ne glede na to, da ima z ameriški košarkarji veliko neporavnanih računov tudi center Stojko Vranković, ki je pred leti igral v dresu bostonskih Keltov. V katero smer bo v prihodnje šla NBA propaganda, pa bo v mnogočem odvisno od tega, kako se bo v Torontu končal dvoboj med »hrvaško senzacijo« iz Chicaga in ameriškim meteorjem iz magičnega Orlanda... V torontskem Skydому tako pričakujemo košarkarski spektakel šele v velikem finalu. Za vse udeležence pa je najlepša dvorana na svetu pravo doživetje. Štadion je stal 570 milijonov dolarjev. Okoli njega je speljal 100 m dolg lokal Hard-Rock-Caffe, ducat restavracij, kinodvorana, v njem pa je fitness studio za 2.500 ljudi, 348 sob, od katerih je 70 s pogledom na baseballsko igrišče itd.

VITO DIVAC

BENNY HILL & CO.

Nenadkriljivi komiki

Spremljate program Kanala A? Najsi bo odgovor pritrdilen ali nikalen, vas utegne zanimati, kaj vam v septembru pripravljajo na drugi slovenski televiziji, ki pa za razliko od TV Slovenija ne živi od naročnine in reklam, pač samo samo od slednjih.

In kaj oz kdo prihaja na Kanal A? Najprej Benny Hill, angleški komik, ki ga gledalci in gledalke prav gotovo poznate. To bo 26 polurnih nanizank, ki jih bodo slovenski

doporočencev je zapletel v liasons dangereuses, nevarna razmerja, ob katerih se boste krohotali. »Lleno, por favor«, »Polno, prosim« je naslov španske nanizanke, ki bo nasledila nanizanko iz istih logov, ki jo ob ponedeljkih predvajajo na Kanalu A. Brlog. Morda ste uganili, da se dogaja na bencinski črpalki in da je glede na izkušnje s španskimi filmi in nadaljevalkami polna humorja, romantike in »odštekanih« pri-

zorov.

In če vas poleg komedij zanima tudi lahkotna detektivka, polna romantičnih prizorov iz toplih krajev, bo tretji del Tropske vročice, kot nalašč za vas. Če spremljate drugi del istoimenske serije, ki je na



Benny Hill (v sredini)

gledalci prvič videli, na znanih televizijskih festivalih (Monte Carlo, Cannes) pa je serija dobila vrsto nagrad. Kakorkoli že, samo ime Benny Hill je gotovo razlog za ogled nanizank.

Poleg smeha z Bennyjem Hillom predlagajo na Kanalu A jesensko zabavo z našim cenjenim sorodstvom. Angleška serija šestih enournih zgodb o Tedu Simcocku in Laurenceu Rodenhurstu in njuni družini je zanimiva že zaradi podobnosti z marsikatero slovensko družino. Majhno yorkshirsko mesto, v katerem glavna junaka zgodbe, je prav gotovo mogoče primerjati s slovenskim podeželjem; če pa gre za malomeščanstvo, ki ga nanizanka prikazuje v tako rekoč prvem planu, lahko primerjavo prenesemo tudi na velika slovenska mesta, vključno s prestolnico. Zgodba je tako tipična: poročita se fant in dekle, on sin robatega petičneža, ona hči snobovskih, a ne preveč bogatih staršev. Pred nekaj stoletji bi se zgodba lahko končala v stilu Romea in Julije, toda David Nobbs, avtor uspešnice in scenarija, jo je razvil v bolj zlahtno smer. Starše mla-

sporedu vsako nedeljo pozno zvečer, veste, da tudi tretjega dela serije ne gre zamuditi. V glavni vlogi ponovno nastopa veliki žigolo Nick Slaughter (Rob Stewart), njegova soigralca pa sta spet Carolyn Dunn in Pedro Armendariz. Prva v vlogi njegove pomočnice, drugi pa igra polkovnika Carilla.



Tropska vročica III.

Če ste ljubitelji bolj resnih tem, recimo pretepanja v parlamentu in če vas zanima politika, ne smete zamuditi najnovejših dogodivščin Državnika novega kova Alana S.Vinje. Vsak torek zvečer poskrbi za to, da se prepričamo, da politike ne velja jemati preveč resno. Sploh pa če so poslanci Alanovega kova...

V septembru na Kanalu A torej veliko novega, za oktober pa pripravljajo spremembo programske sheme. To pa bomo predstavili v septembru.

super channel

11.30 ENAK ČAS 12.00 DANŠNJE POSLOVANJE 13.00 DANES 13.30 FT POROČA 14.00 DANES 14.30 KOLO SREČE 17.30 FT POROČA 18.00 DANES 19.00 MEDNARODNA POROČILA 19.30 USHUAIA 20.30 DATELINE 21.30 KAKO ŽIVIMO VODILI 22.00 MEDNARODNA POROČILA 22.30 NOČNIŠNI SHOW 23.30 ZARES OSEBNO 0.00 FT POROČA 0.20 AMER. TRG WPAP 0.30 NOČNA POROČILA 1.00 ENAK ČAS 1.30 ZLATA DOBA ROCK AND ROLA 2.30 POČITNIŠKA POTOVNJA

sky news

6.00 DOBRO JUTRO NA SKY NEWS 6.30 ABC NOVICE 8.00 POROČILA ZA VELIKO BRITANJO 10.30 ABC NOČNA LINIJA 11.00 DNEVNA LINIJA 11.30 PO LETU 2000 12.30 POSLOVNO POROČILO 14.30 DOBRO JUTRO, AMERIKA 15.30 V ŽIVO IZ PARLAMENTA 20.30 TARČA 22.00 VEČERNA POROČILA 23.30 ABC NOČNA LINIJA 1.30 PO LETU 2000 2.30 ABC NOVICE

sky one

9.45 Risanke 10.30 Zabavne igre 11.30 Ljubezen na prvi pogled 12.00 Sally Jesse Raphael 13.00 Urbani kmet, kuharski nasveti 13.30 E cesta, nad. 14.00 Sokolje gnezdo, nad. 15.00 Od srca do srca, mini nad. 16.00 Drugi svet, nad. 16.50 DJ Kat 18.00 Vesoljske steze, nad. 19.00 Poletje s Simpsoni 19.30 Blockbusters, zabavne igre 20.00 E cesta, nad. 20.30 Mash, kom. 21.00 Zgodba o Josephine Baker 23.00 Vesoljske steze, nad. 24.00 Večerna oddaja z Davidom Lettermanom

sky movies

7.00 Predstavitev na Sky Movies 11.00 The Last Of Sheila 13.00 A Distant Trumpet 15.00 Kingdom Of The Spiders 17.00 Savage Islands 18.45 Over The Hill 20.30 Bram Stoker's Dracula 21.00 City Of Joy 23.15 The Unbearable Lightness Of Being 2.05 The Hitman 3.35 The Prisoner Of Second Avenue 5.10 Shattered Silence

movie channel

7.00 The Purple People Eater 9.00 Young Survivors 11.00 Captains Courageous 13.00 Twister 15.00 Battle Of The Coral Sea 17.00 Mr. Lambert Remembers Love 19.00 Young Survivors 21.00 Kuffs 23.00 Best Of The Best 2.00 Confessions From A Holiday Camp 2.10 Coopersmith 3.35 Devlin

vox

10.15 FIRMFLIX 10.35 TRGOVINSKE POLICE 11.05 SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. naniz. 11.35 AL MUNDY, am. krim. naniz., danes: Let v smrt 12.25 OTROŠKA ŠARA 13.05 SPIEGEL TV SPECIALNO, pon. 14.50 SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. naniz. 15.20 CANNON, am. krim. naniz., danes: Poraženci 16.10 TAP DANCE, am. plesni film, pon. 18.00 POROČILA 18.15 AL MUNDY, am. krim. naniz., danes: Let v smrt 19.10 CANNON, am. krim. naniz., danes: Tatvina z računalnikom 20.10 LJUBEZENSKA PESEM ZA DVOJE, am. kom. 21.50 Z, tv magazin za Süddeutsche Zeitung 22.25 SLEDGE HAMMER, am. naniz., danes: Daljinsko upravljanje 22.55 FORMAT NZZ, tv magazin za Neue Zürche Zeitung 23.35 DVA TEDNA V DRUGEM MESTU,



am. drama, 1961 - igrajo: Kirk Douglas, Edward G. Robinson in drugi

pro 7

5.55 AGENTKA S SRCEM, pon. 6.40 PRAŠIČEK DICK, pon. 7.05 SIMPSONOVI, pon. 7.30 MIŠI NA OBLASTI, pon. 7.55 WALTONOVI 8.50 HIŠICA V PRERIJU, pon. 9.45 CHUKA, pon. 11.40 BILL COSBY SHOW, pon. 12.10 AGENTKA S SRCEM 13.00 HOTEL 14.00 ARABELLA KIESBAUER, pog. show 15.00 DENVERSKI KLAN 15.55 HIŠICA V PRERIJU 16.50 DENNIS 17.10 INŠPEKTOR GADGET 17.35 PRAŠIČEK DICK 18.00 DRUŽINA KREMENČKOV 18.30 SAMO LAŠ DOM 19.00 ŠOLSKA VROČICA 19.30 BILL COSBY SHOW 20.00 POROČILA 20.15 UMOR IZ PREPRIČANJA, am. igrani film, 1993 - igrajo: Veronica Hamel, Kevin Dobson, Lee Garlington, Mark Rolston, Keith Couluris, Julie Adams 22.00 REPORTERJI 22.55 DUO PALM BEACH, Nekateri so za nevarnost, am. krim. naniz., 1992 - igrajo: Mitzi Kapture, Rob Estes, Ben Vereen 23.50 POROČILA 00.00 NOČNI SOKOL 00.55 T.J. HOOKER, pon. 1.55 POROČILA 2.05 OB KOŽI, ponedeljkov magazin, pon. 3.00 ARABELLA KIESBAUER, pon. 3.55 POROČILA 4.05 V SMRTNEM PRIJEMU RDEČE MASKE, pon. 5.30 SAMO NAŠ DOM, pon.

sat 1 SAT1

5.30 NEMČIJA DANES JUTRAJ 9.00 SUPER FANT 9.30 LADJA ZALJUBLJENCEV 10.30 SOSEDI 11.00 SENCA STRASTI 11.55 TVEGAJI! 12.30 POD KALIFORNIJSKIM SONCEM 13.30 LADJA ZALJUBLJENCEV 14.30 SUPER FANT 15.05 BONANZA 16.00 ZVEZDNE STEZE 17.00 TVEGAJI! 17.30 REGIONALNA POROČILA 18.00 POJDI NA VSE! 19.00 POROČILA 19.19 ŠPORT 19.30 KOLO SREČE 20.15 GORSKI ZDRAVNIK, Vnitev domov, nem. druž. naniz., 1993 21.15 ZAROTNIKI - V IMENU PRAVIČNOSTI; POROČILA 22.15 ULRICH MEYER: UGOVORI! 23.10 SPIEGEL TV - REPORTAŽA; POROČILA 23.45 DOPUST DO BUJENJA, am. vojni film, 1955 - igrajo: Van Heflin,



Aldo Ray, Mona Freeman, Nancy Hunter 2.05 ZVEZDNE STEZE 2.55 ŠALE IN DALLOVŠČINE 3.45 ULRICH MEYER: UGOVORI; PREGLED PROGRAMA 4.35 ŽIVJO, STRIC ZDRAVNIK!

rtl

5.30 DOBRO JUTRO, NEMČIJA 9.05 KALIFORNIJSKI KLIC V SILL, Izobraženka 10.00 BOGATI IN LEPI 10.30 ČAS HREPENENJA 11.00 CENA JE VROČA 11.30 DRUŽINSKI DVOBOJ 12.00 OPOLDANSKI MAGAZIN 12.30 SPRINGFIELDOVA ZGODBA 13.15 KALIFORNIJSKI KLAN 14.10 UMORI SO NJEN KONJIČEK, Naklepni umor 15.00 ILONA CHRISTEN, tema: "Fušanje pri frizerju", pon. 16.00 HANS MEISER, danes: "Zakon sem jaz - Sam svoj sodnik" 17.00 KDO JE TU ŠEF? Ne zaupaj nobenemu odvetniku 17.30 STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA, Najboljša šolarka 18.00 BOGATI IN LEPI, pon. 18.30 EKSPLOZIVNO - TELEGRAM 18.45 POROČILA 19.10 EKSPLOZIVNO - MAGAZIN 19.40 DOBRI ČASI, SLABI ČASI 20.15 COLUMBO: Pravi prijatelj, am. kriminalka 22.05 QUINCY, Smrtno valovanje 23.05 NOČNI SHOW 00.00 NOČNI ŽURNAL 00.30 STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA 1.00 SHOW TRACEY ULLMAN 1.30 KDO JE TUKAJ ŠEF? 2.00 EKSPLOZIVNO - MAGAZIN, pon. 2.30 NOČNI ŽURNAL, pon. 3.00 HANS MEISER, pon.

Premiere

8.00 OLIMPIJSKO STOLETJE 3, nem.-angl. spec. oddaja 8.55 PORTRET IZ KINA: WESLEY SNIPES, pon. 9.00 BELI MOŽJE TEGA NE ZMOREJO, am. kom. 10.50 PROGRAMIRAN UMOR, am. srhljivka 12.30 PRAVLJIČNI PRINC, ang. ljubez. zgodba 14.00 ROMEO: ŽIVALKE FILMSKE ZVEZDE 14.10 S. MUŠKETIR ALBERT; BLAZINJI BOJ; ROŽNATI PANTER 15.00 ČASOPISNI DEČKI, am. glasb. film 16.55 NEMŠKI KRATKI FILM, spec. oddaja 17.25 IN-DONEZIJA, fran.-vietnam.-malez. zgodov. ep 20.00 POZOR! 20.15 IE NAPAČEN GIB, am. srhljivka 22.00 SKORAJ MODRO, am. drama, 1992 23.40 POZNI SHOW Z DAVIDOM LETTERMANOM 00.30 TELESNA STRAŽA, am. srhljivka 2.35 OČARLJIVA SOSEDA, fran. erot. film 4.00 ENKRAT NEBO IN NAZAJ, fran.-kanad. film 5.30 BETTY LOU, DO ZOB OBOROŽENA, am. kom., 1992 - igrajo: Penelope Ann



Miller, Eric Thal, Alfre Woodard, William Forsythe, Meat Loaf

rtl 2

6.05 RISANKE 10.35 ANGEL SE VRAČA, nadalj. 11.30 THROB, amer. nadalj. 12.00 NEM. VIDEO SMEŠNICE 12.30 RISANKE 17.55 SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi Franziska Rubin 18.25 NEM. VIDEO SMEŠNICE 18.55 AKTUALNE NOVICE 19.05 ANGEL SE VRAČA, nadalj. 20.00 AKTUALNE NOVICE 20.15 POLETJE, KI SE GA VELJA ZAPOMNITI, amer. film 22.05 SAUSTALL, fran. film, igrajo:



Philippe Noiret, Isabelle Huppert, Stephane Audran 0.30 AKTUALNE NOVICE 0.45 VOLKODLAK, amer. nadalj. 1.15 REKLAME 1.45 PONO-VITVE

filmnet +

6.00 Otroški film 8.00 The Man With Three Wives - drama 10.00 Dinosaurs - komedija 12.00 Silent Thunder - akcijski film 14.00 Summertime - drama 16.00 Otroški program 18.00 The Bodyguard - tiler 20.05 Honymoon in Vegas - komedija 22.15 Sleepwalkers - srhljivka 24.00 Elvis 56 - muzikl 2.30 Je Pense A Vous - drama 04.00 Western

tv 5

6.00 Jutranji program 12.05 Šansonni 12.45 Švicarski dnevnik 13.05 Hiša Deschenes 13.35 Arkadija osvobodjena 14.35 Pagaz 15.30 Dobrote 15.45 Kakašna zgodba 16.10 Vizija 5 16.25 40 stopinj v senci 18.30 Dnevnik 19.00 Pariške luči 19.30 Švicarski Dnevnik 20.00 Sanje niso potrebne 21.00 Francoski dnevnik 21.35 Posebni poročevalci 23.05 Falato 0.15 Večer na 3 0.45 Iz oči v oči 1.45 Nočni program

discovery

17.00 Globalna družina 17.30 Vodne poti 18.00 Resnični Divji zahod: Razpiti roparji 18.55 Ekscentrična Kalifornija 19.05 Po letu 2000 20.00 Podzemeljski vodovod ljudstva Maya v Mehiki 21.00 Človeštvo ne bo moglo živeti samo na Zemlji 22.00 Letala z vertikalnim vzletanjem 22.30 Helikopterji: Korejski angeli 23.00 Nevarne zaloge kemičnega orožja 24.00 Nekateri živali izbirajo spol svojih otrok 24.30 Z. afriške ježe

mtv

6.00 ZBUDI SE..., vodi Rebecca de Ruvo 9.00 VIDEO, vodi Ingo 12.00 SOUL NA MTV, vodi R. Rich 13.00 NAJVEČJE USPEŠNICE NA MTV, vodi P. King 14.00 MTV POLETNI ČAS IZ AVSTRIJE, vodi Daviana 16.30 MTV COCA COLA POROČILA 16.45 MTV V KINI, vodi P. Dann 17.00 POROČILA 17.15 3 OD 1, VIDEO 17.30 POKLIČI MTV, vodi Rebecca de Ruvo 18.00 GLASBA NONSTOP 19.30 ŠPORT, vodi Dan Cortese 20.00 NAJVEČJE USPEŠNICE NA MTV, vodi P. King 21.00 NAJBOLJ ISKANE USPEŠNICE NA MTV 22.30 BEAVIS IN BUTT-HEAD 23.30 MTV COCA COLA POROČILA, vodi K. Baker 23.15 MTV V KINI, vodi P. Dann 23.00 MTV NOČNA POROČILA 23.45 3 OD 1, VIDEO 0.00 ROCK BLOK, vodi P. Dann 2.00 VIDEO, vodi Marjane 3.00 - 6.00 NOČNI VIDEO

tnt

20.00 HARUM SCARUM 21.35 SPEEDWAY 23.20 STAY AWAY JOE 1.20 DOUBLE DROUBLE 3.05 THE TROUBLE WITH GIRLS

3 sat

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 JUTRANJI MAGAZIN 10.00 RUŠČINA 10.30 GLASBENI INSTRUMENTI IN NJIHOVA ZGODOVINA 11.00 ČUDOVITA GITTE IZ KÖBENHAVNA 12.00 FRANČIŠEK, MOŽ IZ ASIZIJA 12.45 MOJSTRI JUTRIŠNJEGA DNE 13.00 OPOLDANSKI MAGAZIN 13.45 NOVO 14.15 TORVALDOVA NESREČNA LETA, nem. f., 1962 15.40 ZVENEČI SLI 16.05 ODDAJA Z MIŠKO 16.35 SANJSKI KAMEN, ris. 17.00 MINI ZIB 17.10 ČAS V SLIKI 17.15 MONA LISA 18.00 SLIKE IZ NEMČIJE 18.53 NAŠ SPANČEK ZAPANČEK 19.20 POGOVOR DNEVA 19.30 KULTURA PLUS 20.00 DNEVNIK 20.15 ČRNA SMRT 21.45 NASVETI ZA OBIŠKOVALCE KINA 22.00 ČAS V SLIKI 22.30 ABRAHAMOVI PADLI OTROCI 23.15 KONTROVERZE 0.15 BELI MADEŽ, sledi DESET PRED DESETO, sledi KULTURNI DNEVNIK

eurosport

8.30 Aerobika 9.00 Evrogolf magazin 10.00 Kolesarstvo, SP v vožnji na kronometer na Siciliji, posnetek 12.00 Nogomet, evrogolfi 13.00 Svet hitrosti 15.30 Atletika, EP v Helsinkih 17.30 Eurofun 18.30 Nogomet 19.30 Športna poročila 20.00 Kolesarstvo, SP v vožnji na kronometer na Siciliji, prenos 22.30 Boks 0.00 Biljard 1.00 Športna poročila

dsf

6.00 ŠPORTNA POROČILA, pon. 7.00 TELESNI PREGLED, pon. 7.30 ŠPORTNA POROČILA, pon. 9.00 TELESNI PREGLED, pon. 9.30 GOODWILL GAMES, St. Petersburg 10.30 NOGOMET, pon. 11.30 ŠPORT PO SVETU 12.00 NOGOMET, pon. 11.30 ŠPORT PO SVETU 12.00 NOGOMET 13.00 TELESNI PREGLED, pon. 13.30 EUROBIKE MAGAZIN, pon. 14.00 GOODWILL GAMES: KOŠARKA, ženske; HITROSTNO DRŠANJE 17.00 TELOVADBA, moški 20.00 SKOKI V VODO, ženske 21.00 KOŠARKA, TELOVADBA, TEK NA KRAATKE PROGE; SKOKI V VODO IN TAEKWONDO 22.00 OFENZIVNO, pogovor o športu 22.45 ŠPORTNA POROČILA 23.00 BOKS 00.00 OFENZIVNO, pon. 0.45 BOKS, pon.

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 ZLATA DEKLETA, nan. 9.30 KDOR SE SMEJE, ZMAGA 10.15 HARRY BLACK IN TIGER, am. f., 1958 11.55 GLASBENA SKRINJA 12.05 AVSTRIJSKE SLEDI V TRENTI 13.00 ČAS V SLIKI 13.10 ZAHODNO OD MONTANE, am. vest., 1964 14.30 OČARLJIVA JEANNIE, nan. 14.55 CONFETTI 15.00 LUTKOVNA PREDSTAVA 15.25 ALFRED J. KWAK, nan. 15.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 16.10 SUPERBABICA, nan. 16.35 OPERACIJA DONAVA, nan. 16.55 CONFETTI 17.00 MINI ZIB 17.10 WURLITZER 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 MI 18.30 UMOR JE NAPISALA, nan. 19.22 AKTUALNA ZNANOST 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 ŠPORT 20.15 UNIVERZUM, Dingo Inura 21.07 POGLEDI VSTRAN 21.10 TOHUWABOHU 21.40 AMBO TERNO 21.50 NA SVIDENJE ZJUTRAJ am. f., 1988 23.45 ČAS V SLIKI 23.50 LE MANS, am. f., 1970 1.35 SEKS KOMEDIJA POLETNE NOČI, am. kom., 1982

ORF 2

9.00 AM DAM DES 9.20 SMRKCI, ris. 9.30 NAVADNA ČAROVNIJA 9.55 HELMI 10.00 TIM IN STRUPU 10.25 CONFETTI NA POTI 10.50 DINOZAVRI 12.50 TISOČ MOJSTROVIN 13.00 SMITHSONIAN, dok. nad. 13.50 HEIDI IN ERNI, nan. 14.15 GLAVNI ZDRAVNIK TRAPPER JOHN, nan. 15.00 UJEMI ME, JAZ SEM MORILEC, franc. f., 1971 16.20 NEZNANI SVET 16.35 IZLET V PRETEKLOST 16.45 DOKUMENTARNI FILM 17.30 ORIENTACIJA 18.00 ZLATA DEKLETA, nan. 18.30 DINGSDA 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 KULTURNI DNEVNIK 20.15 LEVINJIN ODER 21.07 ZUNANJEPOLITIČNO POROČILO 22.00 ČAS V SLIKI 22.35 NOČNI SOKOL 23.20 DUNAJSKI JAZZOVSKI FESTIVAL 1994, B.B. King 0.20 TWIN PEAKS, nad. 1.05 ZAKON V LOS ANGELESU, nan. 2.00 TISOČ MOJSTROVIN

madžarska 1

6.03 JUTRANJJI PROGRAM 6.45 SONČNI VZHOD 9.00 ČEZ DAN 9.30 RIVIERO 10.30 JUNAČI SVOBODE 11.30 IGRA 12.00 OPOL-DANSKI ZVON 12.07 ZOOM 15.40 VAŠKA TV 16.00 DNEVNIK 16.12 TELE VIDEO 16.17 KAKO SMO SI NAŠLI SOSEDE 16.58 MINISPORTI 17.13 ZUNANJE ZADEVE 17.43 ŽENSKI MAGAZIN 18.08 ZA BOLJŠI JEZIK 18.18 VKLOPI 18.48 MAČEK V ŽAKLJU 19.25 KATOLIŠKA KRONIKA 19.42 PRAVLJICA 20.00 DNEVNIK 20.45 COLLEGE 21.45 GOSPODARSKI MAGAZIN 22.25 VARSTVO MEST 23.05 ČAR ŠPORTA 0.15 DNEVNIK BBC

madžarska 2

16.05 VIDEOSTRANI 16.15 KOLIKO JE VREDEN PODEŽELAN, studio Szeged 16.30 MINIFESTIVAL 16.45 KULTURA Z MNOGIMI OBRAZI 17.15 ŽIVIMO MED NAMI 17.30 ZA OTROKE 18.00 VELIKI ZORNI KOT 18.45 KOLE-DAR 18.50 NA POMOČ, GRADIMO!, serija 19.05 ZELENA TOČKA, rekreacijski šport 19.35 POLICAJI, angleška serija 20.05 STUDIO '94, kulturni tv dnevnik 21.00 VSEALI NIČ, kviz 21.30 DNEVNIK 21.57 POLICIJSKA POROČILA 22.00 MISLEC 22.30 EVROPA MOLČI, 1. del serije 23.15 IN GOLOB SE VRNE, češka družbena drama 1.00 POSEL, gospodarski poročevalec

RAIUNO

7.00-8.00-9.00 Tg1 8.30 Tg1 Flash 9.30 Tg1 Flash 9.35 Cose dell'altro mondo telefilm. "Mondo crudele" 10.00-11.35 "Computer con le scarpe da tennis" (1969) 11.00 Da Napoli Tg1 11.35 Verdemattina Supplemento di Unomattina Estate 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg1 Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale 14.00 Mi ritorni in mente flash 14.10 La lunga linea rosa. Film "papa" diventa nonno" (1951) commedia 15.40 Cartoni 16.30 Cartoni 17.05 Palio di Siena. 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.30 Telegiornale 20.40 Quark Speciale La magia pelle del rospo 21.40 In viaggio nel tempo telefilm "La maledizione di Pith-Otep 22.30 Tg1 22.40 "I vampiri dello spazio" (1957) film 00.05 Tg1 Notte 00.10 Che tempo fa 0.15 Dse Sapere Un mondo che cresce Vietnam a cura di E.S. Lavina

RAIDUE

7.20 Nel regno della Natura 8.10 Dinosauri tra noi. Telefilm 8.35 Cartoni 9.00 Cartoni 9.25 Cartoni 9.50 Lassie. Telefilm 10.20 Quando si ama 11.45 Tg 2 Mattina. 11.50 I suoi primi 40 anni 12.05 La clinica della foresta nera. Telefilm. 13.00 Tg2 13.30 Villa Arzila. Telefilm. 14.10 Santa Barbara 14.55 Beautiful 15.20 "La spada normanna" (1971) film avventura 17.15 Tg2 Flash 17.20 Soko-5113 Squadra speciale. Telefilm 18.10 TgS Sportsera 18.20 Meteo 2 18.25 In viaggio con Sereno variabile 18.35 Il commissario Koster. Telefilm 19.45 Tg2 Sera 20.15 Tg2 Lo sport 20.20 Se lo fossi... Sherlock Holmes 20.40 "Spie contro" (1990) film spionaggio 1/a visione con Gene Hackman. Mikhail Baryshnikov 22.25 Scanner. Dietro la cronaca. "Aids under ground" 23.15 Tg2 Notte. 23.30 Meteo 2

retequattro

7.45 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE, nanizanka 10.30 MADDALENA 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA, nanizanka 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 STEZE 13.30 POROČILA 14.00 STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRINCESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI, vodi Davide Mengacci 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA 20.30 ŽELJA PO ZMAGI, amer. film 22.35 CIKEL FILMOV NEPOZABNI: Divjina, amer. film 23.45 POROČILA 0.45 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 1.00 TOP SECRET 1.55 MANNIX 2.45 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 2.55 LADJA LJUBEZNI 3.45 TOP SECRET 4.35 TRI SRCA V ZAKUPU 5.00 LADJA LJUBEZNI 5.50 MANNIX 6.40 TRI SRCA V ZAKUPU 7.00 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZZARD, nanizanka 10.30 STARKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HUĐODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 RISANKE 14.00 ODPRTI STUDIO 14.35 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAN 15.00 DVA PAZNIKA, ital. film 17.00 BAYWATCH 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARŠI V JEANSU 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 NIKOLI NE RECI TV 20.30 BOGATAŠI, ital. komedija 22.30 CABAL, amer. film 0.40 PONOVI TEV DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 TEŽKO ŽIVLJENJE, ital. komedija, igra Alberto Sordi 11.00 NOETOVA BARKA 12.00 DA ALI NE, igra vodi Claudio Lippi 13.00 POROČILA 13.30 BEAUTIFUL 14.00 POLETNI FORUM 15.00 PAPPAL IN CICCIA 15.30 OSEM POD ENO STREHO 16.00 OTROŠKA ODDAJA Z RISANKAMI 18.00 CENA JE PRAVA 19.00 KOLO SREČE, vodi Mike Bongiorno 20.00 POROČILA 20.30 VEČERNI FORUM, zabavna oddaja, vodi Rita Della Chiesa 22.30 NAJLEPŠE POROKE 23.00 VRNITEV NEVERJETNE MISJE 24.00 POROČILA 0.15 TAJNI AGENT 1.30 NOETOVA BARKA 2.00 POROČILA 2.30 PETERKA IZ PETEGA NADSTROPJA 3.00 POROČILA 3.30 OSEM POD ENO STREHO 4.00 POROČILA 4.30 PAPPAL IN CICCIA 5.00 POROČILA

Vrstni red podatkov o potovanju: država in kraji, trajanje, datum odboda, cena, prevoz, gostinske storitve, agencija in telefon.

* AVSTRIJA / Koroška: Marija na Zilji + Beljak + Landskron + Osoje + Millstatt; 1 dan, 20. VIII., 1500 SIT + 300 (200) ŠIL, malica + kosilo; ALPA, 061/302-276. Z LADJO PO JEZERU! PREDSTAVA UJED! * GRČIJA + TURČIJA + ITALIJA / Istanbul + Troja + Meteora + Atene + Rodos + Mikene + Olimpia + Rim + Ravena;



Osojski samostan na Koroškem – prizorišče koroškega poletnega festivala.

13 dni, 22. IX., 1.800-2.450 DEM + izleti + transfer; letalo + ladja + avtobus; polni penzion; INTEGRAL, 061/302-276. EKSKLUZIVNO! * FRANCIJA / Dolina Loare + Normandija + Pariz; 8 dni, 20. VIII., 875 DEM, avtobus, polpenzion; SLOVENIJATURIST, 061/13-15-206. * AVSTRIJA / Melk + Admont + Krems + Steyer + Eisenerz + Wachau; 3 dni, 16. IX., 6.000 SIT + 330 DEM, avtobus + ladja, polpenzion; ALPA, 061/302-276. Z LADJO PO DONAVI! PONOVI TEV! * IRSKA / Dublin + Clonmacnoise + Killarney + Cork + Kilkenny; 6 dni, 31. VIII., 1630 DEM, polpenzion; STOP, 061/131-0093.

RADIO

R III 22.05 Pretok idej

V oddaji Pretok idej bo tokrat na sporedu prispevek dr. Mira Stuplovška, profesorja z ljubljanske Filozofske fakultete, ki je bil eden od udeležencev junijskega strokovnega posveta v Velenju o življenju in delu skoraj pozabljenega štajerskega politika dr. Karla Verstovška, ki je veliko prispeval k priključitvi

* PORTUGALSKA / Lizbona + Sintra + Estoril + Batalha + Fatima; 5 dni, 3. IX. in 12. X., 1.611 DEM, letalo + avtobus, polpenzion; EUROTOURS, 061/314-491. * NIZOZEMSKA / Amsterdam + Rotterdam + Delft; 6 dni, 21. IX., 299 DEM, avtobus, nočitev + zajtrk; A & B, 061/344-061. * FRANCIJA / Provansa: Arles + Nimes + Baux + Avignon + Camargue + Marseille + Azurna obala; 6 dni, 580 DEM, 20. IX. avtobus + ladja, polpenzion; INTEGRAL, 061/302-276.

* ITALIJA / Ravena + Rimini + Gradara + Urbino + San Marino; 3 dni, 14. X. + 21. X., 225 DEM, polpenzion; VAN GOGH, 062/224-275.

* CH + I + A + FL: Garda + Lugano + Vaduz + Innsbruck; 4 dni, 15. IX., 316 DEM, avtobus, polpenzion; STOP, 062/212-491.

* CH + A + I + FL / St. Moritz + Davos + Meran + Vaduz + Innsbruck; 4 dni, 8. IX., 9.000 SIT + 370 DEM, avtobus + vlak, z-penzion; ALPA, 061/302-276. ČEZ BERNINO PO NAJVIŠJI ŽELEZNICI V EVROPI!

* FRANCIJA / Pariz; 6 dni, 17. VIII., 349 DEM, avtobus, nočitev + zajtrk; A & B, 061/344-061.

* AVSTRIJA / Koroška: Ziljska dolina + Šmohor + Belo jezero; 1 dan, 27. VIII., 1700 SIT + 250 ŠIL, avtobus + ladja, malica + kosilo; SLOVENSKE NOVICE, 061/302-276.

* ITALIJA / Rim + Eolski otoki + Neapelj; 6 dni, 2. XI., 695.000 lir, avtobus + ladja, polpenzion; EUROTOURS, 061/314-491.

* ITALIJA / Neapelj + Sorrento + Capri + Pompeji; 5 dni, 5. X. + 2. XI., 399 DEM, polpenzion; VAN GOGH, 062/224-275.

* ITALIJA / Rim; 4 dni, 18. VIII., 290 DEM, avtobus, polpenzion; A & B, 061/344-061.

* MADŽARSKA / Balaton + Budimpešta + Eger + Tokaj; 3 dni, 30. IX., 265 DEM, avtobus, polpenzion; INTEGRAL (061/302-276).

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	5.50 Jutranja gimnastika 7.50 Biovreme 8.40 Minute za smeh: »Novakovi« 11.45 Pregled tujega tiska 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi: »Ja, tu smo za haloškimi vrtni« 21.05 Radijska igra: Heinrich von Kleist: Razbiti vrč 23.05 Literarni nokturmo – Lojze Krakar: Sinjina in Globina
II.	9.35 Popevka tedna 12.00 Točno opoldne 14.00 Drobntine 19.30 Štos – Še v torek obujamo spomine 21.00 Zgodnja dela 22.20 Stoletje improvizirane galsbe
III.	13.05 Počitniško popotovanje od strani do strani: Mach in Šebestova na počitnicah – 4. odlomek 14.05 Glasbeno popoldne... Glasba skladateljev Mendelssohna – Bartholdyja, Čajkovskega in Griega... 16.40 Prevedeni esej – L. Sass: preverjanja v antropologiji 20.00 Literarni večer – poezija avstralskih domorodcev 22.05 Pretok idej 22.25 Glasba našega časa – Umetnost Združenih držav: Bright Sheng

slovenija 1

9.30	VIDEOSTRANI
10.05	OTROŠKI PROGRAM: SKOK MED ZVEZDE, ANGLEŠKA NANIZANKA, 6/14
10.30	TEDENSKI IZBOR IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE
11.00	R & R, ZNANSTVENA ODDAJA
11.35	ZGODOVINA 12 EVROPSKIH DRŽAV, ANGLEŠKA DOKUMENTARNA SERIJA, 8/12
12.05	D. ROULET: OTROK ZA DEDIŠČINO, FRANCOSKA DRAMA, 1/2
13.00	POROČILA
13.05	VIDEOSTRANI
18.00	TV DNEVNIK 1
18.10	OTROŠKI PROGRAM COBI IN PRIJATELJI, 13., ZADNJI DEL ŠPANSKE RISANE SERIJE
18.35	MORSKI ZAKLADI
18.50	ČLOVEŠKI ROD, ANGLEŠKA POLJUDNOZNANSTVENA SERIJA, 2/12 (VPS 18.50)
19.15	RISANKA
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.07	TV NOCOJ
20.10	FILM TEDNA: LJUBEZEN DO POLNOČI, AMERIŠKI FILM (VPS 20.10)
22.00	MALI KONCERT: POLJUBI ME, LJUBEZEN MOJA
22.20	TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.20)
22.32	ŠPORT
22.36	TV JUTRI
22.40	SOVA
	GRACE NA UDARU, AMERIŠKA NANIZANKA, 1/22 (VPS 22.40)
23.10	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA, 4/16 (VPS 23.10)
0.00	VIDEOSTRANI

NOVICE
24 UR NA PRVI

plus

VSAK PETEK

slovenija 2

12.50	VIDEOSTRANI
13.00	EURONEWS
15.00	VIDEOSTRANI
16.15	TEDENSKI IZBOR HUDA KRI, NEMŠKA NADALJEVANJE, 2/4
17.00	MEDNARODNA OBZORJA: HRVAŠKA
18.00	SOVA, PONOVITEV LAHKO NOČ, LJUBICA, ANGLEŠKA NANIZANKA, 3/6
18.30	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA, 3/16
19.20	TV NOCOJ
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.00	ZURICH: GP V ATLETIKI, PRENOS
23.00	OMIZJE
1.20	VIDEOSTRANI

TVS 1 20.10

Ljubezen do polnoči
ameriški barvni film, 1973,
112 minut

Režija: Mark Rydell
Igrajo: James Caan, Marsha Mason, Kirk Colloway, Eli Wallach, Allyn Ann McLerie

Naslov filma je mornariška vojaška domislica, ime za dovolilnico za izhod do polnoči. Torej, John Baggs jr. se izkrca s svoje vojaške ladje v Seattle, kjer mu bodo operirali boleče hemeroide, v spletu okoliščin pa je prisiljen čakati na naslednjo ladjo. V tem času živi v vojaškem sprejemnem centru in lahko odhaja v mesto vsak dan do polnoči. Že na prvem izhodu spozna v baru Meggie, prostitutko in izvrstno igralko biljarda. John gre igrat za njeno ljubezen, dobi igro in tu se začne njuna ljubezen. V stanovanju spozna John Maggijinega sina mulata Dougha, ki je

neprestano tiha priča materinega opravljanja najstarejšega poklica in hkrati tudi že prezgodaj odrasli zaščitnik. Oba, tako Maggie kot njen sin sedeta Johnu Baggsu v srce in na takšen



ali drugačen način se neprestano vrača k njima. Ker se zapleti z njegovo dokumentacijo in s tem z izplačili plače vlečejo, ima John Baggs kar dovolj časa, da utrjuje svojo ljubezensko zvezo in hkrati pridobi tako Maggijino srce kot naklonjenost in zaupanje njenega sina. Stvari gredo tako daleč, da John ponudi Maggie zakon in očetovstvo še nerojenemu otroku, ki pa seveda ni Johnov. Te ljubezni, plemenite naklonjenosti

je za Maggie kar preveč in ko dojenček kmalu po rojstvu umre, Maggie zapusti oba svoja moška, tako Johna Baggsa kot svojega sina Dougha.

kanal A 20.30

Slavni fantje

1. del angl. nanizanke
Božji sli

Izraelski jedrski fizik Dahvid Sokarev bo z ženo predaval v Londonu. Palestinski teroristi s pomočjo teroristične frakcije Ire pripravljajo nanj atentat, ki naj svet opozori na palestinski in irski problem. Vendar jim ne gre povsem po sreči. Scotland Yard sluti, kaj se pripravlja in obroč se začne zapirati.

DELO

TVS 1 22.40

Grace na udaru

ameriška barvna humoristična nanizanka v 22 epizodah po 25 minut, 1993-94

Režija: Michael Lessac
Igrajo: Brett Butler, Dave Thomas, Charles Hallahan, Casey Sander, Walter Olkewicz in drugi

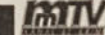
Se spominjate Roseanne, debelušne, predvsem pa zelo jezične mame, ki je svoje otroke vzgajala s svojevrstnimi metodami? Junakinjo nove Sovine nanizanke Grace na udaru, Grace Kelly bi namreč lahko opisali kot Roseanne devetdesetih, in bo s svojo odrezavostjo pritegnila vse tiste gledalke in gledalce, ki so se pred meseci navduševali nad Roseanne. Podobenost med obema junakinjama pa

pravzaprav sploh ni presenetljiva, tako Grace na udaru kot tudi Roseanne sta izdelek producerskega tandema Marcy Carsey in Toma Warnerja. Poleg omenjenih humorističnih nanizank je njun tudi megahit Pri Huxtablovih. To pa je že kar priporočilo... V devetdesetih letih v ameriških humorističnih nanizankah prevladujejo oziroma so pogoste družine z enim staršem. Del tega trenda je tudi Grace Kelly. Po osmih letih zakona je imela samo dve možnosti. Ali da še naprej vztraja v nesrečnem zakonu ali pa da začne novo življenje – in sama vzgaja tri otroke? Grace se je odločila za drugo možnost. Začetki njenega novega življenja se ne zdijo lahki. Skrbeti mora za otroke, zato se zaposli v naftni rafineriji.

S svojo jezično urnostjo si hitro pridobi spoštovanje svojih moških kolegov; z humorimi opazkami pa vzgaja in kroti tudi svoje otroke. Sploh je humor, tako grobi, zbadljivi humor na račun drugih kot tudi samoirnija, tisto orožje, s katerim Grace premaguje vsakdanje težave, dileme, stiske. Seveda pa ostajajo velika tema v njenem življenju – moški. Po večletni slabi izkušnji ima sicer pomisleke, toda... življenje brez moških... Še zlasti, ker je njena sosedka Nadine trdno prepričana, da bo za Grace našla pravega moškega... Vlogo Grace Kelly je odigrala Brett Butler, ena najbolj znanih ameriških komičark, ki je z nanizanko Grace na udaru doživela svoj veliki trenutek tudi na televizijskih ekranih...

MMTV

16.20 Bravo Maestro P 16.30 VSTR – Panorama 18.00 Živa scena P 19.00 Risanka 19.16 Reklame 19.19 Bravo Maestro 19.30 TV Akvarij 20.05 GOST V STUDIU 20.50 WIN, PLACE OR STEAL, film 22.20 KARTE PRIPOLJUJEJO, kontaktna oddaja 23.20 Gost v studiu P 23.05 VSTR 1.00 Deutsche Welle



VTV kanal 52

10.30 TROPSKA VROČICA – ponovitev 19. dela 12.00 VIDEOSTRANI – OBVESTILA 20.05 TV PRODAJA, EPP 20.10 TV IGRE, EPP 20.30 NAJ SPOT – One night with you: ELVIS PRESLEY 21.30 HOROSKOP 21.35 TV PRODAJA 21.40 VIDEOSTRANI – OBVESTILA



kanal A

7.00	BORZA DELA
7.15	VIDEOSTRANI
12.00	NA VELIKEM PLATNU
12.15	LUČ SVETLOBE, ponovitev 232. dela am. nadaljevanke
13.05	RODEO, ponovitev glasbene oddaje
13.45	SPOT TEDNA
13.50	CMT
14.30	BORZA DELA
14.45	CMT
16.10	SPOT TEDNA
16.15	NA VELIKEM PLATNU
16.30	DRŽAVNIK NOVEGA KOVA, ponovitev 15. dela angl. nanizanke
17.00	ŠKANDALOZNO ODKRITJE, ponovitev filma
18.40	MALE ŽIVALI, oddaja o hišnih ljubljencih
19.00	POROČILA
19.10	LUČ SVETLOBE, 233. del am. nadaljevanke
20.00	CALL SELECTION, kontaktna glasbena oddaja
20.30	SLAVNI FANTJE, 1. del angl. nadaljevanke
21.20	POROČILA
21.30	KARMA, kontaktna oddaja o duhovnosti
22.15	ALBUM SHOW, glasbena oddaja
23.00	DANCE SESSION – POLETNI IZBOR, oddaja o plesu
23.30	SPOT TEDNA
23.35	NA VELIKEM PLATNU
23.50	CMT
0.45	BORZA DELA
1.00	VIDEOSTRANI

koper

16.00	EURONEWS
17.00	KONCERT RESNE GLASBE
17.50	EURASIA EXPRESS: Z vlakom od Moskve do Hongkonga, dokumentarec, 2. del
18.45	SLOVENSKI PROGRAM PRIMORSKA KRONIKA
19.00	VSE DANES – TV DNEVNIK
19.30	LETEČI ZDRAVNIK – tv nanizanka
20.20	V OSPREDJU – avtor BRUNO AGRIMI
20.30	ROTOCALCO NOSTRANO – oddajo pripravlja KETTY KOVAČIČ
21.15	SVET DANES
22.15	VSE DANES – TV DNEVNIK
22.30	ALICA – evropski kulturni magazin

hrvaška 1

10.00	POROČILA 10.05 NAJ BO IGRA, otr. odd. 10.35 NEZNANCI, za otroke, POLETNI ŠOLSKI PROGRAM 12.15 DIVJA ROŽA, ser. film 12.40 MONOFON 13.15 DEŽELA ORLOV, dok. serija 14.05 2,4 OTROKA, humor. ser. film 14.35 ŽIVLJENJE NA SEVERU, ser. film 15.25 OBALA KONA, am. film 17.00 HRVAŠKA DANES 18.05 KOLO SREČE 18.35 SANTA BARBARA, ser. film 19.18 LOTO 19.30 DNEVNIK 20.15 HRVATI IZ BAČKE, dok. oddaja 21.00 V PREISKAVI 21.50 EKRAN BREZ OKVIRJA 22.50 S SLIKO NA SLIKO 23.50 POROČILA V ANGLEŠČINI
-------	--

hrvaška 2

17.00	Skrivnosti, ser. film 17.45 Vrnitev v Eden, ser. film 18.30 POZEJDONOVI VRTOVI, dok. ser. 19.30 TV DNEVNIK 19.55 MEDN. ATL. MITING, prenos 23.00 Vrnitev v Eden, ser. film 23.45 NAPOREN DAN ZA KRALJICO, franc. film
-------	---

TV PO SVETU

Hugo – uvajanje
v televizijo 21. stoletja

»Hugo« je čarobna beseda, s katero nemški kabelski kanali prisegajo na televizijsko revolucijo. Končno bodo lahko gledalci z različnimi telefonskimi tipkami vodili lik iz risanke v računalniški igrici na zaslonu. Za nagrado po takem aktivnem medijskem prizadevanju bo zmagovalac dobil potovanje na Karibske otoke ali bivanje v nemškem športnem hotelu.

Brez strahu. Radi imamo računalniške igrice. Še več: najraje bi vsak dan prišli v službo s kibernetično vesoljsko masko na obrazu, da bi se končno lahko borili s pravimi pošastmi namesto s šefom, ali bi potovali skozi daljne galaksije, namesto da se kisamo v avtobusih.

Čprav je »Hugo« res le zanimiva akcijska igra, se veseli odpravimo v sobo s televizorjem, izberemo številko kabelskega kanala X, in ker ne dobimo zveze, zavidamo srečnejšem, ki majhne junake risank vodi po globinah morja, med ruševinami gradov in skozi temne gozdove. Toda že kmalu se poglobimo in sanjamo o blagoslovu televizijske revolucije: vidimo se interaktivne pri showu Ulricha Meyerja, ugovarjamo preglasni Schreinemakersovi in jo s telefonsko tipko preprosto izbrišemo.

Kako bo to čudovito! Vsakdo bo sam gospodar televizijskega programa. Ne bo se nam več treba prepirati s sosedo o včerajšnji neobjektivni konfaktni oddaji. Nihče ne bo vedel, ali morda le ni malce preveč sodeloval... Le en pomislek zavira evforijo: če bo vsak sam določil svoj interaktivni program, ne bo mogel več kritizirati.

Süddeutsche Zeitung

Televizija uničuje
sposobnost izražanja

Dlje ko mladostniki ždijo pred televizorjem in manj ko berejo, tem večje bodo njihove težave z besednim opisovanjem in izražanjem, dokazuje ena izmed raziskav v ZDA. To dejstvo je podatek najnovejšega poročila o pisnem in ustnem izražanju šolarjev, ki ga je objavilo ministrstvo za izobraževanje v Washingtonu. Ameriški šolarji so sicer zadostno obvladali pravopis, slabo pa učinkovito in prepričljivo pisanje zgodb.

Avtorji raziskave so neposredno povezali odvisnost med gledanjem televizije in sposobnostjo izražanja: učenci, ki po več ur na dan preživijo pred televizorjem, so imeli večje težave s pisanjem in izražanjem. Povprečno sedi štiri petine izmed 30 tisoč izprašanih otrok več kot eno uro na dan pred zaslonom, a le četrtnina med njimi se z domačimi nalogami ukvarja dlje kot eno uro. Le tretjina prebere več kot pet strani kake knjige na dan. Deklice so se pri pisnem preizkusu odrezale bolje kot dečki. Po poročilu kažejo otroci iz premožnejših družin in učenci azijskega rodu boljše pisno znanje. Ministrstvo zahteva od učiteljev, naj učence spodbujajo k branju in pisanju tudi v prostem času.

Neue Zürcher Zeitung

EPP LOV NA CERTIFIKATE

Medijska hajka bega ljudstvo

»Ah, to, same Maksime, daj, daj, brez zveze«, je kar med hojo odgovarjal eden izmed mimoidočih, ko smo ga vprašali, kakšen vtis so nanj naredile družbe za upravljanje investicijskih skladov, ki se v zadnjem času množično predstavljajo na televiziji. Podobnih odgovorov je bilo kar nekaj. Ker se v najbolj gledanih in tudi najdražjih propagandnih blokih na naši televiziji (pet minut pred in pet minut po glavnem televizijskem dnevniku) predstavljajo skoraj vse družbe naenkrat (teh je 37), so se nekateri izmed anketiranih spomnili tudi volitve, večina pa se je tudi spraševala, ali si bodo družbe denar, ki ga bodo porabile za propagando, posredno povrnila s certifikati, ki jim jih bodo zaupali Slovenci.



Vlado Dimovski, predavatelj na Ekonomski fakulteti: »Osebo me ne moti, da se investicijske družbe predstavljajo vse naenkrat. Menim, da se ljudje odločajo za vpis svojih certifikatov tudi na osnovi dodatnih informacij, na primer o tem, kakšna bo investicijska

politika, saj televizijski spoti pravzaprav le opozorjajo gledalce, da te družbe obstajajo. Osebo predavam na ekonomski fakulteti. Uvod v narodno gospodarstvo, zato me reklame zanimajo, od svojih študentov pa tudi pričakujem, da se bo kdo izmed njih odločil za izdelavo diplomske naloge, na primer primerjavo marketinških pristopov različnih družb za upravljanje z investicijskimi skladi. Sicer pa se po prvih vpisih certifikatov že nazorno kaže, katere združbe bodo igrale glavno vlogo. Pokazalo se bo tudi, kateri marketinški pristopi bodo v bodoče najbolj primerni za Slovence. Trenutno se tudi zaradi reklam poraja občutek, da se družbe med seboj ne razlikujejo, vendar pa bo to s časom potrebno, pokazalo pa se bo tudi ali bodo živele le od dividend, ki jih bodo pobirale, ali še od česa drugega.«

Kaj menita oče in sin:

Anton Škrinjar, ekonomski propagandist: »Če sem popolnoma odkrit, me reklame motijo. Najprej zato, ker jih je preveč, prav tako pa se postavljajo vprašanje, kakšna je dejanska ekonomska moč družb, katera podjetja so v ozadju, kaj sploh nudijo, kakšne so njihove garancije, da bodo njihove delnice bolj varne, vsi pa samo zahtevajo, dajte, dajte certifikate. Le kako lahko v nekaj pičlih sekundah dokažejo, da za njimi stojijo zdrave ekonomske silnice. Akviziter od Atene je prišel kar na naša vrata in vprašal: »Ali bi dali certifikate?« In kdo bo sploh plačal te reklame? So drage in zato se mi zdijo prej neke vrste kratkoročni hazard, na katerem že dlje počiva naša ekonomija.«



Zoran Škrinjar, akademski glasbenik, pianist: »Verjetno se v družbah sami še preveč dobro zavedajo, da je 30 sekund premalo časa, da bi se lahko objektivno predstavljali. Sicer pa, od kod

denar za vse te silne reklame, kdo to gleda in kdo bo to plačal? Verjetno bomo to kar mi, ko se bomo končno le odločili za eno od njih. Torej že zdaj trošijo denar, ki bi se lahko uporabil drugače, na primer za državne projekte. Če bi se jih naenkrat predstavilo manj, pa te bolj izčrpno, bi posameznik res lahko izbral. Pri nas je postalo že prava tradicija, da se nakopiči ogromno podatkov, ki pa ljudi samo zmedejo in to jim na žalost tudi uspeva. Ko opazujem posameznike iz popolnoma različnih okolij, dobim občutek, da imajo nekateri popolnoma »zamegljene« predstave o tem, kaj se sploh dogaja. Ljudje so zaradi »bombardiranja« medijev popolnoma izgubili orientacijo, ne vedo, za kaj se naj odločijo, na koncu pa pride nekdo na vrata in to kupiš.«

Vlasta Kuntarič, diplomirani sociolog: »Nič nimam proti temu, da se vse predstavljajo naenkrat. S televizijsko reklamo podjetje naredi prvi vtis, saj je televizija dokaj agresiven medij. To je tržišče in če hoče biti uspešen, moraš uporabljati groba sredstva. Vsak se znajde, kakor ve in zna. In Atena se je znašla in uporabila Jureta Koširja. Dosti resno pravzaprav teh certifikatov ne jemljem, v predalu ga pa tudi ne nameravam pustiti.«



Jana Prešeren, študentka psihologije na Filozofski fakulteti: »Vseh teh družb je odločno preveč. Bombardirajo te z vseh strani in na koncu ne veš, katera je katera. Morali bi narediti oddajo, v kateri bi predstavili družbe bolj sistematično in povedali, koga družba

predstavlja, kdo je lastnik, kdo je ustanovitelj... Ravno uporaba Jureta Koširja v propagandne namene se mi zdi dobra manipulacija, predvsem pa apel na čustva Slovencev. Na televizijskih ekranih se je pojavil s svojo medaljo, kar pa ni nič drugega, kot vplivanje na slovensko narodno zavest. Seveda je fant nekaj že zaslužil in ima tudi veliko oboževalcev. Kljub veliki poplavi reklam pa še vedno premalo vem o teh družbah, da bi resno razmišljala o tem, da bi svoj certifikat zaupala eni izmed njih. Podobno kot so se pred volitvami soočale politične stranke, bi se lahko tudi družbe za upravljanje. Namen in princip se pravzaprav ne razlikujeta preveč.«

Jerca Voje, diplomirana ekonomistka: »Opazila sem vse te silne reklame. Mogoče je vse skupaj preveč vsiljivo, preveč agresivno, pa tudi način predstavljanja nekaterih, se mi zdi neprimeren. Vrhunski športnik nima pravzaprav nobenega opravka s finančnimi zadevami v državi. To me moti. Gre za izrabljanje znanih imen v lastno korist. Težko pa jim je verjeti, saj sploh še ne vemo, kaj se bo z njimi sploh dogajalo v prihodnje.«



V. T.

super channel

12.00 DANAŠNJE POSLOVANJE 13.00 DANES 13.30 FT POROČA 14.00 DANES 14.30 KOLO SREČE 17.30 FT POROČA 18.00 DANES 19.30 ŠPORT 20.30 DATELINE 21.30 ZABAVA Z X TISKOM 22.00 MEDNARODNA POROČILA 22.30 NOČIŠNJI SHOW, vodi Jay Leno 23.30 ZARES OSEBNO 0.00 FT POROČA 0.20 AMERIŠKI TRG WRAP 0.30 NBC NOČNA POROČILA 1.00 ENAK ČAS 1.30 NOČNI PROGRAM

sky news

6.00 DOBRO JUTRO NA SKY NEWS 6.30 ABC NOVICE 7.00 DOBRO JUTRO, EVROPA 10.30 NOČNA LINIJA 11.00 DNEVNA LINIJA 11.30 MODA 12.30 POSLOVNO POROČILO 14.30 DOBRO JUTRO, AMERIKA 15.30 PARLAMENT V ŽIVO 20.30 MODA 21.00 URA ZA NOVICE IZ SVETA 23.30 ABC NOČNA LINIJA 1.30 MODA NA TV 3.30 TO SO BILI DNEVI

sky one

7.00 DJ Kat 9.45 Risanke 10.30 Zabavne igre 11.30 Ljubezen na prvi pogled 12.00 Sally Jesse Raphael 13.00 Urbani kmet, kuharski nasveti 13.30 E cesta, nad. 14.00 Sokolje gnezdo, nad. 15.00 Od srca do srca, mini nad. 16.00 Drugi svet, nad. 16.50 DJ Kat 18.00 Vesoljske steze, nad. 19.00 Poletje s Simpsoni 19.30 Blockbusters, zabavne igre 20.00 E cesta, nad. 20.30 Mash, komedija 21.00 Zgodba o Josephine Baker 23.00 Vesoljske steze, nad. 24.00 Večerna oddaja z Davidom Lettermanom

sky movies

7.00 Predstavitev na Sky Movies 11.00 Prehystralia 13.00 Conrack 15.00 Ocean's Eleven 17.10 The Dove 19.00 Prehystralia 21.00 A Midnight Clear 23.00 Out For Justice 0.35 After Dark: Carnal Crimes 2.15 Fierce One 3.50 Afterburn 5.30 The Dove

movie channel

7.00 Alice In Wonderland 8.00 Ali Baba 9.00 Freddie As E.r.o. 7 11.00 Turned Out Nice Again 13.00 The Big Broadcast Of 1937 15.00 Passage To Marseille 17.00 Goodbye, My Lady 19.00 Freddie As E.r.o. 7 20.30 Special Feature: Action Movies 21.00 Legal Eagles: My Cousin Vinny 23.00 Wednesday Night Thriller: Knight Moves 1.00 Past Midnight 2.40 The Fatal Image 4.15 Dollman

vox

10.30 FIRMIFLEX 10.50 TRGOVINSKE POLICE 11.20 SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. film 11.50 AL MUNDY, danes: Priložnost za playbaya 12.40 Z. magazin, pon. 13.10 LJUBEČEK, PUSTI LAŽI, pon. 14.40 FILMSKI ZVEZDNIKI NA VIDEU 15.05 SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. naniz. 15.35 CANNON, am. naniz., danes: Tatvina z računalnikom 16.25 LJUBEZENSKA PESEM ZA DVA, am. kom., 1992-igrarji: Molly Ringwald, Patrick Dempsey, Lysette Anthony 18.00 POROČILA 18.15 AL MUNDY, am. krim. naniz., 1965-danes: Priložnost za playbaya 19.10 CANNON, am. naniz., danes: Odvetniška zvezda 20.10 GOLA DEJSTVA, am. obmorska kom., 1967-igrarji: Tony Curtis, Claudia Cardinale, Sharon Tate 21.50 SPIEGEL TV TEMA 22.40 SKRIVNA SLUŽBA, am. krim. naniz., danes: Programer/Otroška igra 23.30 ES-KIMO, am. trag.

pro 7

6.05 AGENTKA S SRCEM, pon. 6.50 DENNIS, pon. 7.10 PRAŠČEK DICK, pon. 7.40 DRUŽINA KREMENČKOVH 8.05 WALTONOV 9.05 HIŠICA V PRERJI 10.00 JUŽNO OD ST. LOUISA, am. western, 1949-igrarji: Joel McCrea, Alexis Smith, Zachary Scott, Dorothy Malone, Douglas Kennedy, Alan Hale, Victor Jory 11.40 BILL COSBY SHOW, pon. 12.10 AGENTKA S SRCEM 13.00 HOTEL 14.00 ARABELLA KIESBAUER, pog. show 15.00 DENVERSKI KLAN 15.55 HIŠICA V PRERJI 16.50 DENNIS 17.10 INŠPEKTOR GADGET 17.35 PRAŠČEK DICK 18.00 DRUŽINA KREMENČKOVH 18.30 SAMO NAŠ DOM 19.00 ŠOLSKA VROČICA 19.30 BILL COSBY SHOW 20.00 POROČILA 20.15 EKSPERTI, am. kom., 1988 -



igrarji: John Travolta, Arye Gross, Kelly Preston, Deborah Foreman, James Keach, Charles Martin Smith 21.55 MOŽ Z AVTOCESTE 22.50 LJUBEZEN IN GREH, oddaja o spolnosti 23.40 POROČILA 23.50 DRUGOSTORE COWBOY, am. igrani film 1.30 POROČILA 1.40 REPORTERJI, pon. 2.30 ARABELLA KIESBAUER, pon. 3.30 POROČILA 3.40 JUŽNO OD ST. LOUISA, pon. 5.05 ŠOLSKA VROČICA, pon.

sat 1 SAT 1

5.30 NEMČIJA DANES JUTRAJ 9.00 SUPER FANT 9.30 LADJA ZALJUBLJENCEV 10.30 SOSEDI 11.00 SENCA STRASTI 11.55 TVEGAJ! 12.30 POD KALIFORNIJSKIM SONCEM 13.30 LADJA ZALJUBLJENCEV 14.30 SUPER FANT 15.05 BONANA 16.00 ZVEZDNE STEZE 17.00 TVEGAJ! 17.30 REGIONALNA POROČILA 18.00 POJDI NA VSE! 19.00 POROČILA 19.19 ŠPORT 19.30 KOLO SREČE 20.15 IZTRGAN OČETU, avstral. tv film, 1985-igrarji: Peter Hehir, Haydon Samuels, Rebecca Gibney, Robyn Gibbes; POROČILA 22.05 LOVEC 23.05 SOKOL IN SNEŽENI MOŽ, am. srhljivka, 1984-igrarji: Timothy Hutton, Sean



Penn, David Suet, Lori Singer 1.20 ZVEZDNE STEZE 2.10 ZAROTNIKI - V IMENU PRAVIČNOSTI 3.00 IZTRGAN OČETU; PREGLED PROGRAMA 4.35 GORSKI ZDRAVNIK

rtl

5.30 DOBRO JUTRO, NEMČIJA 9.05 KALIFORNIJSKI KLIC V SILI, kuharski mojster 10.00 BOGATI IN LEPI 10.30 ČAS HREPENENJA 11.00 CENA JE VROČA 11.30 DRUŽINSKI DVOBOJ 12.00 OPOLDANSKI MAGAZIN 12.30 SPRINGFIELDOVA ZGODBA 13.15 KALIFORNIJSKI KLAN 14.10 UMORI SO NJEN HOBI, Anonimno 15.00 ILONA CHRISTEN, tema: "Lezbijke", pon. 16.00 HANS MEISER, danes: "Srčni infarkt", pon. 17.00 KDO JE TU ŠEF?, Stano vanje v Brooklynu 17.30 STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA, Jaz sem svoja najboljša stranka 18.00 BOGATI IN LEPI, pon. 18.45 POROČILA 19.10 EKSPLOZIVNO - MAGAZIN 19.40 DOBRI ČASI, SLABI ČASI 20.15 SPECIALIST ZA UMORE, am. film 22.05 STERN TV 23.05 NOČNI SHOW 00.00 NOČNI ŽURNAL 00.30 STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA 1.00 SHOW TRACEY ULLMAN 1.30 KDO JE TUKAJ ŠEF? 2.00 EKSPLOZIVNO - MAGAZIN, pon. 2.30 NOČNI ŽURNAL, pon. 3.00 HANS MEISER, pon. 4.00 ILONA CHRISTEN, pon. 5.00 DOBRI ČASI, SLABI ČASI, pon.

premiere

7.00 ROMEO: ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE 7.10 5. MUŠKETIR ALBERT; BLAZINI BOJ; ROŽNATI PANTER 8.00 BEBE IN OTROCI, am. risanka 9.10 GOREČA SRCA, am. drama 10.45 MANNY IN DAN, am. drama 12.30 VSE JE RES, am.-fran. dok. film 14.00 ROMEO: ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE 14.10 5. MUŠKETIR ALBERT; DAN MUŠKETIRJEV; ROŽNATI PANTER 15.00 SUPER ŽABEC FREDDIE, angl. risanka 16.35 SRCE V ZIMI, fran. drama 18.20 GLASOVI V TEMI, am. srhljivka 20.00 POZOR! 20.15 O MIŠIH IN LJUDEH, am. drama, 1992 - igrarji:



John Malkovich, Gary Sinise, Casey Siemaszko, Sherilyn Fenn, Ray Walston 22.05 OTTO - LJUBEZENSKI FILM, nem. kom. 23.35 POZNI SHOW Z DAVIDOM LETTERMANOM 00.20 LESTVICA AMERIŠKIH KINEMATOGRAFSKIH USPEŠNIC 00.45 CANDYMANOV BEG, am. grozljivka 2.20 V ŽARU SONCA, am. drama 4.20 PREPOVEDANE ŽELJE, am. erot. film, 1993



- igrarji: Carolyn Monroe, Peter North, Bianca Moore, Melanie West, Randy Chrissie

rtl 2

6.10 RISANKE 10.00 SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi Franziska Rubin 10.35 ANGEL SE VRAČA, amer. nadalj. 11.30 THROB 12.00 NEM. VIDEO SMEŠNICE 12.30 RISANKE 17.55 SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi Franziska Rubin 18.25 NEM. VIDEO SMEŠNICE 18.55 AKTUALNE NOVICE 19.05 ANGEL SE VRAČA, amer. nadalj. 20.00 AKTUALNE NOVICE 20.15 HOTEL PARADISE, am. nadalj. 21.20 WWF 22.30 POŠAST IZ GLOBINE, amer. film 23.55 AKTUALNE NOVICE 0.10 VOLKODLAK, amer. nadalj. 0.40 REKLAME 1.15 PONOVITVE

filmnet +

6.00 Otroški film 8.00 Problem Child 2 - komedija 10.00 City Of Hope - drama 12.00 Higher Ground - akcijski film 13.55 A League Of Their Own - komedija 16.00 Otroški program 18.00 Roommates - drama 20.00 Best Of The Best 2 - akcijski film 22.00 Prenos boksa 23.00 Peter Gabriel na koncertu 24.00 Hiša spečih lepotic 2 - erotični film 2.00 Far From The Madding Crowd - drama 5.00 Ljubezni slavnih

TV 5

6.00 Jutranji program 12.05 Šansonji 12.45 Švicarski dnevnik 13.05 Hiša Deschenes 13.30 Jutri bo lepo 14.30 Podajte mi kukalo 15.25 Dobrote 15.45 Kakšna zgodba 16.25 40 stopinj v senci 18.30 Dnevnik 19.00 Pariške luči 19.30 Švicarski dnevnik 20.00 Sedanji čas 21.00 Francoski dnevnik 21.35 Fort Boyard 23.00 Sanje niso potrebne 0.00 Večer na 3 0.30 Prost izhod 1.15 Šansonji 2.00 Nočni program

discovery

17.00 Puščava 17.30 Izživ morji 18.00 Lovci na zaklade 18.30 Ekstremisti 19.00 Po letu 2000 19.55 Samo v Hollywoodu 20.05 Obsejani s športom 21.00 Požari 21.30 Plastika, ki obvaruje v primeru jedrskega napada? 22.00 Opičja posla 23.00 Vojna v miru - Specialne sile 23.30 Vohuni - Churchillove agentke v nemškem zaledju 24.00 Turistični vodič - Bangkok 24.30 Turisti ogrožajo ciprski polotok Akamas

mtv

6.00 ZBUDI SE NA ENOSMERNI CESTI, vodi Rebecca de Ruvo 9.00 VIDEO, vodi Ingo 12.00 SOUL NA MTV 13.00 NAVJEČJE USPEŠNICE NA MTV 14.00 MTV POLETNI ČAS IZ AVSTRIJE, vodi Daviana 16.30 MTV COCA COLA POROČILA, vodi K. Backer 16.45 MTV V KINI, vodi P. Dann 17.00 POROČILA 17.15 3 OD 1, VIDEO 17.30 POKLIČI MTV 18.00 GLASBA NONSTOP 20.00 NAVJEČJE USPEŠNICE NA MTV, vodi P. King 21.00 NAJBOLJ ISKANE USPEŠNICE NA MTV 22.30 BEAVIS IN BUTT-HEAD 23.00 MTV COCA COLA POROČILA 23.15 MTV V KINI, vodi P. Dann 23.30 MTV NOČNA POROČILA 23.45 3 OD 1, VIDEO 0.00 ALTERNATIVNA NACIJA - SHOW 2.00 VIDEO, vodi Marijane 3.00-6.00 NOČNI VIDEO

tnt

20.00 THE TWO MRS CARROLLS 21.55 THE CHARGE OF THE LIGHT BRIGADE 24.05 INTERNATIONAL SQUADRON 1.45 OPERATOR 13 3.20 DAYBREAK 4.45 THEY ALL COME OUT

3 sat

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 JUTRANJI MAGAZIN 10.00 PIERROV MALI SVET 10.15 PISMA IZ VELIKE BRITANIJE 11.00 VESELI GLASBENIKI 12.30 ODDAJA ZA MANJŠINE 13.00 OPOLDANSKI MAGAZIN 13.45 KULTURA PLUS 14.15 DVOPIČJE 15.15 DVOPIČJE NA MESTU 16.05 LUTKOVA PREDSTAVA 16.30 NA VRAT NA NOS 17.00 MINI ZIB 17.10 ČAS V SLIKI 17.15 EVROPSKI MAGAZIN 17.40 EVROTURIZEM 17.55 TO SEM JAZ, Portreti otrok 18.00 VOZNA OB RENU 18.53 NAŠ SPANČEK ZASPANČEK 19.20 POGOVOR DNEVA 19.30 K STVARI 20.00 DNEVNIK 20.15 MEDNARODNI ATLETSKI MITING 23.00 NEXT 23.15 BRATJE BAPST, DRVARJI 23.45 MALLORY, am. f., 1975 1.20 DESET PRED DESETO 1.45 KULTURNI DNEVNIK

eurosport

8.30 Aerobika 9.00 Jadranje, posnetek Whitbreada 10.00 Kolesarstvo, SP v vožnji na kronometer na Siciliji, posnetek 13.00 Atletika, EP v Helsinkih, posnetek 15.00 Evrofut 16.00 Konjenišvo, prvenstvo v Bathu 17.00 Triatlon 18.00 Gorsko kolesarstvo, posnetek s Kapruna 18.30 Formula ena, posnetek 19.30 Športna poročila 22.00 Kolesarstvo, prenos 22.00 Avtomobilizem 23.00 Boks 1.00 Športna poročila

dsf

6.00 ŠPORTNA POROČILA, pon. 7.00 TELESNI PREGLED, pon. 7.30 ŠPORTNA POROČILA, pon. 9.00 TELESNI PREGLED, pon. 9.30 GOODWILL GAMES, St. Petersburg 10.30 NOGOMET, pon. 11.30 VODNI ŠPORTI 12.00 TENIS SPECIALNO 13.00 TELESNI PREGLED, pon. 13.30 ODOBJKA, Manhattan/Kalifornija 14.00 GOODWILL GAMES; VESLANJE V KANUJIH; ODOBJKA 17.00 UMETNOSTNO DRSANJE 20.00 SKOKI V VODO, moški 20.30 TELOVADBA, moški 21.15 MOTO ŠPORT 22.15 NOGOMETNI MUNDIAL 22.45 ŠPORTNA POROČILA 23.00 BOKS, mednarodni profesionalni boji 00.00 BILJARD, pon. 1.00 MOTO ŠPORT, pon.

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 ZLATA DEKLETA, nan. 9.30 SREČANJE V NARAVI 10.15 MESTNI FANTJE, am. kom., 1991 12.00 GLASBENA SKRINJA 12.10 ZUNANJE-POLITIČNO POROČILO 13.00 ČAS V SLIKI 13.10 BRATJE MARX NA DIRKAH, am. kom., 1937 14.55 CONFETTI 15.00 LUTKOVA PREDSTAVA 15.25 ALFRED J. KWAK, nan. 15.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 16.10 SUPERBABICA, nan. 16.35 OPERACIJA DONAVA, nad. 16.55 CONFETTI 17.00 MINI ZIB 17.10 WURLITZER 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 MI 18.30 UMOR JE NAPISALA, nan. 19.22 AKTUALNA ZNANOST 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 KULTURNI DNEVNIK 20.15 JO, FOTOMODEL, ital. nad. 21.45 POGLEDI VSTRAN 21.55 EVROPSKI POLICIJA, nan. 22.50 RED, nem. film, 1993 0.00 ČAS V SLIKI 0.05 NA SVIDENJE JUTRAJ, pon. f. 2.05 TISOČ MOJSTROVIN

ORF 2

8.55 CONFETTI 9.00 LUTKOVA PREDSTAVA 9.25 ALFRED J. KWAK, nan. 9.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 10.10 SUPERBABICA, nan. 10.35 OPERACIJA DONAVA, nad. 10.55 CONFETTI 12.50 TISOČ MOJSTROVIN 13.00 SMITHSONIAN, dok. nad. 13.50 HEIDI IN ERNI, nan. 14.15 GLAVNI ZDRAVNIK TRAPPER JOHN, nan. 15.00 ZASEBNI DETEKTIV JOE DANCER, am. f., 1981 16.30 ČUDOVITE SLIKE IZ ŽIVAL-SKEGA ŽIVLJENJA 17.00 POLI-KLICNO USMERJANJE 17.30 DEŽELA IN LJUDJE 18.00 ZLATA DEKLETA, zab. nan. 18.30 GAUDIMAX 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 ŠPORT 22.00 ČAS V SLIKI 22.35 VEČERNI ŠPORT 0.15 HALO, AVSTRIJA, HALO, DUNAJ 0.45 KAKO PO-ETI UŽIVAJO ŽIVLJENJE, češki f., 1987 2.30 TISOČ MOJSTROVIN

madžarska 1

6.03 JUTRANJI PROGRAM 6.45 SONČNI VZHOD 9.00 ČEZ DAN 9.30 RIVIERA 10.30 HOTEL PARADIŽ 11.30 IGRA 12.00 OPOL-DANSKI ZVON, POROČILA 12.07 SOTRPINI 12.22 POMOČ V DUŠEVNI STISKI 15.35 VAŠKA TV 16.00 DNEVNIK 16.12 BACH 16.34 NACIONALNA ZAKLADNICA 16.44 HIŠNA BLAGAJNA 16.45 40 KM/H 17.39 ZUNANJE ZADEVE 18.09 SPOMLADANSKA RAZSTAVA '94 18.24 VKLOPI 18.59 MAČEK V ZAKLUJU 19.26 VPRAŠANJA KRISTJANOV 19.33 OTROŠKI KOTICEK 20.00 DNEVNIK 20.39 ČRNO-BELO 20.55 THE COCA COLA KID 22.35 MADŽARI 23.20 ATLETIKA

madžarska 2

15.40 VIDEOSTRANI, napoved programa, vremen 15.50 ZA OTROKE, risanje, telefonska igra 16.55 MENA, magazin starejših ljudi 17.25 DRUŽINSKO POTEKANJE, počitnice 18.00 VELIKI ZOR-NI KOT, regionalni program 18.45 MEDICINA, zdravstvena tv revija 19.00 KRATKI FILM 1) Klasično oblikovanje, 2) Robotopija 20.25 UNITA-RISTIČNA KONFERENCA 21.00 VSE ALI NIČ, kviz 21.30 DNEVNIK 22.00 OMIZJE, pravoznanstvo PRA-VICE 23.10 MINISPOTI 23.25 POSEI, gospodarski poročevalec

RAIUNO

8.30 Tg1 Flash 9.30 Tg1 Flash 9.35 Cose dell'altro mondo. Telefilm. 11.00 Da Napoli Tg1 11.40 Verdema-tina Supplemento di Unomat-tina Estate 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg1 Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm 13.30 Telegiornale 14.00 Mi ritorni in mente flash 14.10 L'ultima volta che vidi parigi 16.10 Cartoni 16.40 Cartoni 17.05 Cartoni. 18.00 Tg1 18.20 Spazio 1999, tele-film Fantasma su Alpha 19.05 Reddie Ronnie presenta 20.00 Telegiornale 20.30 Tg1 sport 20.40 Da la Valletta (Malta) Giochi senza frontiere 1994 22.20 Viaggi d'estate 22.50 Anteprima miss Italia 23.05 Tg1 23.15 Tgs Mer-coledi sport Sheffield pugilato campionato europeo pesi gallo Picardi-hamed 24.15 Tg1 Notte 00.20 Che tempo fa 00.25 Gigi Marzullo e Gian-luca Nicoletti Uno più' uno 00.35 Dse Sapere Immagini dell'Ungheria 1/a p.

RAIDUE

8.10 Dinosauri tra noi. Tele-film 8.35 Cartoni 9.00 Car-toni 9.25 Cartoni 9.50 Lassie. Telefilm 10.20 Quando si ama 11.45 Tg 2 Mattina. 11.50 I suoi primi 40 anni. Conduce Enza Sampo'. 12.05 La clinica della foresta nera. Telefilm. 13.00 Tg2 Giorno 13.30 Mete 2. 13.35 Villa Arzilia. Telefilm Luna piena 14.10 Santa Barbara 14.55 Beautiful 15.20 "Bandito galante" (1951) film poliz-iesco 17.15 Tg2 Flash 17.20 Soko-5113 Squadra speciale. Telefilm 18.10 Tg3 Sportsera 18.20 Mete 2 18.25 In vi-aggio con Sereno variabile 18.35 Il commissario Koster. Telefilm 19.45 Tg2 Sera 20.15 Tg2 Lo sport 20.20 Se lo fossi... Sherlock Holmes 20.40 "Le avventure di Ten-nessee Buck" film avventur-oso 22.15 Inkant. varietà 23.10 Tg 2 notte 23.25 Me-teo 2 23.30 Scanner Dietro la cronaca "Il libro nella jung-la e La disfatta

retequattro

7.45 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE, nanizanka 10.30 MADDALENA, nanizan-ka 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA, nanizanka 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 STEZE 13.30 POROČILA 14.00 STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRIN-CESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA 20.30 PALM SPRING, OPERACIJA LJU-BEZEN, amer. film 21.30 DE-KLE IZ METROJA, ital. ko-medija 23.10 KONCERT V GLEDALIŠČU GARIGNANO V TORINU 23.30 POROČILA 1.00 IZ JUTRIŠNJIH ČASO-PISOV 1.15 TOP SECRET 2.10 MANNIX 3.00 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 3.10 LADJA LJUBEZNI 4.00 TOP SECRET 4.50 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 5.50 TRI SRCA V ZAKUPU 6.10 MANNIX 6.40 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZARD, nani-zanka 10.30 STARKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HUDODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 RISANKE 14.00 ODPRTI STU-DIO 14.30 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAN 15.00 IZGANJA-LEC HUDIČA, ital. film 17.00 BAYWATCH 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARS V JEANSU, nani-zanka 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 NIKOLI NE RECI TV 20.30 LOČENE POČITNICE, amer. komedija 22.30 FES-TIVALBAR 94 0.40 HIŠA 4, ital. film 2.30 PONOVI TEV DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 DO-NATELLA, ital. komedija 11.00 NOETOVA BARKA 12.00 DA ALI NE, igra vodi Claudio Lippi 13.00 POROČILA 13.30 BEAUTIFUL 14.00 POLETNI FORUM 15.00 PAPPÀ IN CICCIA 15.30 OSEM POD ENO STREHO 16.00 OTROŠKA ODDAJA Z RISANKAMI 18.00 CENA JE PRAVA 19.00 KOLO SREČE, vodi Mike Bongiorno 20.00 POROČILA 20.30 PRENOS NOGOMETNE TEKME MILAN-BAYERN 23.00 VRNITEV NEVERJETNE MISIJE 24.00 POROČILA 0.15 VRNITEV NEVERJETNE MISIJE 0.45 TAJNI AGENT 2.00 POROČILA 2.30 NOETOVA BARKA 3.00 POROČILA 3.30 OSEM POD ENO STREHO 4.00 POROČILA 4.30 PAPPÀ IN CICCIA 5.00 POROČILA

PRI VRŠNIKOVH V ROBANOVEM KOTU
Jeseni je še lepše

Zgornja Savinjska dolina velja za tisti del Slovenije, kjer so se najprej začeli ukvarjati s turizmom na kmetiji. Pri Vršnikovih v Robanovem kotu – po domače se kmetiji reče Govc – imajo



knjigo gostov še iz šestdesetih let. Tedaj so gostje prenočevali še v stari hiši, ki jo je z leti zamenjala nova, v kateri je zdaj urejenih deset sob z 22 ležišči. Julija in avgusta so postelje zasedene, pa čeprav nam je gospodinja Nina Vršnikova povedala, da je jeseni pod Raduho in v zavetju Savinjskih Alp še lepše kot sredi poletne turistične sezone. Ponoči je prijetno hladno, podnevi pa

ne prevroče, tako da sta na primer september in oktober naravnost odlično za sprehode. Vršnikova hiša je namreč idealno izhodišče za obisk bližnjih vršacev, saj avtomobila tako rekoč ne potrebuje. Planinske poti vodijo kar mimo hiše; omenimo samo tisto, ki pelje do Robanove planšarije v istoimenskem kotu, kar do »Kota«, kot rečejo domačini.

Govcova kmetija je prava kmetija. Na nadmorski višini 670 metrov Vršnikovi redijo 20 glav goveje živine in prav toliko prašičev. »Dela nikoli ne zmanjka,« nam je povedala Nina Vršnikova, kar pa seveda ne pomeni, da jim za goste zmanjkuje časa. Nasprotno: dokaz, kako se Vršnikovi prikupijo gostom, so turisti, ki se vračajo na njihovo

domačijo. Zdaj, v poletnih mesecih, je največ Slovencev, sicer pa kljub slabi cesti pot do Robanovega kota in naprej do Savinjske doline najdejo tudi Nemci, Angleži in Italijani. Slednji se za obisk kmetij najraje odločajo med prazničnimi dnevi. Pri Vršnikovih se lahko odločijo za pol- ali polni penzion, pa še to se odločajo sproti oziroma za vsak dan posebej, pač odvisno od tega, kaj nameravajo početi. Če se odločijo za celodnevni izlet, pa si na pot s seboj vzamejo paket s kosilom. Hrana pri Govcovi je domača, čeprav se, in to gospodinja posebej poudari, ni treba bati, da bodo vsak dan na krožniku žganci. To preprosto pomeni, da so sestavine za jedi pridelane na domačem vrtu, njivi ali hlevu, sicer pa pripravljajo hrano, ki



imajo gostje najraje. Sirovi štrudlji, žlinkrofi ali že omenjeni žganci so »le« priloga drugim jedem... Čeprav imajo Vršnikovi veliko dela – razen družine imajo zaposlene – gostom vedno prijazno svetujejo, kako in s čim naj zapolnijo prosti čas. Logarska dolina

Nadaljevanje na strani 47

RADIO

R III 21.30 ARS Antiqua

Oddaja Ars Antiqua nas bo popeljala v 15. stoletje. Obudile nam ga bodo drobne skladbice iz rokopa The Old Hall v izvedbi članov ansambla The Hilliard. Ta skrbno sestavljena zbirka ustreza potrebam liturgije in zajema zapise neimenovanih pa tudi znanih avtorjev. Med zad-

njimi je gotovo najpomembnejši Leonel Powers, ob Johnu Dunstablju najbolj znan angleški skladatelj iz 15. stoletja. Rokopis The Old Hall je nastal v letih od 1410 do 1415 in je pomemben zgodovinski dokument o muziciranju v teh davnih časih.

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	6.50 Dobro jutro, otroci 8.05 Radio plus – »Za vas in mesto« – vmes: 11.30 Pregled tujega tiska 20.00 Iz mladih gri 21.05 Koncert za besedo – Pogovor 22.40 Enoglasba sveta 23.05 Literarni nokturmo – Phyllis MacLennan: Zbogom, gospodična Patterson
II.	9.35 Povevka tedna 9.45 Kje vas čevlji žuli 12.10 Avtomobilske minute 17.55 Sponzorirani pogovori 19.30 Melodije po pošti 22.20 Heavy metal
III.	10.05 Umetniška beseda: Novo gledališče 13.05 Počitniško popotovanje od strani do strani: Mach in Šebestova na počitnicah – 5. odlomek 17.00 Posnetki madžarskega radia z Budimpeštanske glasbene pomladi 1993 20.00 Pota naše glasbe 21.30 Ars antiqua 22.05 Okrogla miza tretjega programa

slovenija 1

9.30	VIDEOSTRANI
10.05	TEDENSKI IZBOR C. COLLODI-I. SVETINA: OSTRŽEK, GLEDALIŠKA IGRA, 1/3
10.40	VIDEOŠPON
11.40	ČLOVEŠKI ROD, ANGLEŠKA POLJUDNOZNANSTVENA SERIJA, 2/12
12.05	TUSITALA, ANGLEŠKO-AVSTRALSKA NADALJEVANJE, 3/6
13.00	POROČILA
13.05	VIDEOSTRANI
16.35	SVET NA ZASLONU, PONOVITEV
17.25	PORABSKI UTRINKI, ODDAJA MADŽARŠKE TV
18.00	TV DNEVNIK 1
18.10	OTROŠKI PROGRAM: ČAROBNA PIŠČAL, TUJA GLASBENA ODDAJA, 1/3
18.45	ŽE VESTE (VPS 18.45)
19.15	RISANKA
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	GOZDARSKA HIŠA FALKENAU, NEMŠKA NADALJEVANJE, 9/13 (VPS 20.05)
21.00	SEKS GRE ZA MED, AMERIŠKA DOKUMENTARNA ODDAJA (VPS 21.00)
21.55	POLETNI NAVDIH, TURISTIČNA ODDAJA RPL-STUDIO LUWIGANA TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.20)
22.20	ŠPORT
22.32	TV JUTRI
22.40	S O V A: GLEDALIŠČE RAYA BRADBURYJA, AVSTRALSKO- NOVOZELANDSKA NANIZANKA, 5/24 (VPS 22.40)
23.10	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA, 5/16 (VPS 23.10)

slovenija 2

11.30	KINOTEKA - CIKLUS FILMOV RAOULA WALSHA: NA SEVERNI SLEDI, AMERIŠKI FILM (ČB) (VPS 11.30)
13.00	EURONEWS
15.00	VIDEOSTRANI
15.50	TEDENSKI IZBOR SVET POROČA
16.20	IZ DOBREGA GNEZDA, NEMŠKA NADALJEVANJE, 7/13
17.10	MOJSTROVINE - PRADO, MADRID, ANGLEŠKA DOKUMENTARNA ODDAJA
18.00	SOVA, PONOVITEV GRACE NA UDARU, AMERIŠKA NANIZANKA, 1/22
18.30	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA, 4/16
19.20	TV NOCOJ
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	KRILA NAD SVETOM, KANADSKA DOKUMENTARNA NADALJEVANJE, 7/9 (VPS 20.05)
21.00	UMETNIŠKI VEČER VRHUNCI MONTAPARNASSA, FRANCOSKA DOKUMENTARNA NADALJEVANJE, 5/13 (VPS 21.00)
21.50	VELIKA OBDOBJA EVROPSKE UMETNOSTI: ROKOKO, 8. DEL NEMŠKE DOKUMENTARNE NADALJEVANJE (VPS 21.50)
22.45	VIDEOSTRANI

TVS 1 21.00

Seks gre za med
ameriška dokumentarna
oddaja

Seks je imel velik pomen v reklamah že leta 1906, v 90-ih letih pa so začeli s pomočjo seksa prodajati prav vse, od kondomov, sladoleda, mineralne vode in kavbojk do časopisov. Naj so čutne, smešne, hudo-mušne ali nadvse skrivnostne, glavni junak reklame je vselej izdelek.

Po vsem svetu si reklamne agencije izmišljajo različno domiselne načine povezo-vanja moči seksa z izdelkom, ki ga oglašajo. Kajti, nedvomno, seks gre za med. Oddaja prikazuje reklame iz 13 držav, zanimivi pa so predvsem intervjuji avtorjev reklam in cenzorjev, ki morajo odločiti, kaj je še sprejemljivo. Oddaja je ameriška, vendar številne reklame, ki jih prikazuje, niso bile nikoli predvajane v Ameriki, kjer je cenzura veliko ostrejša kot v Evropi.

TVS 2 21.00

**Umetniški večer:
Vrhunci
Montparnassa**

francoska dokumentarna
nadaljevanja
5. del: Modigliani

Na ukaz šefa policije so 1917. leta iz pariške umetnostne galerije odstranili pet oljnih slik, na vseh pa so bili naslikani akti. To je bila razstava enega slikarja, hkrati pa tudi edina razstava, ki jo je ta umetnik kdajkoli imel. Manj kot dve leti pozneje je umrl, star komaj petintrideset let. Potem pa je začela nastajati legenda o njem. In ta legenda se imenuje Modigliani.

O osebnosti Modiglianija so spregovorili njegovi sodobniki: Jeanne Surville, Blaise Cendrars, Andre Salmon, Jean Cocteau, Lumia Czekowska, Gino Severini, Cha-

TVS 2 11.30

Na severni sledi
ameriški čb film, 1943

Igrajo: Errol Flynn, Julie Bishop, Helmut Dantine, John Ridgely, Gene Lockhart, Tom Tully, Bernard Nedell

Film Na severni sledi nam predstavi skupino nacističnih diverzantov pod vodstvom brezobzirnega pilota, ki se skrivoma izkrcajo v Kanadi zaradi sabotažnih akcij strateško pomembnih ciljev. V kanadskih planinah se hočejo znebiti svojih indijanskih vodičev in prič; pri streljanju sprožijo plaz, ki jih pokoplje. Živ ostane le poveljnik skupine, ki ga odkrije kanadska policija. Toda nemški pilot se še ne čuti premaganega, še vedno računa na možnost, da bo izvršil svojo nalogo. Še bolj od njega pa je premeten policaj Steve Wagner (Errol Flynn), ki ga je rešil skupaj s partnerjem. Da bi razkril cilje nemške skupine in razkrinkal mrežo petokolonašev, se Steve, sicer nemškega porekla, izdaja za nemškega simpatizerja in si tako pridobi zaupanje pilota. Ne glede na to, ali je bil posnet v avtentičnem okolju ali kje v ameriški divjini – film nas prepriča z dobro posnetimi akcijskimi prizori, ob katerih zbledi relativna šibkost scenarija.



na Orloff. Zlasti pa je zanimivo pričevanje njegove hčerke – Jeanne Modigliani,



ki je napisala knjigo »Modigliani brez legende.« Jeanne je imela eno leto in en mesec, ko je umrl oče, zato je podatke o njegovem življenju našla pri njegovih sodobnikih in v dokumentih ter knjigah, ki jih hrani Narodna knjižnica. Toda zakaj brskati po doku-

mentih in poizvedovati pri preživelih pričah, se sprašuje tudi avtor oddaje Jean-Marie Drot, ki je tudi sam ubral enako pot pri oblikovanju oddaje, ko pa vendarle njegova platna povedo vse? Zakaj bi se potem še spraševali, kakšen človek je bil Modigliani? Zato, ker nas njegova usoda prevzema enako kot njegova dela.

kanal A 21.20

Nič svetega
ameriška čb komedija

Film so posneli leta 1937, pripoveduje pa zgodbo o dekletu, za katerega se je zdelo, da umira za redko boleznijo in so jo zato povzdignili v narodno junakinjo. Toda izkazalo se je, da je diagnoza napačna in komični dogodki so se začeli nizati...

kanal A

7.00	BORZA DELA
7.15	VIDEOSTRANI
12.00	NA VELIKEM PLATNU
12.15	LUČ SVETLOBE, ponovitev 233. dela am. nadaljevanke
13.05	CALL SELECTION, ponovitev kontaktne glasbene oddaje
13.35	SPOT TEDNA
13.40	CMT
14.30	BORZA DELA
14.45	CMT
16.30	SPOT TEDNA
16.35	NA VELIKEM PLATNU
16.50	ALBUM SHOW, ponovitev glasbene oddaje
17.40	VIDEO IGRALNICA, oddaja o računalniških igricah
18.10	SLAVNI FANTJE, ponovitev 1. dela angl. nadaljevanke
19.00	POROČILA
19.10	LUČ SVETLOBE, 234. del am. nadaljevanke
20.00	MAGNETOSKOP, kontaktna glasbena oddaja
20.40	PRED POROTO, 4. del am. nanizanke
21.10	POROČILA
21.20	NIČ SVETEGA, ameriška drama
22.40	ZDRAVA VIDEO GLAVA, glasbena oddaja
23.30	SPOT TEDNA
23.35	NA VELIKEM PLATNU
23.50	CMT
0.45	BORZA DELA
1.00	VIDEOSTRANI

koper

16.00	EURONEWS
16.55	ROTOCALCO NOSTRANO – oddajo pripravlja KETTY KOVAČIČ
17.45	SVET DANES
18.45	SLOVENSKI PROGRAM
19.00	PRIMORSKA KRONIKA
19.30	VSE DANES – TV DNEVNIK
19.30	LETEČI ZDRAVNIK – tv nanizanka
20.20	V OSPREDJU – avtor BRUNO AGRIMI
20.30	FRANCESCO BERTOLAZZI
20.30	DETEKTIV: IZGINULA NEVESTA – tv nanizanka
21.35	ACHTUNG BABY! – oddaja o kulturi
22.15	VSE DANES – TV DNEVNIK
22.30	SLOVENSKI PROGRAM
22.30	KARAOKE – dobra volja je najbolja, zabavna glasbena oddaja

hrvaška 1

10.00	POROČILA
10.05	Za otroke
10.35	JEJEVCI, ZA OTROKE, POLETNI ŠOLSKI PROGRAM
12.15	DIVJA ROŽA
12.40	MONOFON
13.15	DEŽELA ORLOV, dok. serija
14.05	2.4 OTROKA
14.35	ŽIVLJENJE NA SEVERU, ser. film
15.25	POGUBLJENA PAULINE, amer. film
17.00	HRVAŠKA DANES
18.35	SANTA BARBARA, ser. film
19.30	DNEVNIK
20.15	IZ STRANKARSKEGA ŽIVLJENJA
21.00	NOCOJ Z VAMI: Nikša Bratoš
21.55	IZŽIVI HRVAŠKEGA TURIZMA
22.35	S LIKO NA LIKO
23.20	VEČER Z GLASBO
0.20	POROČILA V NEMŠČINI

hrvaška 2

17.10	SKRIVNOSTI, ser. film
17.35	Vrnitev v Eden, ser. film
18.20	EKRAN BREZ OKVIRJA
19.15	RISANKA
19.30	TV DNEVNIK
20.15	OGENJ V SRCU, humor. serija
20.45	Vrnitev v Eden, ser. film
21.30	KDOR SEJE VETER...
23.00	TOP DJ MAG

MMTV

16.20	BRAVO MAESTRO
16.30	VSTR – PANORAMA
19.00	RISANKA
19.16	REKLAME
19.19	BRAVO MAESTRO
19.30	TV AKVARIJ
20.05	ŠPORT
20.30	NO TIME TO DIE, film
22.00	ŠPORT
22.25	THE WARNING, film
0.20	VSTR
1.00	DEUTSCHE WELLE

VTV

10.30	TROPSKA VROČICA – ponovitev 20. dela
12.00	VSTR-obvestila
20.05	TV PRODAJA
20.10	OTROŠKI PROGRAM
20.30	BEVERLY HILLS – 20. del am. nanizanke
21.20	FILM: Beg iz zapora; akcijski film
22.55	HOROSKOP
23.00	TV PRODAJA
23.05	VSTR-obvestila

NATAŠA MATJAŠEC

Na rimski cesti igralske umetnosti

Poletje je zanimiv termin za filmske ustvarjalce, saj je od boga dana sončna luč najplemenitejša in tega se dobro zaveda Karpo Godina, direktor fotografije, pri filmu, ki ga te dni snemajo na Štajerskem. Tako se je neznosni vročini navkljub zbrala filmska ekipa v motelu Podlehnik z namenom posneti celovečerni film »RADIO. DOC« v režiji Mirana Zupaniča in v produkciji TV Slovenija in Sfinge iz Ljubljane. Glavno vlogo novinarko, ki raziskuje umor svojega očeta, so dodelili Nataši Matjašec, ki nam je svoje igralske kvalitete predstavila že v Anžlovarjevem filmu »Babica gre na jug«. Z energijo, ki jo

lika, do spoznanja navad in obnašanja človeka, ki je živel v določenem obdobju. Najraje in najpogosteje pa za določeno stanje izrabljam asociativne namige iz drugih smeri umetnosti in mi je popolnoma vseeno, če je to glasba ali slikarstvo ali kiparstvo, pomembno je, da mi določena slika, kip ali skladba vzbudijo emocijo, ki jo kasneje prenesem na oder ali pred kamero.

Se pravi – vloge interpretiraš iz sebe. Se ti dogaja, da vlogo igraš naprej tudi v zasebnem življenju?

»Distancirati se od vloge v zasebnem življenju me je zelo lepo naučil Boris Cavazza, ki je bil moj zadnji režiser v gledališču. Igralec si ne sme dovoliti, da ga vloga povzroči. Se pravi: vlogi se moraš predati, vendar kontrolirati. Če te vloga povzroči, se zaigraš, kar pomeni, nimaš več psihične kontrole nad vlogo, ki se ti vrine v zasebno življenje, kar se mi pa ne zdi posebej zdravo.

Kakšna je vloga akademije v procesu »izgradnje« igralca?

»Akademija ima vsekakor zelo pomembno vlogo, saj te vzpostavi kot igralca v slovenskem prostoru. Časi so se precej spremenili od takrat, ko so amaterji prihajali pred kamere ali v gledališče in so akademijo obiskovali naknadno ali pa tudi

ne. Zdaj je akademija obvezen del igralčeve poti. Kljub določenim pomanjkljivostim, ki jih ima, sploh ni tako slaba. Zdi se mi, da se študentje vse preveč obešamo na pomanjkljivosti in napake akademije, pri tem pa pozabljamo izkoristiti možnosti, ki nam jih daje. Vsekakor je veliko odvisno od posameznika. Če si zahteven, če nenehno sprašuješ in v končni fazi delaš sam, s tem nadgrajuješ pridobljeno znanje. Igra je zelo intimna stvar, nenehno se spuščas vase in tudi drugim daješ to možnost, da pogledajo vate, tako se zdiš sebi pogosto neverjetno pomemben, in če se nenehno kdo ne ukvarja s teboj, takoj dobiš občutek, da je pa to slaba šola. Šola naj bi ti dajala predvsem določen vir informacij, zares se pa začneš učiti, ko stopiš na oder ali pred kamero. Šola ti mora odpreti področje, kaj vse se da, če ti hočeš. Mislim, da akademija poda te

smernice.

Izbrana si za predstavo ali film. Ti režiserji dajo tekst, v katerega se sama poglubiš in rešiš probleme, ali ti režiserji nakažejo smernice, katerih naj bi se držala?

»To je popolnoma različno, odvisno je predvsem od režiserja, deloma pa tudi od ekipe, ki v projektu sodeluje. Jaz zelo rada delam timsko, se pravi, da probleme rešimo skupaj, jasno pa je, da si v določenih trenutkih popolnoma sam. Za določene poteze moraš zagotovo odločati sam. Ravno pri tem projektu se mi zdi, da z Miranom krasno sodelujeva, upam, da tudi Miran misli tako. Zelo pozitivno se mi zdi, da se o problemih pogovarjamo, jih skupaj prediskutiramo brez zadržkov. Ta način dela se mi zdi najlepši, rešiti vse probleme takoj. Zadnje, kar sem počela, je bilo sodelovanje s Cavazzo, to sodelovanje se mi je zdelo zelo poučno, saj sem Borisu predvsem sledila in se na podlagi njegovih dolgoletnih in plodnih izkušenj predvsem učila in dojemala pogled igralca na določeno vlogo. So pa izkušnje, ki jih igralec doživi, zelo različne, saj ima vsak režiser svoj pristop, kar mi je bilo dano izkusiti pri režiserjih, kot so že omenjeni Cavazza, Jovanovič in Korun, katerih pristop je zelo specifičen, odvisen predvsem od temperamenta režiserja.

Gledališče in film, na prvi pogled popolnoma enaka medija, pa kljub temu zelo različna, dajš kateremu od njiju prednost, ti je kateri bolj pri srcu?

»Nikakor ne. In gledališče in film sta mi enako pri srcu. Bistvena razlika med filmom in gledališčem je, da se predstava v gledališču odvija v celoti, pri filmu pa se stvari snemajo po koščkih in še to ne kronološko. S tega stališča je film zahtevnejši za igralca.

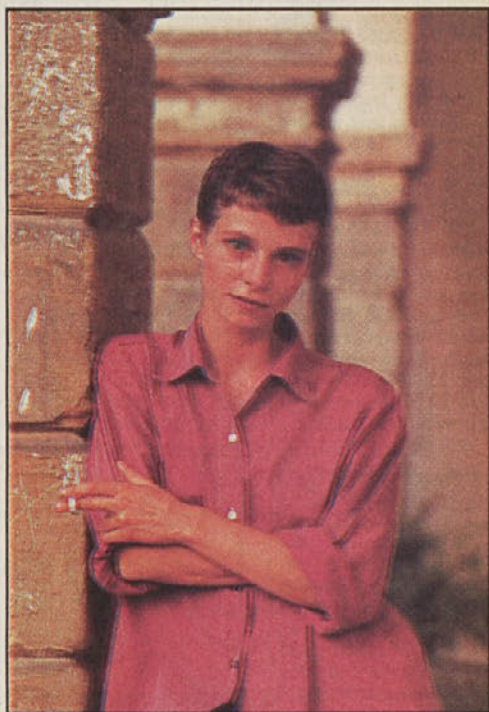
Na kakšen način uspeš speljati vlogo v filmu glede na plan snemanja, ki ti ne omogoča odigrati vloge v celoti?

»Glede na to, da se pri nas filmi vse prevečkrat zgodijo prehitro, kar pomeni, da najprej nič ne veš, pa te pokličejo

na avdicijo, pa še vedno nič ne veš, pa si izbran za določeno vlogo, nato se čez mesec začne snemati. Tako neke posebne igralske predpriprave sploh niso mogoče, oziroma še ni te prakse, da bi bile. Tako si moraš sam postaviti neko osnovo lika, seveda v sodelovanju z režiserjem, obenem pa moraš imeti sposobnosti prilagajanja, da znaš premostiti probleme preskakovanja sekvenc, ki se ne snemajo kronološko. Skratka, »živjeti« se moraš v vlogo do te mere, da lahko po liku »skačeš« ne glede na časovna zaporedja. To se mi pa v resnici zdi najtežje.

Na splošno se mi zdi da v slovenskem filmu ni dosti velikih ženskih vlog, kako se tebi zdi?

»Čedalje bolj jasno mi postaja, kako velika je vloga, ki mi jo je zaupal Miran v tem filmu. Ne, žal res ni dosti glavnih ženskih vlog v slovenskem filmu, predvsem pa se mi zdi, da je ena bolečih resnic, ki jih je že izpostavila Milena Zupančič v enem svojih intervjujev, da ni vlog za igralke srednjih let. Gre mi že totalno na živce, da so ženske v določenem obdobju zapostavljene. Značilne za naš prostor so vloge koket, ljubkih poštenih deklic ali pa babic,



zaznamo, takoj, ko se pojavi na platnu, s precizno izdelanim karakterjem odigrane vloge in z neizmerno sproščenim komuniciranjem s filmsko kamero je uspešno stopila na pot igralske umetnosti. Nataša sem obiskal v konjeniškem klubu Turnišče, kjer pod skrbnim nadzorstvom Rudija Kodermana, pridno vadi jahanje, ki tudi sodi k vlogi, ki ji je namenjena. »Življenje je teater, zato pa, igrati, igrati in spet igrati« pravi Nataša. »Kako, to pa naj bi vsak sam najbolje vedel.«

Kako se lotiš določene vloge: ali spustiš lik vase in ga kasneje interpretiraš iz sebe, ali lik spoznaš od zunaj se pravi da preko literature spoznaš podobne karakterje, obdobje, v katerem živi, navade...?

»Različno, določena vloga zahteva za sam začetek brskanje po literaturi, ki pripelje do prepoznanja interpretiranega

ki so tudi kot liki dokaj prisotne. Zmanjka pa vlog, v katerih bi se lahko igralca dejansko izpela, to so vloge žensk od tridesetega do petdesetega leta starosti, ki je za človeka najbolj kreativno obdobje.

Se ti je zaradi tebe »krivic« utrnula misel, da bi sama napisala scenarij?

»Tudi o tem sem že razmišljala, imam celo nekaj zapisanih osnutkov, vendar potrebujem čas, da dozori, zlasti pa izkušnje.

Besedilo in foto: EGON SKAMLEC-KUKENBERG

super channel

12.00 DANAŠNJE POSLOVANJE **13.00** DANES **13.30** FT POROČILA **14.00** DANES, neposredni prenos **14.30** KOLO SREČE **17.30** FT POROČILA **18.00** DANES **19.00** MEDNARODNA POROČILA **19.30** DOKUMENTAREC: DOBA KENNEDYEVH **20.30** ZDAJ **21.30** KAKO ŽIVIMO VODILNI **22.00** MEDNARODNA POROČILA **22.30** NOČNIŠNJI SHOW, vodi Jay Leno **23.30** ZARES OSEBNO **0.00** FT WRAP **0.30** NBC NOČNA POROČILA **1.00** ENAK ČAS **1.30** NOČNI PROGRAM

sky news

6.30 ABC NOVICE **7.00** DOBRO JUTRO, EVROPA **10.30** ABC NOČNA LINIJA **11.30** PO LETU 2000 **12.30** MEDNARODNO POSLOVNO POROČILO **14.30** DOBRO JUTRO, AMERIKA **15.30** PARLAMENT V ŽIVO **20.30** FINANCIAL TIMES POROČILA **23.30** ABC NOČNA LINIJA **2.30** PO LETU 2000 **4.30** ABC NOVICE

sky one

10.30 Zabavne igre **11.30** Ljubezen na prvi pogled **12.00** Sally Jesse Raphael **13.00** Urbani kmet, kuharski nasveti **13.30** E cesta, nad. **14.00** Sokolje gnezdo, nad. **15.00** Od srca do srca, mini nad. **16.00** Drugi svet, nad. **16.50** DJ Kat **18.00** Vesoljske steze, nad. **19.00** Poletje s Simpsoni **19.30** Blockbusters, zabavne igre **20.00** E cesta, nad. **20.30** Mash, kom. **21.00** Rešitev, resnične zgodbe **22.00** Zakon v L.A., nad. **23.00** Vesoljske steze, nad. **24.00** Večerna oddaja z Davidom Lettermanom

sky movies

7.10 Predstavitel na Sky Movies **11.00** Crooks And Coronets **13.00** Taras Bulba **15.05** The Girl From Petrovka **17.00** At The Earth's Core **18.50** Fall From Grace **20.30** El News Week In Review **21.00** Perfect Family **23.00** Final Analysis **1.05** Halloween III: Season Of The Witch **2.45** Beyond The Poseidon Adventure

movie channel

7.00 Scaramouche **9.00** The Summer Of The Falcon **11.00** King's Row **13.10** Ivanhoe **14.05** The Odyssey **15.00** All That Heaven Allows **17.00** The Black Rose **19.10** The Summer Of The Falcon **21.00** The Taking Of Beverly Hills **23.00** The Last Boy Scout **0.45** Candy The Stripper **2.25** The Good Family

vox

12.30 SPIEGEL TV TEMA, pon. **13.15** DVA TEDNA V DRUGEM MESTU, am. drama, pon. **15.00** SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. naniz. **15.30** CANNON, am. naniz., danes: Odvetniška zvezda, pon. **16.20** GOLA DEJSTVA, am. obmorska kom., pon. **18.00** POROČILA **18.15** AL MUNDY, am. krim. naniz., danes: Milijonarju je težko **19.10** CANNON, am. naniz., danes: Profesionalni tihotapec **20.10** PUNČKA ZA 250.000 DOLARJEV, am. krim. film, 1972-igrarji: Christopher George, Elizabeth Ashley, Howard Duff, Norman Fell **21.30** SPIEGEL TV EKSTRA, tv magazin **22.30** DIE ZEIT, tv magazin **23.05** RESNIČNA LJUBEZEN, magazin o spolnosti **23.55** IZKLJUČNO ALJASKA, am. naniz., danes: Magične vonjave **0.45** DOJENČKI PO NAROČILU, am. kom.

pro 7

5.55 AGENTKA S SRCEM, pon. **6.40** DENNIS, pon. **7.00** PRAŠČEK DICK, pon. **7.30** DRUŽINA KREMENČKOVH, pon. **7.55** WALTONOVH **8.50** HIŠICA V PRERIJI, pon. **9.45** SLEPO HREPENENJE, am. igrani film, 1987 - igrarji: Mare Winningham, Keith Carradine, Sandy McPeak, Bianca Rose, Kathleen Turco-Lyon, Kaaren Lee **11.40** BILL COSBY SHOW, pon. **12.10** AGENTKA S SRCEM **13.00** HOTEL **14.00** ARABELLA KIESBAUER, pog. show **15.00** DENVERSKI KLAN **15.55** HIŠICA V PRERIJI **16.50** DENNIS **17.10** INŠPEKTOR GADGET **17.35** PRAŠČEK DICK **18.00** DRUŽINA KREMENČKOVH **18.30** HIŠICA V PRERIJI **19.00** ŠOLSKA VROČICA **19.30** BILL COSBY SHOW **20.00** POROČILA **20.15** IZZVIŽGANI PROFESOR, am. kom., 1981 - igrarji: Ryan



O'Neal, Jack Warden, Mariangela Melato, Richard Kiel, Fred Gwynne, Mike Kellin, David Rounds, Joel Stedman **22.00** ZMAJEV PLES, am. akc. film **23.45** POROČILA **23.55** LIQUID TELEVISION **00.25** PORTRET ZVEZDNIKA **00.50** DUO PALM BEACH, pon. **1.45** POROČILA **1.55** NOČNI SOKOL, pon. **2.50** ARABELLA KIESBAUER, Pon. **3.45** POROČILA **3.55** DRUGSTORE COWBOY, pon. **5.30** OČE JE NAJBOJŠI

sat 1 SAT.1

5.30 NEMČIJA DANES **9.00** SUPER FANT **9.30** LADJA ZALJUBLJENCEV **10.30** SOSEDI **11.00** SENCA STRASTI **11.55** TVEGAJ! **12.30** POD KALIFORNIJSKIM SONCEM **13.30** LADJA ZALJUBLJENCEV **14.30** SUPER FANT **15.05** BONANZA **16.00** ZVEZDNE STEZE **17.00** TVEGAJ! **17.30** REGIONALNA POROČILA **18.00** POJDI NA VSE **19.00** POROČILA **19.19** ŠPORT **19.30** KOLO SREČE **20.15** WOLFFOV REVIR **21.15** ČASOVNA BOMBA, irska srhljivka, 1978 - igrarji: Rod Taylor, Joanna Pettet,



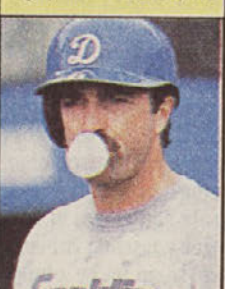
Cyril Pettet, Cyril Cusack, Nigel Davenport; POROČILA **23.05** PLATOON, filipinski vojni film, 1989 - igrarji: Robert Marius, George Soethe, Jeff Griffith, Victoria Biersbach, Bernard Higgins, Jim Dixon **0.40** ZVEZDNE STEZE **1.30** HUNTER **2.20** PLATOON **3.45** BONANZA; PREGLED PROGRAMA **4.35** WOLFFOV REVIR

rtl

5.30 DOBRO JUTRO, NEMČIJA **9.05** KALIFORNIJSKI KLJIC V SILI, Genijalna iznajdba **10.00** BOGATI IN LEPI **10.30** ČAS HREPENENJA **11.00** CENA JE VROČA **11.30** DRUŽINSKI DVOBOJ **12.00** OPOLDANSKI MAGAZIN **12.30** SPRINGFIELDOVA ZGODBA **13.15** KALIFORNIJSKI KLAN **14.10** UMORI SO NJEN HOBI, Prekletstvo zlata **15.00** ILONA CHRISTEN, tema: "Če otroci dobijo otroke - mlade mame", pon. **16.00** HANS MEISER, danes: "Ne morem se vezati" **17.00** KDO JE TU ŠEF?, Nekaj let **17.30** STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA, Zaslodovalec **18.00** BOGATI IN LEPI, pon. **18.30** EKSPLOZIVNO-TELEGRAM **18.45** POROČILA **19.10** EKSPLOZIVNO - MAGAZIN **19.40** DOBRI ČASI, SLABI ČASI **20.15** KLJIC V SILI **21.15** MESTNA KLINIKA, Preprič **22.10** STRAŽA, Zaupanje se vrača z zaupanjem **23.05** NOČNI SHOW **00.00** NOČNI ŽURNAL **00.30** STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA **1.00** TRACY ULLMAN SHOW **1.30** KDO JE TU ŠEF? **2.00** EKSPLOZIVNO - MAGAZIN, pon. **2.30** NOČNI ŽURNAL, pon. **3.00** HANS MEISER, pon. **4.00** ILONA CHRISTEN, pon. **5.00** DOBRI ČASI, SLABI ČASI, pon.

Premiere

7.00 ROMEO: ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE **7.10** 5. MUŠKETIR ALBERT; DAN MUŠKETIRJEV; ROŽNATI PANTER **8.00** WILLEMSSEN, tv. pog. z Gisele Freund **9.00** HOTEL OB JEZERU, am. srhljivka **10.40** DO ZOB OBOROŽENA BETTY LOU, am. kom. **12.10** KAFKA, am. drama **14.00** ROMEO: ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE **14.10** 5. MUŠKETIR ALBERT; DVOJNIK; ROŽNATI PANTER **15.00** NA SONČNI STRANI ŽIVLJENJA, am. kom. **16.35** HITLERJEVSKO MLADI SALOMON, nem.-fran. drama **18.30** MOJ BRAT KAJN, am. psih. srhljivka **20.00** POZORI! **20.15** OBLGANJE, am. akc. film **22.00** TROJNA VABA, fran. kom., 1993 **23.50** POZNI SHOW Z DAVIDOM LETTERMANOM **00.35** SEKS - 2. DEL, am. erot. film **1.45** GOSPOD BASEBALL, am. kom., 1992 - igrarji: Tom Selleck, Ken



Takakura, Aya Takanashi, Dennis Haysbert

rtl 2

6.10 RISANKE **10.00** SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi Franziska Rubin **10.35** ANGEL SE VRAČA, nadalj. **11.30** THROB **12.00** NEM. VIDEO SMEŠNICE **12.30** RISANKE **17.55** SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi Franziska Rubin **18.25** NEM. VIDEO SMEŠNICE **18.55** AKTUALNE NOVICE **19.05** ANGEL SE VRAČA, amer. nadalj. **20.00** AKTUALNE NOVICE **20.15** PREDSEDNIKOV OTROK, am. film, igrarji: Donna Mills,



William Devane, James Read. **22.10** GNEZDO PODGAN, nem. film **23.55** AKTUALNE NOVICE **0.10** VOLKODLAK, amer. nadalj. **0.40** REKLAME **1.15** PONOVITVE

filmnet +

6.00 Otroški film **8.00** The Big Trees - akcijski film **10.00** Love In Limbo - komedija **14.00** Ameriški Top Ten **16.00** Otroški program **18.00** A Women, Her Men And Futon - drama **19.50** Unforgiven, western **22.00** Live Wire - akcijski film **24.00** Meatloaf na koncertu **1.00** Powerhite **2.00** Killer Rules - drama **4.00** Penny Serenade - drama

tv 5

6.00 Jutranji program **12.05** Šansoni **13.05** Hiša Deschenes **13.35** Snemite maske **14.50** Magellan **15.05** Quebec **15.30** Dobrote **15.45** Kakšna zgodba **16.25** 40 stopinj v senci **18.30** Dnevnik in pregled francoskega tiska **19.00** Pariške luči **20.00** Reportaže **20.30** Tell quel **21.00** Francoski dnevnik **21.35** Pohod stoletja **23.10** Viva **23.45** Večer na 3 **0.30** Znotraj noči **1.00** Poštno nakazilo **1.30** Nočni program

discovery

17.00 Globalna družina **17.30** Svetloba na arktičnem nebu **18.00** Debeli mož gre na pot **19.00** Po letu 2000 **20.00** Z vilico na pot - New York **20.30** Iz zemljine karteoteke **21.00** Bush Tucker Man **21.30** Pirati - Razpite piratke **22.00** Elite vojaške sile - izraelski »Golani« **23.00** Skrivno življenje naprav - Televizija **24.00** Terra X - Odisejevo potovanje ni izmišljeno?

mtv

6.00 ZBUDI SE NA ENOSMERNI CESTI, vodi Rebecca de Ruvo **9.00** VIDEO, vodi Ingo **12.00** SOUL NA MTV **13.00** NAJVEČJE USPEŠNICE NA MTV **14.00** MTV POLETNI ČAS IZ ITAIJE, vodi Daviana **16.00** ŠPORT NA MTV, vodi D. Cortese **16.30** MTV COCA COLA POROČILA, vodi K. Backer **16.45** MTV V KINI, vodi P. Dann **17.00** POROČILA **17.15** 3 OD 1, VIDEO **17.30** POKLIČI MTV **18.00** GLASBA NONSTOP **20.00** NAJVEČJE USPEŠNICE NA MTV **21.00** NAJBOJŠI ISKANE USPEŠNICE NA MTV **22.30** BEAVIS IN BUTT-HEAD **23.00** MTV COCA COLA POROČILA **23.15** MTV V KINI, vodi P. Dann **23.30** NOČNA POROČILA **23.45** 3 OD 1, VIDEO **0.00** ČAS JE ZA ŽUR, vodi Simone **2.00** VIDEO, vodi Marijane **3.00-6.00** NOČNI VIDEO

tnt

20.00 IMITATION GENERAL **21.40** THE TEAHOUSE OF THE AUGUST MOON **23.55** THE HORIZONTAL LIEUTENANT **1.35** SEE HERE, PRIVATE HARGROVE **3.30** WHAT NEXT, CORPORAL HARGROVE

3 sat

9.00 ČAS V SLIKI **9.05** JUTRANJI MAGAZIN **10.00** BON COURAGE **10.30** NUJNO OPRAVILO **11.00** JAZZCLUB **12.15** BARELLHOUSE JAZZBAND **12.25** ZUNANJE-POLITIČNO POROČILO **13.00** DNEVNIK **13.05** OPOLDANSKI MAGAZIN **13.45** K STVARI **14.15** ZVEZDNA PARADA **16.05** LEONIE LEVJESRČNA **16.30** ČE ME ŽE VPRAŠAŠ **17.00** MINI ZIB **17.10** ČAS V SLIKI **17.15** ŽENSKÉ ZGODBE **17.45** PRI NAS **18.00** DEŽELNI MAGAZIN **18.53** NAŠ SPANČEK ZASPANČEK **19.20** POGOVOR DNEVA **19.30** JABOLKO SPORA **20.00** DNEVNIK **20.15** PRIMER ZA DVA **21.15** BESEDNI DVOBOJ **22.00** ČAS V SLIKI **22.30** ZADNJI DNEVI V KENJI, angl. L., 1987 **0.15** DESET PRED DESETO **0.40** KULTURNI DNEVNIK

eurosport

8.30 Aerobika **9.00** Konjeništvu, posnetek iz Batha **10.00** Atletika, posnetek iz Zürich **12.00** Formula ena, posnetek **13.00** Nogomet, južnoameriška prvenstva **15.00** Nogomet **17.00** Atletika, posnetek iz Zürich **19.00** Športna poročila **19.30** Kolesarstvo, SP v vožnji na kronometer, prenos **22.00** Nogomet, južnoameriška prvenstva **0.30** Tenis, posnetek iz Cincinnatija in San Marina **1.00** Športna poročila

dsf

7.30/8.00 ŠPORTNA POROČILA, pon. **9.00** TELESNI PREGLED, pon. **9.30** MOTO ŠPORT, pon. **10.30** BILLJARD, pon. **11.30** ŠPORT PO SVETU, magazin **12.00** MERJENJE MOČI, pon. **12.30** ACTION 5, Ameriški gladiatorji, pon. **13.30** MAGIČNI ŠPORTI, pon. **15.00** TELESNI PREGLED, pon. **15.30** NOGOMETNI MUNDIAL **16.00** KONJENIŠKI ŠPORTI, pon. **17.00** ACTION 5, Pošastni tovarnjaki **18.00** MERJENJE MOČI **18.30** MAGIČNI ŠPORTI, Košarka; Švicarski kolesarski mojstri; Jadrnanje na deski **19.55** ŠPORTNA POROČILA **20.00** ŠPORT PO SVETU **21.00** KONJENIŠKI ŠPORT, povzetek **22.00** OFENZIVNO, pogovor o športu **22.45** ŠPORTNA POROČILA **23.00** MAGAZIN O GOLFU **0.00** KLASIKI BOKSA, pon. **1.00** ROKOBORBA, pon.

NAGRADNI IZLETNIŠKI NAKUP

Moška oblačila iz Mure

Tovarna moških oblačil iz mursko-soboške Mure, ki jo od leta 1987 vodi direktor Ernest Ebenšpanger, je največje podjetje v sistemu Mure. Sestavljena je iz treh obratov: v Murski Soboti, Lutomeru in Lendavi, prav tako pa je tudi solastnik dveh mešanih podjetij – Westmur v Nemčiji in PMI v ZDA.

Tovarna moških oblačil v Muri je danes med vodilnimi konfeksionarji v svetu tako po tehnološki opremljenosti kot po kvaliteti izdelkov in poslovanja. V njenih obratih in proizvodnji približno 2.300 delavcev in proizvajalca najkakovostnejša moška oblačila visokega ka-

trgov v nekdanji Jugoslaviji temeljito usmerila v izvoz.

Skupaj z mešanimi firmami Westmur in PMI so uspeli tržno uveljaviti blagovne znamke Sacardi, Cavelli in Ferrini, za direktno trženje pa Free in Mura Design. Na področju mednarodne kooperacije sodelujejo z uveljavljenimi podjetji, kot so Yves Saint Laurent, Rene Lezair, Armani in drugimi.

Uveljavljanje Tovarne moških oblačil na svetovnih trgih je bilo uspešno zaradi izrednega smisla direktorja Ernesta Ebenšpangerja za mednarodno trženje modnih izdelkov, za uvajanje sodobne tehnologije in sodobnega organizacijskega modela proizvodnje. V podjetju so stalno skrbeli tudi za investicijo v strojno opremo in sodobno tehnologijo ter za izobraževanje in usposabljanje kadrov. Vsa ta prizadevanja so v zadnjih letih dala rezultate, ki so Muro uvrstili med najboljše konfeksionarje v Evropi in so bistveno boljši od rezultatov panoge v Sloveniji.

Pomemben uspeh Mure je tudi dejstvo, da se kljub recesiji število zaposlenih v tem murskosoboškem podjetju ni zmanjševalo. Tovarna moških oblačil je celo zaposlovala nove delavce in ob povečanih naročilih vzpostavljala tudi kooperacijsko povezavo z drugimi konfeksionarskimi obrati v Sloveniji in na Hrvaškem.

Po zaslugi direktorja Ernesta Ebenšpangerja, ki je letos za izjemne gospodarske dosežke za srednja in velika podjetja prejel tudi nagrado GZS, se Tovarna moških oblačil usmerja na sodobno marketinško usmerjeno matrično projektno organizacijo. Tako



kovostnega razreda. Kar 95 odstotkov oblačil pa izvažajo na zahtevne zahodne trge.

Kljub izjemnim dogodkom v naši državi v zadnjih nekaj letih je vodstvenemu timu Tovarne moških oblačil uspelo obdržati poslovno uspešnost na zavidljivi ravni. Tovarna se je namreč po izgubi

Nadaljevanje na strani 47

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 ZLATA DEKLETA, nan. 9.30 DEŽELA IN LJUDJE 10.00 SLIKA AVSTRIJE 10.25 JO, FOTO-MODEL, pon. f. 11.50 HOOPERMAN, nan. 12.15 JEZERO, KAMOR PADA NEBO 13.00 ČAS V SLIKI 13.10 PET TEDNOV V BALONU, am. f., 1962 14.45 POGLEDI VSTRAN 14.55 CONFETTI 15.00 LUTKOVNA PREDSTAVA 15.25 ALFRED J. KWAK, nan. 15.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 16.10 SUPERBABICA, nan. 16.35 DRUGI OBRAZ, nad. 16.55 CONFETTI 17.00 MINI ZIB 17.10 WURLITZER 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 MI 18.30 UMOR JE NAPISALA, nan. 19.22 AKTUALNA ZNANOST 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 ŠPORT 20.15 IRIS IN VIOLETA, nan. 21.05 POGLEDI VSTRAN 21.15 MACGYVER, krim. nan. 22.00 RDEČA LUČ, nem. f., 1992 23.30 ČAS V SLIKI 23.35 BREAKING GLASS, angl. glas. f., 1980 1.15 MOČ, am. f., 1967 3.00 TISOČ MOJSTROVIN

ORF 2

8.55 CONFETTI 9.00 LUTKOVNA PREDSTAVA 9.25 ALFRED J. KWAK, nan. 9.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 10.10 SUPERBABICA, nan. 10.35 OPERACIJA DONAVA, nad. 10.55 CONFETTI 12.50 TISOČ MOJSTROVIN 13.00 SMITHSONIAN, dok. nad. 13.50 HEIDI IN ERNI, nan. 14.15 GLAVNI ZDRAVNIK TRAPPER JOHN, nan. 15.00 GORA KLIČE, nem. f., 1937 16.35 DOBRODOŠLI V AVSTRIJI 17.00 PRELOMNI ČAS 18.00 ZLATA DEKLETA, nan. 18.30 GAUDIMAX 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 KULTURNI DNEVNIK 20.15 POLETNI POGOVORI 21.05 JOLLY JOCKER 21.30 APROPOS FILM 22.00 ČAS V SLIKI 22.35 ABRAHAMOVI PADLI OTROCI, Fundamentalizem v treh svetovnih religijah 23.20 KONTOVERZE 0.20 TWIN PEAKS, nad. 1.05 ZAKON LOS ANGELES 2.00 TISOČ MOJSTROVIN

madžarska 1

6.03 JUTRANJI PROGRAM 6.45 SONČNI VZHOD 9.00 ČEZ DAN 9.30 RIVIERA 10.00 SANJSKA LADJA 11.30 IGRA 12.00 OPODLANSKI ZVON, POROČILA 15.10 VAŠKA TV 15.30 IZLOŽBA 16.00 DNEVNIK 16.25 TELESKOP 16.58 MINISPORT 17.13 ZUNANJE ZADEVE 17.43 PROSTA URA 18.28 VKLOPI 18.58 STAVIMO 19.25 OTROŠKI KOTIČEK 20.00 DNEVNIK 20.45 SOS-EDJE 21.20 MADŽARSKA POLPRETEKLOST 22.08 APROPOS 23.08 PORTRITI 23.48 DNEVNIK BBC

madžarska 2

16.10 VIDEOSTRANI, napoved programa, vreme 16.20 DEKLE IZ BODOČNOSTI, serija 16.45 ZA OTROKE, risanke, zelena točka 17.23 HIŠNA BLAGAJNA, magazin 17.53 IGRE BREZ MEJE, Grčija 18.00 VELIKI ZORNI KOT, regionalni program 18.48 NOVO STANOVANJE, posnetek gledališke predstave 21.00 VSE ALI NIČ, kviz 21.30 DNEVNIK 22.00 KOLEDAR 22.05 24 UR 22.30 KORENINE 23.10 NEKDO, ki GA POZNAŠ, dokumentarni film 23.55 POSEL, gospodarski poročevalec

RAIUNO

8.30 Tg1-Flash 9.30 Tg1-Flash 9.35 Cose dell'altro mondo. Telefilm 10.00-11.40 "Dieci uomini coraggiosi" (1960) Film 11.00 Da Napoli Tg1 11.40 Verdemattina supplemento di Unomattina Estate 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg1-Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm 13.30 Telegiornale 14.00 Mi ritorni in mente Flash 14.10 La lunga linea rosa: "La costola di Adamo" (1949). Film commedia 16.00-18 Uno per tutti. Solletico Vacanze 16.00 Heidi 16.40 Cartoni 17.05 Cartoni 18.00 Tg1 18.20 Spazio 1999. Telefilm. Amanti nello spazio. 19.05 Red Ronnie presenta mi ritorni in mente 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale 20.30 Tg1 Sport 20.40 Dal Bandiera Gialla di Rimini 23.00 Tg1 23.10 Bruciapelo 23.40 Anteprima Miss Italia 1994 00.05 Tg1 Notte 00.10 Che tempo fa 00.15 Dse Sapere

RAIDUE

8.10 Dinosauri tra noi. telefilm 8.35 Cartoni 9.00 Cartoni 9.25 Cartoni 9.50 Lassie. Telefilm. 10.20 Quando si ama 11.45 Tg2 Mattina 11.50 I suoi primi 40 anni 12.05 La clinica della Foresta nera. Telefilm. 13.00 Tg2 Giorno 13.30 Meteo 2 13.35 Villa Arzella. Telefilm. 14.10 Santa Barbara 14.55 Beautiful 15.20 Le pistole (1972). Film western 17.15 Tg2-Flash. 17.20 SOKO 5113 Squadra speciale. Telefilm. 18.10 Tgs Sportsera 18.20 Meteo 2 18.25 In viaggio con Sereno variabile 18.35 Il Commissario Koster. Telefilm 19.45 Tg2 Sera 20.15 Tgs Lo sport 20.20 Se io fossi... Sherlock Holmes 20.40 "Karthoum" (1966). Film d'avventura. 22.50 Tg2 Dossier 23.40 Tg2 Notte 23.55 Meteo 2 24.00 La Versiliana 00.45 Palermo. Ciclismo: Campionato del mondo su pista 2.00 Tg2 Notte. replica 2.15-6.30 Ma la notte... percorsi nella memoria 2.15 San Remo Compilation

retequattro

7.45 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE, nanizanka 10.30 MADDALENA 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA, nanizanka 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 STEZE 13.30 POROČILA 14.00 STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRINCESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA 20.30 PREPOVEDANA POROKA 22.35 CIKEL FILMOV NEPOZABNI: To nenavdno čustvo, amer. film 23.45 POROČILA 0.30 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 0.45 TOP SECRET 1.50 MANNIX 2.40 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 2.50 LADJA LJUBEZNI 3.40 TOP SECRET 4.30 TRI SRCA V ZAKUPU 6.00 MANNIX 6.40 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZZARD 10.30 STARKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HUDODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 RISANKE 14.00 ODPRTI STUDIO 14.30 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAN 15.00 FRANCO, CICCIO IN GUSAR ČRNA BRADA, ital. komedija 17.00 BAYWATCH 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARŠI V JEANSU, nanizanka 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 NIKOLI NE RECI TV 20.30 SMRTNA STAVA, amer. film 22.30 KOLUMBIJSKA ZVEZA, amer. film 0.40 PONOVI TE DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 ČRNA ORHIDEJA, ital. film, igrata Sophia Loren in Anthony Quinn 11.00 NOETOVA BARKA 12.00 DA ALI NE, igra vodi Claudio Lippi 13.00 POROČILA 13.30 BEAUTIFUL 14.00 POLETNI FORUM 15.00 PAPPAL IN CICCIA 15.30 OSEM POD ENO STREHO 16.00 OTROŠKA ODDAJA Z RISANKAMI 18.00 CENA JE PRAVA 19.00 KOLO SREČE, vodi Mike Bongiorno 20.00 POROČILA 20.30 SUPERKARAOKE, oddajo vodi Fiorello 22.45 NORO ZALJUBJENA, nanizanka 23.15 THE WALL, glasbena oddaja 24.00 POROČILA 0.15 THE WALL 2.00 POROČILA 2.30 NOETOVA BARKA 3.00 POROČILA 3.30 OSEM POD ENO STREHO 4.00 POROČILA 4.30 PAPPAL IN CICCIA 5.00 POROČILA

RADIO

RI 23.05 Literarni nokturmo

Pesem Avgustovska noč, ki smo jo izbrali za Literarni nokturmo, je napisal francoski romantični pesnik Alfred du Musset. Vendar v njej ne opisuje razpolženja poletnega večera, kot bi lahko sklepali

po naslovu, temveč dvogovor med pesnikom in njegovo muzo, ki meni, da je nesreča pogoj za umetniško ustvarjanje, pesnik pa raje gleda na svetlo plat življenja.

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	5.10 Zelena posvetovalnica 5.50 Jutranja gimnastika 6.20 Dnevnikov odmev 8.05 Radio plus - »Dej nehi, no« 12.30 Kmetijski nasveti 21.05 Literarni večer - italijanski renesančni misleci - L. Valla 23.05 Literarni nokturmo - Alfred de Musset: Avgustovska noč
II.	9.35 Popevka tedna 12.00 Točno opoldne 12.05 Glasbene novice 17.00 Teme 19.30 Jazz na II. programu 21.00 Glasbene uspešnice 22.20 Rock Underground
III.	10.05 Počitniško popotovanje za otroke - Darja Gogala: Kam je izginil prostor 13.05 Počitniško popotovanje od strani do strani: Mach in Šebestova na počitnicah - 6. odlomek 16.05 Caruso - XXXIII. 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS

slovenija 1

10.00	VIDEOSTRANI
10.30	TEDENSKI IZBOR ČUDEŽNA LETA, AMERIŠKA NANIZANKA, 5/8
10.55	LJUBEZEN MED TATOV, AMERIŠKI FILM
12.25	ŽE VESTE
13.00	POROČILA
13.05	VIDEOSTRANI
15.50	OMIZJE, PONOVI
18.00	TV DNEVNIK 1
18.10	OTROŠKI PROGRAM VRTILJAK, MEHIŠKA NADALJEVANJE, 14/28
18.30	ZGODBE O POLUHCU: KAKO JE POLUHEC PREMAGAL VELIKEGA STEPNEGA VOLKA, LUTKOVNA IGRICA, 7/12
18.45	ZNANJE ZA ZNANJE, UČITE SE Z NAMI (VPS 18.45)
19.15	RISANKA
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	FORUM
20.25	OSTRA SLIKA, AMERIŠKI FILM (VPS 20.25)
22.05	TV DNEVNIK 3, VREME (VPS 22.05)
22.17	ŠPORT
22.21	TV JUTRI
22.25	SOVA: V URI MRLIČEV, AMERIŠKA NADALJEVANJE, 1/2 (VPS 22.25)
0.00	BRANE RONČEL IZZA ODRA (VPS 00.00)
1.00	VIDEOSTRANI

DELO

slovenija 2

12.50	VIDEOSTRANI
13.00	EURONEWS
15.00	VIDEOSTRANI
16.10	TEDENSKI IZBOR FILM TEDNA: LJUBEZEN DO POLNOČI, AMERIŠKI FILM
18.00	SOVA, PONOVI
	GLEDAŠIŠČE RAYA BRADBURYJA, AVSTRALSKO-NOVOZELANDSKA NANIZANKA, 5/24
18.30	DOKAZI, AMERIŠKA NANIZANKA, 5/16
19.20	TV NOCOJ
19.30	TV DNEVNIK 2, VREME
19.56	ŠPORT
20.04	TV NOCOJ
20.05	PODEŽELSKI UTRIP, ANGLEŠKA NANIZANKA, 8/10 (VPS 20.05)
20.55	VEČERNI GOST: PROF. DR. BERTA JEREB (VPS 20.55)
22.00	IVAN TAVČAR-MIRAN HERZOG: CVETJE V JESENI, TELEVIZIJSKA PRIPREDA PREDSTAVE GLEDAŠIŠČA POLJANE (VPS 22.00)
23.45	VIDEOSTRANI

TVS 1 22.25

V uri mrličev

ameriška barvna nadaljevanje v dveh delih po 90 minut, 1989

Režija: Paul Wendkos
Igrajo: **Lindsay Wagner**, Bruce Boxleitner, Robin Thomas, Robert Prosky, Merritt Buttrick, Peter Jason, Joanne Linville, Dann Minnick, Rita Zohar, Diahann Carroll in drugi

Grožljivke so precej redke v nočnem programu Sova, in prav v ta neoblikovano prezrti žanr sodi kratka nadaljevanje V uri mrličev. Njena junakinja je lepa in uspešna modna kreatorka Joanna Darby. Nekega večera se močno udari v glavo; onesveščena ima tesnobno vizijo: vstopa v tunel, v katerem so sence ljudi. Sprva so sence mirne, kasneje, ko se odmika od tunela, pa jo grabijo... Joanna Darby se sencam iztrga – in se osvodi. Njena mora pa se zdaj šele začne. Tako jo neznanica poskuša podreti z avtomobilom. In srhljivi dogodki se v življenju Joanne Darby kar vrstijo; vedno znova jo namreč nekdo poskuša umoriti... Toda nekaj je še bolj srhljivo. Neznanci, ki



jo poskušajo umoriti, imajo nekaj skupnega. Klinično so že umrli, in potem v spodletem poskusu umrejo ponovno. Nek zdravnik celo omeni pojem »sprehajalci«, ki označuje nekoga z dvema časoma in vzrokom smrti... Nadaljevanje V uri mrličev je parapsihološka grožljivka, katere zaplet je resnično srhljiv: mrtvi so namreč prepričani, da je Joanna Darby že vstopila v njihov svet in jo zato vedno znova na vsak način hočejo medse... Vloga Joanne Darby

je odigrala Lindsay Wagner, ki je nedvomno prava igralka za vlogo krhke, prestrašene in precej nemočne junakinje. Nadaljevanje V uri mrličev je režiral Paul Wendkos in tudi tokrat dokazal, da še kako obvlada režijo napetih nadaljevanj in filmov...

kanal A 21.40

Sneg na Kilimandžaru

ameriška drama

Režija: Henry King
Igrajo: Gregory Peck, Susan Hayward, Ava Gardner, Hildegard Neff, Leo G. Carroll

Po Hemingwayevi predlogi so leta 1952 posneli film s tako imenitno igralsko zasedbo. Zgodba se dogaja v Afriki, kjer ranjen Gregory Peck razmišlja o svojem življenju in o bivših ljubeznih. Filmu so kritiki očitali nedodelanost tipov, vi pa sami presodite, če je res tako!

MMTV 20.45

Obešenka

Ko možakar ureja oporoko, odkrije truplo mlade ženske, obešene na pokopališču. Pri raziskovanju skrivnosti odkrije načrte lokalnega zdravnika.

TVS 1 20.25

Ostra slika

ameriški barvni film, 1991, 90 minut

Režija: Jean-Claude Missiaen
Igrajo: Mark Hamill, Catherine Wilkening, Jean-Pierre Malo, Michael Goldman, Jesse Joe Walsh

Josh Payton je mlad ameriški fotograf, ki že nekaj časa živi v Parizu, kjer ga privablja najbolj različni fotografski motivi. Ko slika notranjščino ene od cerkva, ki je začela propadati zaradi takšnih sado sodobne civilizacije, kot je onesnažen zrak, ga zmoti sredi dela nenavdno privlačno dekle. Izmjenjati si nekaj spogledljivih stavkov, v naslednjem hipu pa Francesca, ki je fotomodel, že pozira pred cerkvijo. Josh ji sledi na prosto in tako je priča nepričakovanemu streljanju na dekle, v katerem je ubit eden njenih telesnih stražarjev. Neznani morilec ubeži skupaj s pajdašem na motorju, priselbi Josh, ki mu fotoaparat očitno nikoli ne zataji, pa vsej zmedavi navkljub naredi nekaj posnetkov. In tako je Josh nenadoma vpleten v nekaj, česar sploh ne razume.

MMTV

16.20 Bravo Maestro P 16.30 VSTR – Panorama 19.00 Risanka 19.16 Reklame 19.19 Bravo Maestro 19.30 TV Akvarij 20.05 POPOTNIK 20.45 THE HANGING WOMAN, film 22.15 Popotnik P 22.55 FEAR, film 0.30 VSTR 1.00 Deutsche Welle



VTV kanal 52

10.30 FILM: Beg iz zapora 12.00 VSTR- obvestila 20.05 TV PRODAJA, EPP 20.10 POLETNI MIŠ MAŠ 20.30 FILM: Bikini poletje; žanr: komedija 22.00 HOROSKOP 22.05 TV PRODAJA 22.10 VSTR-obvestila



kanal A

7.00	BORZA DELA
7.15	VIDEOSTRANI
12.00	NA VELIKEM PLATNU
12.15	LUČ SVETLOBE, ponovitev 234. dela am. nadaljevanke
13.05	MAGNETOSKOP, ponovitev kontaktne glasbene oddaje
13.45	SPOT TEDNA
13.50	CMT
14.30	BORZA DELA
14.45	CMT
16.20	SPOT TEDNA
16.25	NA VELIKEM PLATNU
16.40	AMERIŠKIH DESET, glasbena oddaja
17.10	PRED POROTO, ponovitev 4. dela am. nanizanke
17.40	NIČ SVETEGA, ponovitev filma
19.00	POROČILA
19.10	LUČ SVETLOBE, 235. del am. nadaljevanke
20.00	POZITIV +, kontaktne glasbene oddaje
20.30	BEVERLY HILLS 90210, 21. del am. nanizanke
21.20	POROČILA
21.30	TEDEN NA BORZI
21.40	SNEG NA KILIMANDŽARU, ameriška drama
23.40	SPOT TEDNA
23.45	DEVILNOVA ZVEZA - JENIFFER, 13. del am. nanizanke
0.30	ALBUM SHOW, glasbena oddaja
1.20	EROTIČNI FILM

koper

16.00	EURONEWS
17.00	FRANCESCO BERTOLAZZI DETEKTIV: IZGINULA NEVESTA – tv nanizanka
18.05	ACHTUNG BABY! – oddaja o kulturi
18.45	SLOVENSKI PROGRAM PRIMORSKA KRONIKA
19.00	VSE DANES – TV DNEVNIK
19.30	LETEČI ZDRAVNIK – tv nanizanka
20.20	V OSPREDJU – avtor BRUNO AGRIMI
20.30	TRILLO JAZZ: ROBERTO MAGRIS JAZZ QUARTET, 1. del
21.20	ODPRTE STRANI – oddaja pripravlja ROSANNA GUIRICIN
21.50	V OSPREDJU – avtor BRUNO AGRIMI
22.00	NO COMMENT
22.15	VSE DANES – TV DNEVNIK
22.30	RHYTHM & NEWS – zabavno glasbena oddaja
23.35	GLASBA – glasbeni vrtljak ALFREDA LAGOŠEGLAZA

hrvaška 1

10.00	POROČILA 10.05 Za otroke, POLETNI ŠOLSKI PROGRAM 12.00 POROČILA 12.15 DIVJA ROŽA, ser. film 12.40 Monofon 12.55 DEŽELA ORLOV, dok. ser. 13.45 2.4 OTROKA 14.15 ŽIVLJENJE NA SEVERU, ser. film 15.00 KOT DOMINE, am. film 17.00 HRVAŠKA DANES 18.05 KOLO SREČE 18.35 SANTA BARBARA 19.30 DNEVNIK 20.15 LATINICA 21.20 NE JOČI DRAGA MOJA, franc. kan. film 23.00 S SLIKO NA SLIKO 0.00 POROČILA V ANGLEŠČINI 0.05 SODOBNI POLJSKI FILM
-------	---

hrvaška 2

16.35	Vrnitev v Eden, ser. film 18.20 VOJNE V MIRU: Iran - Irak 19.05 MEDN. ATL. MITING 21.50 PETA PRESTAVA 22.25 SHANONOVA IGRA, ser. film 23.10 Hit depo
-------	---

ZGODBA ZA DVE MINUTI

Laszlo Teleki

Splošna želja

Lajoš Kaboca, direktor tovarne obutve »Cvrsta noga«, je resno rekel svojemu glavnemu knjigovodji:

»Trdim, da še vedno capljamo v temi. Proizvajamo in proizvajamo, mečemo in mečemo iz tovarne čevlje, to je že res, hkrati pa nimamo pojma, kaj sploh žele naši potrošniki. Popolnoma smo se odtujili ljudskim množicam, zabubili smo se v svoje štiri stene, zunaj pa vse vre...« Glavni knjigovodja se je globoko zamislil. Čez nekaj minut se mu je razsvetlilo:

»Pa vprašajmo množice!«

»Kako?«

»Dajmo v vsak par čevljev vprašalno polo. Po odgovorih nam bo popolnoma jasno, kaj si žele potrošniki.«

Čudovito zamisel so takoj uresničili. Vprašanja so sestavili izredno skrbno. Vmes so bila tudi takale: Ali ste zadovoljni z dosedanjimi oblikami čevljev? Ali želite, da čevlji škripljejo ali ne? Koga bi najraje brnili z našimi čevlji?

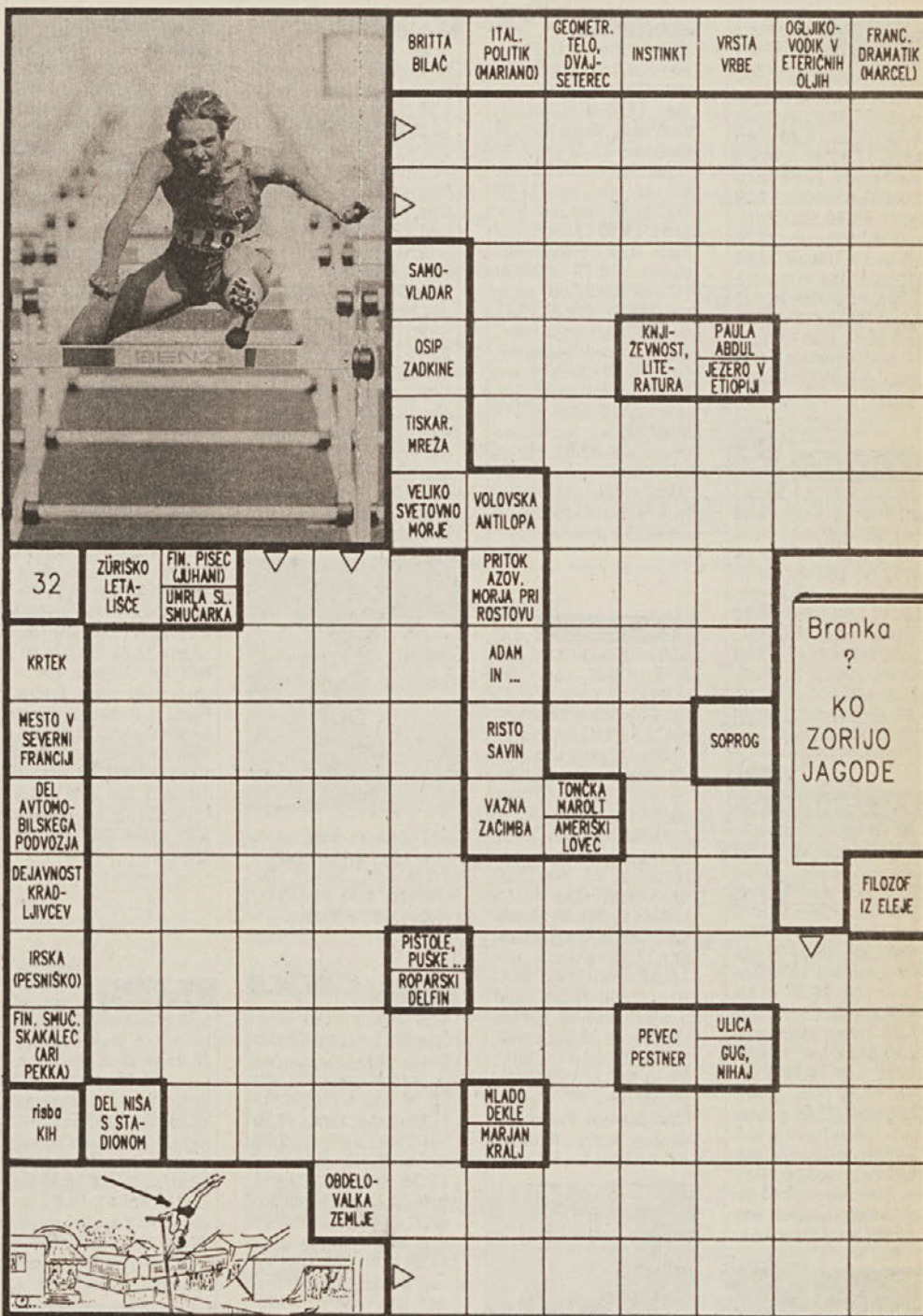
Kakšne želje imate še?

V vsak čevljev so dali vprašalno polo in nestrpno pričakovali odgovore. Prišlo jih je toliko, da so morali takoj ustaviti proizvodnjo in premestiti vso delovno silo k obdelovanju odgovorov.

Pokazalo se je, da so nekateri resno kritizirali tovarno zaradi starokopitnosti in zahtevali, naj spremenijo čevlje tako, da se bodo obuvali na primer čez glavo, kar na Zahodu že zdavnaj izdelujejo. Spet drugi so menili, naj vendar že začnejo izdelovati čevlje, v katerih se človek ne bo utrudil, ampak naj ga s posebnim mehanizmom sami nosijo okoli. Nekateri so imeli predlog za čevlje, ki bi jih bilo treba hraniti, da bi bili vedno v formi, pa spet za take, ki bi imeli manjšo centralno kurjavo za gretje nog. Nekaj gorečih prijateljev narave je zahtevalo, naj sploh ne bodo izdelovali čevljev in naj se ljudstvo vrne v objem narave z bosimi nogami.

Posamezniki so izrazili prepričanje, da je treba proizvajati bolj tesne čevlje, kajti trpljenje plemeniti človeka in bi bilo torej za mir na svetu najboljši, da bi vsi nosili najmanj dve številki manjše čevlje od normalnih. Nekateri so hoteli, naj izdelujejo brezšumne čevlje, medtem ko so drugi zahtevali ravno nasprotno. Zatrjevali so namreč, da brezšumni čevlji kvarijo človekov značaj, ker ga stalno spodbujajo k tatvini in drugim kriminalnim dejanjem. Vmes pa so bili tudi taki, ki so bili za popolno enakost in so predlagali, da bi izdelovali samo eno številko čevljev in skratka sploh čisto enake. Neki nestrpni potrošnik je zahteval, naj na čevljih že kar v tovarni naredijo luknje, da ne bi bilo treba čakati mesec ali dva, da bodo podplat prelučkani. Tistih, ki so tožili, da so bili čevlji zaradi vprašalnih pol v njih neudobni, skoraj ne bi omenili. Direktor Lajoš Kaboca si je zadovoljno mel roke:

»Zdaj končno vsaj vemo, kaj bi radi naši potrošniki!«



Ime in priimek

EMŠO

Naslov

občina

NAGRADNA KRIŽANKA ŠT. 30

Ta teden smo v uredništvo Vikend magazina prejeli 4.112 rešitev nagradne križanke št. 30.

REŠITEV – VODORAVNO:

nagrada, Faraoni, ribnik, Ema, NI, arpal, MMS, ero, Okinava, bol, brca, pičpajn, lek, Erie, AU, S. T., nenravnost, Als, faeton, Tatre, Olib, invalidnina, Danilo, SAS, Ajar, trk.

NAGRADNA KRIŽANKA ŠT. 32

Rešitev nagradne križanke št. 32 pošljite na naš naslov, ki je že natisnjen na kuponu, v naše uredništvo do srede, 24. avgusta 1994.

NAGRADE:

1. 12.000, 2. 10.000, 3. 5.000, 4. 5.000 in 5. 5.000 tolarjev.

IZŽREBANI REŠEVALCI:

1. nagrada: Marija Gunčar, Ljubljana, Dražgoška 44
2. nagrada: Olga Horvat, Kamnik, Kam. zasav. odr. 1
3. nagrada: Ljudmila Ankon, Škofljica, Dolenjska c. 315
4. nagrada: Mojca Guček, Petrovče, Levec 19/A
5. nagrada: Marija Galanti, Rakek, C. heroja Izтока 3

VIKEND
m a g a z i n

Dunajska 5, 61000 Ljubljana

NAGRADNA KRIŽANKA
KUPON št. 32

super channel

12.00 DANAŠNJE POSLOVANJE **13.00** DANES, neposreden prenos **13.30** FT POROČA **14.00** DANES **14.30** KOLO SREČE **17.30** FT POROČA **18.00** DANES **19.00** MEDNARODNA POROČILA **19.30** ŠPORT **20.30** SOOČENJE, politična debata v nem. **21.30** ZABAVA Z X TISKOM **22.00** MEDNARODNA POROČILA **22.30** NOČOJŠNJI SHOW, vodi Jay Leno **23.30** ZARES OSEBNO **0.00** FT POROČA **0.30** NBC NOČNA POROČILA **1.00** ENAK ČAS **1.30** GOVORIMO O JAZZU

sky news

6.30 ABC NOVICE **7.00** DOBRO JUTRO, EVROPA **10.30** ABC NOČNA LINIJA **11.00** NA DNEVNI LINIJI **11.30** 48 UR **12.00** NA DNEVNI LINIJI **11.30** 48 UR **12.30** POSLOVNO POROČILO **14.30** DOBRO JUTRO, AMERIKA **15.30** PARLAMENT **22.00** URA ZA NOVICE IZ SVETA **23.30** ABC NOČNA LINIJA **0.30** ABC NOVICE **1.30** 48 UR **2.30** ABC NOVICE

sky one

7.00 DJ Kat **9.45** Risanke **10.30** Zabavne igre **11.30** Ljubezen na prvi pogled **12.00** Sally Jesse Raphael **13.00** Urbani kmet **13.30** Ecesta, nad. **14.00** Sokolje gnezdo, nad. **15.00** Od srca do srca, mini nad. **16.00** Drugi svet, nad. **16.50** DJ Kat **18.00** Vesoljske steze, nad. **19.00** Poletje s Simpsoni **19.30** Blockbusters **20.00** Ecesta, nad. **20.30** Mash, kom. **21.00** Coda 3, nad. **21.30** Ogledi **22.00** Avanture Brisco County Juniorja, nad. **23.00** Vesoljske steze, nad. **24.00** Večerna oddaja z Davidom Lettermanom **0.45** Vesoljska ladja Galactica, nad. **1.45** Hill Street Blues, kom.

sky movies

7.00 Predstavitelj na Sky Movies **11.00** City Boy **13.00** King's Pirate **15.00** Cross Creek **17.00** Buckeye And Blue **19.00** City Boy **21.00** Friday Night Comedy: Only The Lonely **22.45** U. S. Top 10 **23.05** The Doctor **1.10** Friday Night Fury: The Furious **2.45** Return To The Blue Lagoon **4.30** Far From Home

movie channel

7.00 Paris Holiday **9.00** Children's Choice **11.00** The Prisoner **13.00** Lord Love A Duck **15.00** Bitter Loves **17.00** The Time Game **18.50** Children's Choice **20.30** The Movie Show **21.00** Desperate Justice **23.00** Ricochet **0.45** Canvas **2.20** Pyrates **3.55** Seed People **5.20** The Time Game

vox

10.30 FIRMIFLEX **10.50** TRGOVINSKE POLICE **11.20** SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. naniz. **11.50** AL MUNDY, am. krim. naniz., danes: Sprejete poslanstva **12.40** DIE ZEIT, tv magazin, pon. **13.15** ESKIMO, am. trag., pon. **15.00** SKRIVNOSTI, nem.-ital.-fran. naniz. **15.30** CANNON, am. naniz., danes: Profesionalni tihotapec **16.20** DOJENČKI PO NAROČILU, am. kom., pon. **18.00** POROČILA **18.15** AL MUNDY, am. krim. naniz., danes: Sprejete poslanstva, pon. **19.10** CANNON, am. naniz., danes: Poslednja igra pokra **20.10** OSEM MOŽ IN ŠKANDAL, am. baseballska drama, 1987 **22.00** SPIEGEL TV INTERVJU, magazin **22.30** SMRTONOSNA TERAPIJA, špan. srhljivka, 1988 **0.10** EMANUELA, fran. erot. film

pro 7

6.00 AGENTKA S SRCEM, pon. **6.45** DENNIS, pon. **7.05** INŠPEKTOR GADGET **7.30** DRUŽINA KREMENČKOVH, pon. **7.55** WALTONOVI **8.55** HIŠICA V PRERJJI, pon. **9.50** OD DANES NAPREJ BREZHIBNI, am. kom. **11.40** BILL COSBY SHOW, pon. **12.10** AGENTKA S SRCEM **13.00** HOTEL **14.00** ARABELLA KIESBAUER, pog. show **15.00** DENVERSKI KLAN **15.55** HIŠICA V PRERJJI **16.50** DENNIS **17.10** INŠPEKTOR GADGET **17.35** PRAŠČEK DICK **18.00** DRUŽINA KREMENČKOVH **18.30** SAMO NAŠ DOM **19.00** ŠOLSKA VROČICA **19.30** BILL COSBY SHOW **20.00** POROČILA **20.15** BEG IZ ALCATRAZA, am. akc. film, 1979 - igrajo: Clint Eastwood, Patrick McGeehan, Roberts Blossom, Jack Thibau, Larry Hankin,



Fred Ward **22.20** RENEGADE - NEUSMILJENA JEŽA **23.05** POROČILA **23.15** TIGROVA KLETKA, hogkonški akc. film, 1992 - igrajo: Cheung Man, Cheung Kwok Leung, Michael Wong, John Cheung, Wong Kam Kwong, Lau Shun, Wu Fung **1.00** LJUBEZEN IN GREH, pon. **1.50** POROČILA **2.00** MOŽ Z ANTOCESTE, pon. **2.55** ARAELLA KIESBAUER, pog. show, pon. **3.50** POROČILA **4.00** OD DANES NAPREJ BREZHIBNI, pon.

sat 1 SAT 1

5.30 NEMČIJA DANES **8.30** GOSPODARSKI FORUM **9.00** SUPER FANT **9.30** LADJA ZALJUBLJENCEV **10.30** SOSEDI **11.00** SENA STRASTI **11.55** TVEGAJ! **12.30** POD KALIFORNIJSKIM SONCEM **13.30** LADJA ZALJUBLJENCEV **14.30** SUPER FANT **15.05** BONANZA **16.00** ZVEZDNE STEZE **17.00** TVEGAJ! **17.30** REGIONALNA POROČILA **18.00** POJDI NA VSE **19.00** POROČILA **19.19** ŠPORT **19.30** KOLO SREČE **20.15** ZVEZDNE STEZE III - NA SLEDI ZA GOSPODOM SPOCKOM, am. znan.-fant. film, 1984 **22.15** NOGOMET: POROČILA **23.15** GOSTIŠČE GREŠNIH HČERA, nem. erot. film, 1978 - igrajo: Gina Janssen, Claus Riech, Dagobert Walter, Kalle Moellmann, Dorothey Buchner **0.45** ANNA IZ



SINGAPUR - JA, angl. igrani film, 1953 **2.15** ZVEZDNE STEZE **3.05** ANNA IZ SINGAPURJA **4.35** BONANZA; PREGLED PROGRAMA

rtl

5.30 DOBRO JUTRO, NEMČIJA **9.05** KALIFORNIJSKI KLIC V SILL, Nepomembne stvari **10.00** BOGATI IN LEPI **10.30** ČAS HREPENENJA **11.00** CENA JE VROČA **11.30** DRUŽINSKI DVOBOJ **12.00** OPOLDANSKI MAGAZIN **12.30** SPRINGFIELDOVA ZGODBA **13.15** KALIFORNIJSKI KLAN **14.10** UMORI SO NJEN HOBI, Smrt za zajtrk **15.00** ILONA CHRISTEN, tema: "Kaj vleče moške v bordel?", pon. **16.00** HANS MEISER, danes: "Babi je najboljša - štari starši in muki" **17.00** KDO JE TU ŠEF?, Angela vidi rdeče **17.30** STRAŠNO PRIJAZNA DRUŽINA, Bila je nekoč hiška... **18.00** BOGATI IN LEPI, pon. **18.30** EKSPLOZIVNO - TELEGRAM **18.45** POROČILA **19.10** EKSPLOZIVNO - MAGAZIN **19.40** DOBRI ČASI, SLABI ČASI **20.15** MELOIDIJE DOMOVINE - POLETNI FESTIVAL 94 **21.15** PRI STANGLWIRTU **21.45** POD ENO STREHO, Rovljenje **22.10** KAKO, PROSIM? **23.05** NOČNI SHOW **00.00** NOČNI ŽURNAL **00.30** CHERRY, HARRY & RAQUEL, am. erot. film **1.45** DOBRO JUTRO... IN NA SVIDENJE, am. erot. film **3.05** POMORSKA RAZISKAVA, Mora **3.50** KNIGHT RIDER, Nezaželena konkurenca **4.40** A-TEAM, Pristanek

premiere

7.00 ROMEO: ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE **7.10** 5. MUŠKETIR ALBERT; DVOJNIK, ROŽNATI PANTER **8.00** SIMILAN: PODVODNI PARADIZ, nem. dok. film **8.30** NEVARNA IGRA, angl. polit. srhljivka **10.20** SKORAJ MODRO, am. drama **12.00** ČASOPISNI DEČKI, am. glasb. film **14.00** ROMEO: ŽIVALSKA FILMSKE ZVEZDE **14.10** DENNIS, angl. risanka **15.00** ENKRAT NEBESA IN NAZAJ, fran.-kanad. kom. **16.30** OTROCI IZ BANGKOKA, angl. dok. film **17.00** ZVER ZA MASKO, am. srhljivka, 1992 - igrajo: Robert Urich, Shelley Fabares, Gwyneth Paltrow **18.30** PRAVIJČNI PRINC, angl. ljubez. film **20.00** POZORI **20.15** BREZ IZJEME, nem. kom., 1993 - igrajo: Hape Kerkeling, Heinz Schenk, Elisabeth Volkman, Margret Homeyer, Dirk Dautzenberg, Annett Kruschke **21.55** SOBOTNA NOČ V ŽIVO! EMILIO ESTEVEZ IN PEARL JAM, am. oddaja **22.25** USNjeni JOPICI, am. srhljivka, 1991 - igrajo: Cary Elwes, Bridget Fonda, D. B. Sweeney, James LeGros, Craig NG **23.55** POZNI SHOW Z DAVIDOM LETTERMANOM **0.40** WOODSTOCK, 1. dan **3.45** LE EN NAPAČEN GIB, am. srhljivka **5.30** BARVE ZLOČINA, am. srhljivka

rtl 2

6.10 RISANKE **10.00** SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU **10.35** ANGEL SE VRAČA, am. nadalj. **11.30** THROB **12.00** NEM. VIDEO SMEŠNICE **12.35** RISANKE **17.55** SHOW: LJUBEZEN JE V OZRAČJU, vodi Franziska Rubin **18.25** NEM. VIDEO SMEŠNICE **18.55** AKTUALNE NOVICE **19.05** ANGEL SE VRAČA, amer. nadalj. **20.00** AKTUALNE NOVICE **20.15** DIVJI KONJI, novozel. film, igrajo: Keith Aberdein,



John Bach, Bruno Lawrence **21.50** BANDITI, mehiški film **23.15** AKTUALNE NOVICE **23.35** NEVARNO BLIZU, amer. film **1.15** BRAVO TV **3.10** STAVNI BOBEN **3.35** AFERE HEARSTA IN DAVIESA, amer. film

filmnet +

6.00 Otroški film **8.00** Cheers For Mrs Bishop - drama **10.00** Chance Of A Lifetime - komedija **12.00** Criss Cross - drama **14.00** Dinosaurs - družinska komedija **16.00** Otroški film **18.00** Blade Runner - triler **20.00** Unlawful Entry - triler **22.00** The Man With Three Wives - drama **24.00** Komedija **2.00** Roma na oknih - erotični film **4.00** Kansas Pacific - western **5.15** Ljubezni slavnih

TV 5

6.00 Jutrarnji program **12.05** Sansoni **12.45** Švicarski dnevnik **13.05** Hiša Deschenes **13.35** Junaštva Clementa Dujarja **15.00** Današnji vrtovi **15.30** Dobrote **15.45** Kakšna zgodba **16.25** 40 stopinj v senci **18.55** Pregled arabskega tiska **19.00** Pariške luči **19.30** Belgijski dnevnik **20.00** Strip tease **21.00** Francoski dnevnik **21.35** Cena za presenečenje **23.05** Vedeti več **0.15** Večer na 3 **0.45** Mediasud **1.00** Tu je Afrika **2.00** Nočni program

discovery

17.00 Tree Top Raft **18.00** Človeštvo ne bo moglo živeti samo na Zemlji **19.00** Po letu 2000 **20.00** Po Scottovih stopinjah na severni tečaj **21.00** Resnični Divji zahod - Mesto duhov in razcveta **22.00** Ekstremisti **22.30** Izziv morij **23.00** Novi raziskovalci - Sindrom Raamussen **23.30** Požari **24.00** Začetki letalstva (prvi let 17.12. 1903)

mtv

6.00 ZBUDI SE NA ENOSMERNI CESTI, vodi Rebecca de Ruvo **9.00** VIDEO, vodi Ingo **12.00** SOUL NA MTV **13.00** NAJVEČJE USPEŠNICE NA MTV **14.00** MTV POLETNI ČAS IZ ITALIJE, vodi Daviana **16.30** MTV COCA COLA POROČILA **16.45** MTV V KINIH, vodi P. Dann **17.00** POROČILA **17.15** 3 OD 1, VIDEO **17.30** UTRIP, vodi Rebecca de Ruvo **18.00** NIRVANA **20.00** GLASNO IN V ŽIVO, RAZISKOVANJE ZVOKOV IZ SEATTLE **21.00** NAJBOLJ ISKANE USPEŠNICE NA MTV **22.00** MTV FILMSKE NAGRADE - PREMIERA **22.30** BEAVIS IN BUTT-HEAD **23.00** COCA COLA POROČILA, vodi K. Backer **23.15** MTV V KINIH **23.30** NOČNA POROČILA **23.45** 3 OD 1, VIDEO **0.00** BO ŠE POTRJEJENO **1.00** VIDEO, vodi Marjine **2.00** OHLA-DI OZRAČJE **3.00-8.00** NOČNI VIDEO

tnt

20.00 AFTER THE THIN MAN **22.05** MANHATTAN MELODRAMA **23.45** WHIPSAW **1.15** WIFE VERSUS SECRETARY **2.55** THE PRIZEFIGHTER AND THE LADY

3 sat

10.15 PO SLEDEH DON KIHOTA **11.00** POJOČA AVSTRIJA **12.00** GLASBA NA PIHALA **12.25** POLETNI POGOVORI **13.00** OPOLDANSKI MAGAZIN **13.45** SODNI PRIMER **14.15** HOBITEA **15.00** MODRA JAHALKA **15.15** ŠPORT POD DROBNOGLEDOM **16.00** PINGU **16.05** HEIDI, ris. **16.30** DREAMS **16.35** VROČA SLED **17.00** MINI ZIB **17.10** ČAS V SLIKI **17.15** TAJGA **18.00** BORZA **18.20** NASVETI IN MODNE SMERI **18.55** NAŠ SPANČEK ZASPANČEK **19.20** POGOVOR DNEVA **19.30** ZUNANJE-POLITIČNO POROČILO **20.00** DNEVNIK **20.15** TENERE - PUŠČAVA ZA KARAWANE **21.00** TESARSKI MOJSTER **21.05** SONCU NASPROTI **22.00** ČAS V SLIKI **22.30** POGLEDI VSTRAN **22.55** KOLP, nem. f., 1984 **0.35** MONTERY POP, am. dok. f., 1968, sledi WHITNEY HOUSTON, koncert, sledi TOTO, koncert, sledi SIMPLE MINDS, koncert, sledi TOMMY, angl. rockopera, 1974

eurosport

11.30 Triatlon **12.30** Tenis, posnetek **13.00** Nogomet, južnoameriška prvenstva **15.00** Pentaton, SP iz Sheffielda **16.00** Gorsko kolesarstvo, posnetek **16.30** Moto magazin **17.30** Motociklistični magazin **18.00** Mednarodno motoristično poročilo **19.00** Športna poročila **19.30** Kolesarstvo, SP v vožnji na kronometer, prenos **22.00** Tenis, turnir Volvo v New Havnu **0.00** Boks **1.00** Motociklistični magazin **1.30** Športna poročila

dsf

9.00 TELESNI PREGLED, pon. **9.30** MOTO ŠPORT, pon. **10.30** KONJENIŠKI ŠPORT **11.30** NOGOMETNI MUNDIAL, magazin **12.00** MERJENJE MOČI, pon. **12.30** ACTION 5, Pošastni tovarnjaki, pon. **13.30** MAGIČNI ŠPORTI, pon. **15.00** TELESNI PREGLED, po. **15.30** TENIS, vrhunski turnirja v Cincinnatiju in Pragi **16.00** JAHANJE S PRESKOKI **18.30** MAGIČNI ŠPORTI **19.55** ŠPORTNA POROČILA **20.00** MOTO ŠPORT **21.00** JAHANJE S PRESKOKI, povzetek mednarodnega turnirja v Valkenswaardu **22.00** ROKOBORBA **22.45** ŠPORTNA POROČILA **23.00** HATTRICK: PRVA NOGOMETNA ZVEZNA LIGA **23.45** ŠPORTNA POROČILA **0.45** HATTRICK, pon. **1.30** ROKOBORBA, pon.

ORF 1

9.00 ČAS V SLIKI 9.05 ZLATA DEKLETA, nan. 9.30 ZANIMIVOSTI IZ ŽIVALSKEGA SVETA 10.15 LE MANS, pon. f. 12.00 SVETIŠČE VEČNOSTI 12.15 POLETNI POGOVORI 13.00 ČAS V SLIKI 13.10 DOGODIVČINE V VESOLJU, am. f., 1974 14.40 POGLEDI VSTRAN 14.50 MODRI DIRKAČ 14.55 CONFETTI 15.00 LUTKOVNA PREDSTAVA 15.25 ALFRED J. KWAK, nan. 15.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 16.10 SUPERBABICA, nan. 16.35 DRUGI OBRAZ, nad. 16.55 CONFETTI 17.00 MINI ZIB 17.10 WURLITZER 18.00 ČAS V SLIKI 18.05 MI 18.30 UMOR JE NAPISALA, nan. 19.22 AKTUALNA ZNANOST 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 ŠPORT 20.15 PRIMER ZA DVA, nan. 21.20 POGLEDI VSTRAN 21.30 MR. DESTINY, am. kom., 1990 23.15 ČAS V SLIKI 23.20 VEČERNI ŠPORT 23.50 CHARLIE MUFFIN, angl.-nem. f., 1979 1.35 BELI PES, am. f., 1981 3.00 TISOČ MOJSTROVIN

ORF 2

9.25 ALFRED J. KWAK, nan. 9.45 NEKOČ JE BILA AMERIKA 10.10 SUPERBABICA, nan. 10.35 MALI SIR NICHOLAS, nad. 10.55 CONFETTI 12.40 TISOČ MOJSTROVIN 12.50 SMITHSONIAN, dok. nad. 13.45 HEIDI IN ERNI, nan. 14.10 GLAVNI ZDRAVNIK TRAPPER JOHN, nan. 14.55 AMERIKANEC V PARIZU, am. music., 1951 16.45 DRUŽINA MERIAN, nan. 17.30 OPERACIJA NOETOVA BARKA, dok. f. 18.00 ZLATA DEKLETA, zab. nan. 18.30 MILJONSKO KOLO 19.00 AVSTRIJA DANES 19.30 ČAS V SLIKI 20.00 KULTURNI DNEVNIK 20.15 MI, NEANDERTALCI 21.00 TRAILER 21.20 ŠILING 22.00 ČAS V SLIKI 22.35 TOLALNO ODŠTEKANA TELEVIZIJA 23.15 WOODSTOCK, dok. odd. 0.15 LOVE IN THE USA 0.50 ČETRTA DIMENZIJA 1.20 ZAKON V LOS ANGELESU, nan. 2.15 TISOČ MOJSTROVIN

madžarska 1

6.03 JUTRANJI PROGRAM 6.45 SONČNI VZHOD 9.00 ČEZ DAN 9.30 DALLAS 11.30 IGRA 12.00 OPOLDANSKI ZVON, POROČILA 12.07 POSEL 12.32 USODE 13.17 BURLESKA 13.22 DEMIS RUSSOS 14.24 RISANKA 15.40 VAŠKA TV 16.00 DNEVNIK 16.12 RISANKA 16.25 MOJA KNJIGA O DŽUNGLI 16.44 DRUŽINSKI RAČUNALNIK 17.13 POLJSKO SLIKARSTVO 17.30 LETNI KOLOBARJI 18.00 TEKA 18.10 OKNO 19.30 PRAVLJICA 20.00 DNEVNIK 20.45 DALLAS 22.00 PANORAMA 23.00 HALO, PETEK 23.30 EVROPSKE NOČI 23.59 SAMANSKA ZGODBA 0.36 DNEVNIK BBC

madžarska 2

12.00 SIESTA, zabavni informativni magazin regionalnih studiev 15.30 VIDEOSTRANI, napoved programa, vreme 15.40 ZA OTROKE, risanke 16.25 BIOGRAFIJE, Hruščov 16.53 KOLEDAR 17.00 POMAGAČ, magazin prizadej ljudi 17.20 POZITIVNO 17.30 PROSTOR JE NAŠ 17.45 GLASBENA VERIGA 18.00 VELIKI ZORNI KOT, regionalni program 18.51 KOJAK 19.45 PREIZKUŠNJE ŽIVLJENJA, dokumentarna serija 20.35 24 UR 21.00 TELESPORT 21.15 TIPLISTA, kulturni dogodki iz tedna v teden 21.30 DNEVNIK 22.00 GRE ZA TO 22.10 PARTY OB JEZERU 23.20 ATLETIKA, posnetek iz Bruslja 0.20 POSEL, gospodarski poročevalec

RAIUNO

8.30 Tg1-Flash 9.30 Tg1-Flash 9.35 Cose dell'altro mondo. Telefilm 10.00-11.30 "Vacanza nella foresta nera" (1974) film 11.00 Da Napoli Tg1 11.30 Venerdi! Insieme. supplemento di Unomattina Estate 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg1-Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale 14.00 Mi ritorni in mente Flash 14.10 La lunga linea rosa: "Mare d' erba" (1947) 16-18 Uno per tutti. Solletico Vacanze 16.00 Heidi 16.40 I ragazzi del Mundial. Cartoni 17.05 Gli antenati. Cartoni 18.00 Tg1 Previsioni sulla viabilità 18.20 Telefilm "Il dominio del drago" sottotitolato 19.05 Ronnie presenta Mi ritorni in mente. 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.30 Tg1 Sport 20.40 Far West: "Io sono la legge" (1970) film con Burt Lancaster 40 anni 12.05 La clinica della Blu Meteoromare. 22.45 Bruciapelo 23.15 "Il decalogo sette" (1989) film. 00.05 Tg1 Notte Luca Nicoletti

RAIDUE

8.35 I pirati dell' acqua nera 9.00 Cartoni 9.25 Cartoni 9.50 Lassie. Telefilm. 10.20 Quando si ama 11.45 Tg2 Mattina 11.50 I suoi primi 40 anni 12.05 La clinica della Foresta nera. Telefilm. 13.00 Tg2 Giorno 13.30 Meteo 2 13.35 Villa Arzille. Telefilm. 14.10 Santa Barbara 14.55 Beautiful 15.20 "117 segretissimo" (1953) film di spionaggio 17.15 Tg2-Flash 17.20 Soko 5113 - Squadra speciale, telefilm 18.10 TGS Sportsera 18.20 Meteo 2 18.25 In viaggio con Sereno variabile 18.35 Il Commissario Koster, telefilm 19.45 Tg2 20.15 TGS - Lo sport 20.20 Guardia guardia 20.40 In diretta da Cinecittà 23.15 Tg2 23.35 Scanner. dietro la cronaca 0.15 TGS notte Sport, Palermo, ciclismo

retequattro

7.30 LADJA LJUBEZNI 8.30 PRIJETEN DAN, vodi Patrizia Rossetti 8.45 PANTANAL 9.45 GUADALUPE, nanizanka 10.30 MADDALENA, nanizanka 11.30 POROČILA 11.40 ANTONELLA, nanizanka 12.05 IGRA DVOJIC BEACH 13.00 SPOMINI NA STEZE 13.30 POROČILA 14.00 SPOMINI NA STEZE 15.00 TOPAZ 17.10 PRINCESA 17.30 POROČILA 18.00 OPROSTI MI 19.00 POROČILA 19.30 PRAVICA DO ROJSTVA 20.30 CIKEL TOTO 13: Dva polkovnika, ital. film 22.30 CIKEL FILMOV NEPOZABNI: Za ženske bom poskrbel jaz, amer. film 23.45 POROČILA 0.40 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 0.55 TOP SECRET 1.50 MANNIX 2.40 IZ JUTRIŠNJIH ČASOPISOV 2.50 LADJA LJUBEZNI 3.40 TOP SECRET 4.30 TRI SRCA V ZAKUPU 5.00 LADJA LJUBEZNI 6.00 MANNIX 7.00 TOP SECRET

italia 1

6.30 JUTRANJI CIAO, CIAO, risanke 9.30 HAZARD 10.30 STARSKY IN HUTCH 11.30 A-TEAM 12.25 ODPRTI STUDIO 12.30 DELA IN HU- DODELSTVA 12.40 ŠPORTNI STUDIO 12.45 ODDAJA ZA OTROKE 14.00 ODPRTI STUDIO 14.35 MOJ PRIJATELJ ULTRAMAN 15.00 SINOVA TRINITA, ital. film 17.00 BAYWATCH 18.00 MOJA DVA OČETA 18.30 BABY SITTER 19.00 STARŠI V JEANSU 19.30 ODPRTI STUDIO 20.00 SHOW BENNYJA HILLA 20.30 PRENOS NOGOMETNE TEKME PARMA-JUVENTUS 23.00 NIGHTMARE CAFE 24.00 MODELI IN FANTAZIJE 0.40 PONOVI TEV DNEVNIH ODDAJ

canale 5

6.30 PRVA STRAN 9.00 POČITNICE NA ISCHIA, ital. film 11.00 NOETOVA BARKA 12.00 DA ALI NE, igr. vodi Caludio Lippi 13.00 POROČILA 13.30 BEAUTIFUL 14.00 POLETNI FORUM 15.00 PAPPÀ IN CICCIA 15.30 OSEM POD ENO STREHO 16.00 OTROŠKA ODDAJA Z RISANKAMI 18.00 CENA JE PRAVA 19.00 KOLO SREČE, vodi Mike Bongiorno 20.00 POROČILA 20.30 BEAUTIFUL 22.15 STRASTI, 30. del 23.00 VRNITEV NEVERJETNE MISIJE 24.00 POROČILA 0.15 TAJNI AGENT 1.30 NOETOVA BARKA 2.00 POROČILA 2.30 NOETOVA BARKA 3.00 POROČILA 3.30 OSEM POD ENO STREHO 4.00 POROČILA 4.30 PAPPÀ IN CICCIA 5.00 POROČILA

Nadaljevanje s strani 39

z vsemi svojimi znamenitostmi ni daleč, pa Solčava, Ljubno, Radmirje – vsak od imenovanih krajev skriva kakšno zanimivost. Po Savinji se da zaveslati, po hribih pa nabirati kondicijo in svež zrak. Savinjske Alpe so dobro označene, po prijetno speljanih poteh pa lahko dosegate dvatisočake. Tudi jeseni.

In še nagradno vprašanje:

v katerih letih so se gostje že vpisovali v knjigo gostov na kmetiji Govčevih v Robanovem kotu? Odgovore pošljite do srede, 17. avgusta 1994, na naslov: Vikend magazin, Dunajska 5, 61000 Ljubljana, s pripisom Vikend na kmetiji. Nekdo, ki bo pravilno odgovoril, bo nagrajen z vikend

paketom za dve osebi na kmetiji, ki smo jo predstavili. **Pravilen odgovor iz prejšnje številke:** potok, ki teče mimo hiše Simčičevih, se imenuje Nanošča. Pravilen odgovor je vedela tudi Vesna Lešič, Partizanska 9, Lenart, ki si je prislužil vikend paket za dve osebi na turistični kmetiji Hudičevce.

Da. V.

VIKEND
magazin

Dunajska 5
61000 Ljubljana

KUPON
ZA VIKEND NA KMETIJI

Nadaljevanje s strani 43

bo podjetje dovolj prožno, da bo lahko obvladovalo vedno zahtevnejši globalni trg konfekcije visokega cenovnega razreda, kar je strategija Mure za prihodnost.

Vikendov nagrajenec bo lahko nagrado v vrednosti 15.000 tolarjev prevzel v podjetju Mura iz Murske Sobote, javiti pa se bo moral v tajništvo Vukana Ludvika, vodjo blagovne znamke Mura Design in Carniolus. In če se bo v Mursko Soboto odpravil iz Ljubljane preko Celja in Maribora, bo za vožnjo potreboval slabe tri ure. Vikendovega nagrajenca pa prosimo, da se pri prevzemu nagrade predstavi s izvidom Vikend magazina, v katerem je bila predstavljena Tovarna moških oblačil iz murskosoboške Mure.

In še naše nagradno vprašanje: koliko odstotkov oblačil v Tovarni moških oblačil izvozijo na zahodne trge? Odgovore pošljite z nalepljenim kuponom na dopisnicah najkasneje do 17. avgusta 1994. Pravilen odgovor iz prejšnje številke (river) je vedela: Bruna Verce, Aranovičeva 4, Ljubljana.

DOMEN RANT

RADIO

R III 14.05 Zgodnja dela

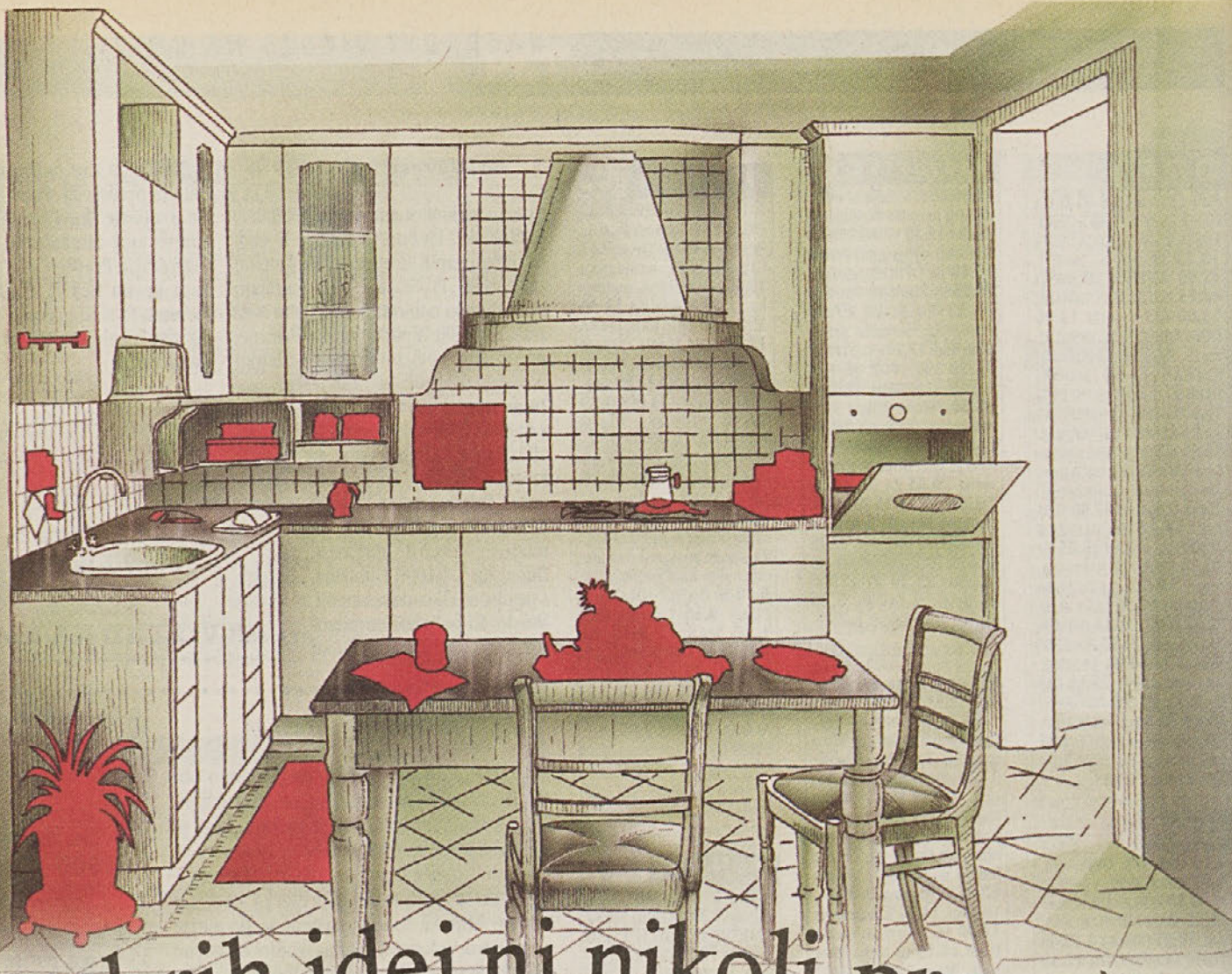
Uroš Korenčan: Virtualna resničnost

V ponovitvi Zgodnjih del bo avtor Uroš Korenčan predstavil začetek zmagovitega pohoda tako imenovane virtualne resničnosti, kar je, na kratko povedano, računalniško simulirana resničnost. Če vam še to ne pove dosti – in nič čudnega ni, če vam ne – potem povejmo

zelo po domače: oblečete se v nekakšen skafander s senzorji in imate občutek, kakor da ste vstopili kot resnična oseba v film, ki ga oblikujete in vodite po svoji želji. Za zdaj sicer še ni čisto tako, ampak glede na to, kaj bo to pomenilo v prihodnosti, ni nobenega dvoma, da se bodo računalniški trusti zelo potrudili, da to res postane dostopno širokemu krogu ljudi.

IZBOR RADIJSKIH PROGRAMOV

I.	9.35 Turistični napotki za naše goste iz tujine 11.05 Petkovo srečanje 18.30 Gremo v kino 19.45 Lahko noč, otroci 20.00 Oddaja za pomorščake 23.05 Literarni nookturno – Vlado Gotovac: V spomin A. Soljanu
II.	6.40 Nočna kronika 8.40 Rekreacija ob koncu tedna 9.35 Popevka tedna 11.55 Vreme ob koncu tedna 16.40 Petkova centrifuga 21.45 Kratka radijska igra – Goran Gluvič: Cilj
III.	10.05 Izbrana proza – Guy de Maupassant: Noč 14.05 Zgodnja dela: »Virtualna resničnost« (ponovitev) 18.05 Giacomo Puccini: Madame Butterfly (odlomki iz opere) 19.30 Iz koncertne sezone orkestra Slovenske filharmonije 1993/94 22.05 Radijska igra – Jan Rose: Paganinijeva zadnja izpoved



Dobrih idej ni nikoli preveč

Multi obešalnik
Podstavek za lončnice
Kuhinjske brisalke
Večnamenska omarica
Termoplošča



Pekač
Kuhinjska podlaga
Stojalo za krožnike
Držalo za gobico
Posodice za gospodinjstvo

Prav gotovo imate tudi vi skrivne želje, majhne in velike, zase in za svoje najbližje. Nekatere od njih lahko domiselno uresničite že danes.

Vzemite v roke katalog **moj dom**! Poletni katalog **moj dom** vam ponuja več kot 300 zlatih idej za vso družino in za vse letne čase. Z njimi bo vsakdo izmed vas prišel na svoj račun, a ne za visoko ceno! Ne zamujajte takšnih priložnosti!

Naročite se na brezplačni katalog **moj dom** že zdaj!

▲ Pošiljajte mi brezplačne kataloge **moj dom** na naslov:

Ime in priimek: _____

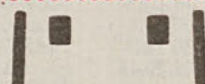
Ulica, hišna št.: _____

Pošta, poštna št. _____ Tel.: _____

Naročilnico pošljite na naslov: MOJ DOM, IBN JT p.o., 61000 Ljubljana, Slovenska cesta 27 - 29
Katalog lahko naročite tudi po telefonu: 061/ 12 59 060

naročilnica

moj dom



zakladnica dobrih idej